

EL SANTO EVANGELIO SEGÚN

SAN LUCAS

1 ¹⁻²Teófilo, yucu mure uca joogh yu áa. Jesu jā mena ácu cū cabaiepere caucabajupa aperā. Jesu nippetiro cū cátajere catujuricarā jā cabuiowā. To bairi jāre na caí buioepere bairona cauca tuyupa aperā. ³⁻⁴Yu quena nemoopre Jesu ye quetire na caucariquere yu cabue peticōawu. To bairi na caucariquere bue peticōaripu atiere cariape jícaro cōo yu ucagu. To bairo yu cátio ñuuga ii mu yu uca joo, Teófilo. To bairi mu quena, “Cariape á na caí buioricé,” mu í majigu yua.

Un ángel anuncia el nacimiento de Juan el Bautista

⁵Ocōo bairo cabaiyupa, cariapera: Herode, Judea macana ʉrau cū cāni yuteapre jícau sacerdote Sacaría cawamechcū cāñupu. Abías maja cawamechti poa macacu cāñupu. Cū nūmo Elisabé cawamechjupo. Co quena tirumphu macacu Aarón cawamechcū sacerdote ánacu pārameopu cāñupo. ⁶Naa pūgarāpuna cañuurrā cāñuparā Dio cū catujuro. Dio Moisépre cū carotiriquere bairo caroaro cátinucuñuparā. To bairi noa maca, “Caroorā áma,” na caí majiquéjuparā. ⁷Naa capunaa mana cāñuparā. Elisabé ʉta cāni majiquéco cāñupo. Seeto cabucurā cāñuparā, mere.

⁸Jíca rūmu Sacaría cū ya poa macana mena Dio wiipre sacerdote maja na cátinucuricarore bairo capaayupu yua. ⁹To cānacā yutea jícaure cū cabejenucuñuparā Dio wii pupea cāni majuuri aruapre caroa cajuti ñuurije cajoe buje mūgopare. Ti pauna Sacaríare cū cabejeyuparā, ti aruapre cajuti ñuurije cū joe juti ñuu mūgoato írā. ¹⁰To bairi caroa cajuti ñuurijere Sacaría cū cajoe buje mūgotoye camaja capāarā ti aruwa wijaropuna Diore cajeni nūchibugo áñuparā. ¹¹To cōona yua, topre Sacaría cū cajoe buje mūgo ani pauna cabuia ejanucañupu jícau ángel Dio tū macacu, cū cajoe buje mūgo ani cajawa cariape nūgoa tū macare.

¹²Topre cū cabau ejanucaro tūjuus Sacaría maca cū catuju uwi achacoajupu. ¹³To bairo cū cabairo cū tūjuus ocōo bairo cū caíñupu Dio tū macacu maca: —iSacaría, uwiqueticōaña! Diore cū mu cajeni nūchibagonucurijere apinucumi Dio. To bairi mu nūmo Elisabé macu cūtigomo. Cū cabuiaropu Juan cū mu wameyegu, cū caíñupu. ¹⁴⁻¹⁵—“Yu yau ámi, cāni majuu ámi,” cū í tūjugumi Dio mu macure. To bairi seeto mu yeri wariuñugu. Cū cabuiaro tūjurā capāarā wariuñugaráma aperā quena, cū caíñupu ángel. —Uje wēri rica oco jibioriquere, camecuerijere cū etiqueticōato. Cū cabuiaparo jügoyepuna Dio Catirique Espíritu Santo cū mena anitügagumi

mere, cū caīñupu. ¹⁶—To bairi mū macū Israel macanare Dio ye quetire na buiori capārā na Ūpaū Diore na api nucubugoo joroque na átigumi moquena. ¹⁷Cristo mari Ūpaū jugoye buio majio jugoyeyeri majocū anigumi. Elías cawamecucū Dio ye quetire cabuioricū tirumāpu macacū Dio Espíritu Santo cū catutuarije mena cabuionucuñupi. Cū ãnacū cū cabuio ocabutiricarore bairona buio ocabutigumi mū macū quena. Capacūna na punaa mena ame ī punijinircaro mano caroaro na anio joroque na átigumi. Dio yere cabai botioricarā quena Diore caroaro apipajeegarāma, mū macū cū cabuorijere apiri. To bairi mū yarā Israel macana na Ūpaū Cristo cū caejapere caroaro api nucubugo yuurā baigarāma, mū macū cū cabuorijere apirā, cū caīñupu ángel Sacaríare.

¹⁸To bairo cū caírijere apii Sacaríare maca cū cajeniñañupu Dio tū macacure yua:

—¿Nope ii yu mū caíri wame, “Cariapena á,” yu ī majibocuti yua? Cabucū majuu yu á. Yu nūmo quena cabucuño ámo.

¹⁹To bairo cū caíro ocōo bairo cū caīñupu ángel Sacaríare:

—Gabriel cawamecucū yu á, Dio tū macacū. Caroa quetire mure yu buio rotimi Dio. ²⁰To bairi yure api nucubugoquēcu cawada majiquēcu mū anigu. Mū macu cū cabuari paupu moquena mū wada majigu. Yure mū caapi nucubugoquētie to nibao joroquena nipetiro mū yu cabuori wame cōona baigaro, cū caīñupu Sacaríare.

²¹To bairo cū cabairi paup aperā Sacaríare cū cāno wijaro cayuurā caī tugooñañuparā. “¿Nope ii to cōo yoaro ti aruapu cū tuacōacuti?” caī tugooñañuparā.

²²Cabero cū wamori mena na cátí buioyupu, wada majiquetibacū. Cū cawada majiquētore tujurā, “Ricati wame cū iñoricūmi Dio,” caī tugooñañuparā camaja.

²³Cabero Sacaríare Dio wiipu cū ye paarica rūmuri capetiro catunucoajupu cū ya wiipure moquena. ²⁴Cū ya wiipure cū catunu ejaro bero cū nūmo Elisabé uta cāñupo yua. Jīca wamo cānacāu muipua aperā turipu aáteñaricaro mano cānicōañupo co ya wiipu. ²⁵Ocōo bairo caī tugooñañupo Elisabé: “Yucura yu átinemomi Dio. ‘Capunaa máco ámo,’ yure ame ī wadaquetigarāma yua.”

Un ángel anuncia el nacimiento de Jesús

²⁶⁻²⁷Cabero seis muipua Elisabé uta co cāno Dio caueti jooyupu Gabriere cū tū macacure moquena. Galilea na caíri yepapu, Nasaré cawamecati macapure cū cajooyupu Dio María cawamecuso tūpu. Cōa cāmu mena cāniñaquēco cāñupo. José cawamecucū nūmo cānipao cāñupo María yua. José maca tirumāpu macacū Israel macana Ūpaū David ãnacū pārami cāñupu cū a. ²⁸To bairi Gabriel María tūpu buia nūca eja, ocōo bairo co caīñupu:

—Caroa wame mure yu buio rotimi Dio. Mū mena ámi. Aperā romiri netoro caroa wame majuure mū átibojagumi Dio, co caīñupu Dio tū macacū.

²⁹To bairo cū caírijere apio caapi acuacoajupo María. “¿Nope ii to bairije cū iti?” caī tugooñañupo.

³⁰To bairo co caí uwi tugooñañuro majui:

—Uwiqueticōaña, co caīñupu. —Caroaro mū cāniere mū tujū tujoomi Dio. To bairi mū bejemi. ³¹Yuchacā uta mū anigo. Cawimaū mū cugogo.

To bairi mʉ Machʉ cʉ cabuiaropʉ JESU cʉ mʉ wameyego. ³² Pairo cāchʉ anigʉmi cāa. “Dio jō bui macacʉ Machʉ āmi,” cʉ īgarāma camaja. Dio cū re Cañpau jōoghami Israel macana Ʉraʉ cʉ ñichʉ ãnacʉ, Ʉraʉ David tīrñmʉrʉ macacure bairona. ³³ To bairi Israel macanare rotinucugʉmi to cānacā rʉmʉ. Cʉ carotirije petiquetigarо, co caññupʉ Dio tu macacʉ.

³⁴ To bairo cu caíro apio María maca cʉ cajeniñañupo:

—¿Dope bairo yure to bairoati, cañmu mena jicani uno yu cāníquetibao joroquena?

³⁵ To bairo co caíro:

—Mupure ani ejagʉmi Dio Espíritu Santo. Cu camajirije mena to bairo mure baigaro. To bairi cañuu netoʉ, Dio Macʉ anigʉmi mʉ Macʉ, co caññupʉ Gabriel. ³⁶—Mʉ yao Elisabé quena utha āmo yucura cabucʉ anibaopʉcona. Seis muipʉa utha āmo capunaa máco na caibataco. ³⁷ To bairi Diora jīca wame unoacā cʉ cátí majiqueti wame maa, co caññupʉ ángel Gabriel Maríare.

³⁸ To bairo cu caírije apio:

—Diore paabojari majoco yu ã. To bairi yu mʉ caí buiori wamere bairona yure to baiato, cu caññupʉ María. To bairo co caíro apii cāácoajupʉ Dio tu macacʉ yua.

María visita a Elisabet

³⁹ Ángel cʉ cāáto bero cāácoajupo María uwaro cañta yucʉ cuti yepapʉ, Judea cawamecuti yepa. ⁴⁰ Topʉ ejao Sacaría ya wiipʉ cāájupo. Cu ya wiipʉ jāa, cʉ nūmo Elisabere cañuu rotiyupo. ⁴¹ Cōre co cañuu rotirona Elisabé cawimau cōpure cāchacā seeto cayuguiyupʉ. Dio Espíritu Santo co yeripʉ cāni ejayupʉ. ⁴² To bairi Espíritu Santo cʉ cāni ejaro warínuurique mena baujaro ocōo bairo caññupʉ Elisabé Maríare:

—Aperā romiri netoro caroa wame majuure mʉ joomi Dio. Cañuu majuu ãñupi mʉ Macacācā mupure cācu. ⁴³ Cawatoa macaco yu anibao joroquena yu Ʉraʉ cānipaʉ pacó yu mʉ tñjʉo eja. Yure mʉ catvʉo ejaro seeto yu warínuu. ⁴⁴ Yu mʉ cañuu rotiri pañna cawimau yupure cajañañacā warínuu yuguimi, co caññupʉ Maríare. ⁴⁵ Dio mʉ cʉ caíricarore bairona cariapena mure baigaro. Mure cʉ cabuioriquere mʉ caapipajeeroi warínuuriquere mʉ joogʉmi Dio, co caññupʉ Elisabé.

⁴⁶⁻⁴⁷ To bairo co caíro ocōo bairo co caññupʉ María maca:

Yu Ʉraʉ Dio ñuu majuucōami. Seeto yu yeri warínuucʉpʉ, yure cacatioʉ āmi Dio ño.

⁴⁸ Cawatoa cāco, cʉ paabojari majoco jeto yu anibao joroquena yu tñgooñā maimi Dio. Yu bero macana, “Caroaro co cājupi Dio cōre,” īgarāma yure.

⁴⁹ Dio nipetiro cátí majii aniri caroaro yu átibojami. Cañuu majuu, caroorije mácu āmi Dio, caññupʉ María.

⁵⁰ Noa cū re canucubugorā nipetirore na mai tñjʉmi Dio. Tīrñmʉrʉ macanare to bairona na camai tñjʉyupi. Cabero macana quenare to bairona na mai tñjʉgʉmi Dio cū re canucubugorāre.

⁵¹ Cu catutuarije mena capee caroare áami Dio. “Aperā netoro camajirā jā ã,” na yeripure caí tñgooñārare na recōami.

⁵² Cañparā quenare na recōami. Cabopacarā macare caroti majirā na anio joroque na áami Dio.

⁵³ Cachgoquénare na joogʉmi cañuuriijere. Caapeye pairā macare caroare joquetigʉmi. Cabopacarā na anio joroque na átigʉmi Dio, caapeye unie paibatanare.

⁵⁴⁻⁵⁵ Mari ñicua Abraham jääre na cū cabuioricarore bairona átigumi Dio. “Mujá bopaca tūjuri caroare mūjaare yū joogu,” na cū caíriquere majiritquetigumi. To bairi yucura marire Israel macanare mari átinemogumi Dio, cañupo María yua.

⁵⁶ To bairi itiarā muipua cāñupo María Elisabé tūpu. Itiarā muipua ani, catunucoajupo co ya wiipu moquena.

Nacimiento de Juan el Bautista

⁵⁷ Cabero Elisabé macu cū cabuiari rūmu caejayupe yua. To bairi ti rūmu cāno cabuiayupu co macu. ⁵⁸ Co macu cū cabuiarijere queti apirā co yarā, co ya maca macana co cawariñunemoñuparā.

—Dio caroaro co átibojami, co tūju mai, caame iñuparā.

⁵⁹ Ocho rūmuri cū cabuiaricaro bero, cawimaū cūre circuncisión na cáti wameyeri rūmu cāno Sacaría, cū pacu wamere bairo Sacaría cū cawameyegabajuparā na yarā. ⁶⁰ Cū pacu wamere cū na cawameyegaro: —Baiquée. Juan wamecätigumi, cañupo cū paco.

⁶¹ To bairo co caíro:

—¿Nope ïo cū mu wameyegati ti wamere? Aperā cū yarā to bairije cawamecūna maama, co cañuparā na yarā.

⁶² To bairo cū pacure ocōo bairo caí jeniñañuparā na wamori mena áti iñoori cawada majiquéecu cū cānoi:

—¿Dope bairo cū mu wameyegati?

⁶³ To bairo cū na cáti jeniñaro Sacaría cū wamori mena ucarica pūuro jeni, ti pūuropu, “Juan wamecätigumi,” caí ucayupu. To bairo cū caí ucaro catujū acua peticoajuparā. ⁶⁴ Nemoo cū caí ucari pañna cawada majiquetibatacu cawada maji jugoyupu moquena Sacaría yua. Wadau, Diore caí warínuñupu.

⁶⁵ To bairije cū cabairo na tu macana caapi acua peticoajuparā. Judea macana, cañ ta yucu cūti yepa macana nipetirā caame queti buionucuñuparā tie cabairijere. ⁶⁶ Tie cabairijere ame queti buio, seeto catugooñañuparā nipetirā. Cū cawimaū mena caroaro cāñupu Dio. To bairi, “¿Dope bairo cabaipaú cū áchati cabusú ácupu?” caame iñuparā to macana.

El canto de Zacarías

⁶⁷ Cū pacu Sacaría cū yeripure Dio Espíritu Santo cū cāni eja netoroi ocōo bairo caí buioyupu cū macu cū cabaipre:

⁶⁸ Mari ɻpaú Dio Israel macana ɻpaú ámi. Cūna caroaro cátinemocóami mere.

⁶⁹ Dio marire joomi catutuaū majuu, marire canetoo catiopaure. David ãnacu, Dio cū caboorijere cátacu pāramerā watoapu cānipaure marire joogumi Dio.

⁷⁰ Tirumupu cū yarā cū ye quetire cabuioricarā ãnana jugori cū caí buioricarore bairona átigumi.

⁷¹ Mari wapanare, marire catujuteeräre marire matabojagumi.

⁷² Mari ñicu jääpore, “Mññuja mai tūjugu,” cū caíricarore bairona majiritiquéemi Dio.

⁷³ Mari cāniparo jugoye macacu Abrahāre, “Mū pāramerāpore caroaro na yū átibojagu,” cū caíriquere majiritiquéemi Dio.

⁷⁴ Noa mari catujū tutiräre mari matabojagumi Dio. Aperāre uwíquénana yure na áti nucubugoato ii na matagumi.

- ⁷⁵ To bairo cu cáto caroaro cü re mari áti núchibúgocóa aninucugaráá
mari cacatiri rúmuri cóo. Cu catújorijere mari átigará. Cariape
cána mari anicóagará, cañíupu Sacaría.
- ⁷⁶ To bairo í, ocóo bairo cañíupu Sacaría moquena cu macuacáre:
Camaja, “Mari Upau jó bui macacu ye quetire buiori majocu majuu
ámi,” mu ñigaráma. Mari Upau cu cáatíparo júgoye
camajare na mu buio júgoyeyegu. Mari Upau ye quetire caroaro
na apiató ii, cu júgoye mu buio júgoyeyegu.
- ⁷⁷ “Caroorije muja cátiere muja majiritiobojagúmi Dio cu muja cajeniro,”
na mu í buionucugu. To bairo na mu cabuorijere apírá Dio na cu
careboriquere netogaráma. Cu mena caroaro catirique búgagaráma.
- ⁷⁸ Dio marire bopaca tújuri mari joogúmi cu Macure. Jíca rúmu
caroa rúmu muipu caroaro cu caaji atí rúmu cánore bairona
caroaro mari átibojagúmi Dio yuchúcá. Caroaro cáni
majiquénare caroaro na cánipe macare na majiogúmi Dio.
- ⁷⁹ To bairo acú jíia bujuricaro cabujurore bairo caroaro na
átibojagúmi Dio canaitiaropu cánare bairo cánibatanare.
Cariará quenare na átinemogúmi mari Upau. Caroaro ani
wariñuuriquere mari joogúmi Dio, cañíupu Sacaría yua.
- ⁸⁰ Cabero cu macu buti, seeto catugooña maji ocabuti butiyupu. Israel
macanare Dio ye quetire cu cabuioparo júgoye mai camaja manopu cañe
unie manopu cánicóa aninucuñupu Juan yua.

Nacimiento de Jesús

(Mt. 1.18-25)

2 ¹Ti pau cáno César Augusto cawamecús cipetiro yepa upau cáníupu.
Upau majuu ácu camaja cipetiráre cóoñagu na wamerire cauca tura
aá rotiyupu cu ñoro macana upará túpu. ²Siria cawamecúti yepa macana
“Sireño” cawamecús na upau cu cáni yúteapure camajare na cacooña
roti júgoyupu. ³To bairi camaja na cáno cóo na ñicu jáa na cána macaripu
César Augusto cu cacúricaráre uparáre na wamere cabuiora aájupará. ⁴To
bairi José quena Nasaré na caíri maca Galilea yepapu cánacu cáácoajupu
cu quena. David ñancu párampi aniri David cu cabuiaricaropu aácu cájupu
Belén na caíri macapu, Judea yepapu. ⁵Cu nimo cánipao María mena Belépu
cáácoajupu José, uparáre cu wamere buiou aácu. Ti paure seeto majuu ñta
cánupo María mere. ⁶To bairi Belépu na cáno mere buiagupu cájupu co macu.
⁷Topu camaja cateñará ejará na cacaniri wii cajiracoajupe. Cajiraro tújurá
wechare na canuri wiipu cáácoajupará, ape pau canirica pau búgaquetibana.
Ti wiipu na cáno cabuiayupu María Macu yua, cáni júgou. Cu cabuiaro María
cüre juti ajero mena cu uma, cu cajáñupo wechare na canuri coropu yua.

Los ángeles y los pastores

- ⁸ Belén maca túacá tataboaropu waibúcurá oveja cawamecúnare cacoterá
cánupará. Ñami quena ovejare to bairona catújú cote bujucoanucuñupará.
⁹To bairo na cabairo na catugooñaqueti pauna na túpure cabuia ejayupu
ángel, Dio tu macacu. Na túpu cu cabau ejaro seeto cabujuyupe Dio ye
caaji baterije. To bairo cabairo seeto catújú acúacoajupará. ¹⁰To bairo na
cabairo ángel maca:
—Uquieticóaña, na cañíupu. —Caroa quetire muja buio acú yú baiwu,
camaja cipetirána cawariñuupa wame majuure. ¹¹Ati ñami David ñancu

ya macap̄re buiami Dio c̄u cajoū Cristo, mari ɻ̄paū, m̄jaare canetoo catiopā. ¹² Top̄ aána wech̄a wiip̄ camaja wech̄are na caugarique nuri corop̄ juti ajero mena umarich̄ c̄u m̄ja b̄ugagarā. To bairo átacure c̄u t̄jurā cariapena, “C̄una āmi,” m̄ja i majigarā, na cañup̄ ángel.

¹³ To bairo c̄u caíro c̄u mena capārā cabuia eja nucanemoñuparā Dio t̄ macana. Na bau eja, ocōo bairo Diore caí baja warínuñuparā:

¹⁴ ¡Cañuu netou āmi Dio, umurecoo macacu!

iWariñurique c̄u joato noa c̄u caboorijere cánare!

¹⁵ To bairo Diore i warínu baja yaparo umurecoop̄ catunucoajuparā. Umurecoop̄ na catunu aáto bero ocōo bairo caame ñuparā oveja coteri maja yua:

—iJitá! iBelép̄ mari aáparo! Atie queti Dio marire c̄u cabuioejere mari t̄ujura aáparo.

¹⁶ To bairo ame ī, nemoo uwaro catujura aácoajuparā. Aá, macap̄ piya ejarā, na cabugayuparā Maríare, Josére. Cawimau quenare wech̄are na canuri corop̄ cajañaure c̄u catujuyuparā. ¹⁷C̄u t̄jua, to cōona Dio t̄ macacu, “Cadauei buiami,” na c̄u caí buioriquere cabuio bateyuparā aperāre. ¹⁸ To bairi camaja nipetiro oveja coteri maja na caí buiorijere apirā seeto catugooñañuparā. ¹⁹María maca co yerip̄ caroaro catugooñañupō tiere na caí buiorijere. Seeto majuu tiere catugooñañupō. ²⁰Cabero oveja coteri maja warínuuri catunucoajuparā. “Dio t̄ macacu marire c̄u caí buiorore bairona cariape mari t̄ujuwā. Cañuu netou āmi Dio,” cañuparā tunu aána yua.

El niño Jesús es presentado en el templo

²¹ Ocho cānacā r̄um̄ bero cū re wameyerica r̄um̄, circuncisión cū re na cátipa r̄um̄ cāñupe. To bairi ɻ̄ta María co cāniparo j̄ugoyep̄na Dio t̄ macacu na c̄u cawameye rotirica wamere bairona JESÚ c̄u cawameyeyuparā yua.

²² Cabero María co cacati petiri r̄um̄ bero Moisé, Israel maja ñicu ãnacu c̄u carotiricarore bairona átigarā cāájuparā Jerusalép̄. María macuacāre, “Dio yaū anigum̄,” i nucubugorā aána cāácoajuparā Dio wiip̄ Jerusalép̄. ²³⁻²⁴Ocōo bairo caí ucayupi Dio c̄u carotirijere Moisé: “Nipetirā cabuia j̄ugorā caum̄are, Dio yarā majuu āma irā cajoe buje mugoparāre na jooya sacerdote majare buaae jīca bapa. Na camamata buaacārena na jooya,” caí ucayupi Moisé. To bairona átira aána cāácoajuparā José, María Jerusalép̄ Dio wiip̄re.

²⁵ Ti paú cāno jīcaū cāñup̄ Jerusalép̄ Simeón cawamech̄a. Cañuu cāñup̄, Diore canuchubugou. Israel macanare canetoo catiopāre cāacāre cayuu cāñup̄. Dio Catirique Espíritu Santo Simeón mena cāñup̄. ²⁶To bairi Espíritu Santo cajugoyep̄na c̄u caí buioryup̄ Simeóre: “Mu cabai yajiparo jugoye Cristore, Dio cu cajoūre mu t̄ujugu.” ²⁷To bairi Jesu pacua na caejapa r̄um̄ majuuna Simeóre Dio wiip̄re c̄u cāá rotiyup̄ Dio Espíritu Santo. To bairi ti wiip̄ c̄u cāno María, José jāa cajāajuparā, Moisé c̄u carotiricarore bairona átira anaa. To bairi na cajāa atí pauna cawimaure Jesure c̄u caboca neñup̄ Simeón. ²⁸C̄u boca ne, ocōo bairo Diore caí warínuñup̄:

²⁹⁻³⁰ Yū mu cabuioepere bairona mere yū majuuna yū t̄uju camajare canetoo catiopāre. To bairi warínurique mena yū bai yajigū, yū ɻ̄paū Dio.

31 Cuh mih jooyupa camaja nippetirā na camajipahre.

32 Mu yarā Israel macanare caroaro mi cāniere majiogumi ani cawimah. To bairo cu cátio aperā Israel macana mee quena caroaro mi cāniere tuijū majigarāma, cañíupu Simeón.

33 To bairi José, María jää caapi acuacajuparā Jesu cu cabapere Simeón cu caí buiorijere apirā. **34-35** To bairo na caapi acuaronna Simeón, “Mari Pacu Dio caroa warifuurique mujaare cu joato,” na cañíupu. To bairo na i, ocōo bairo Maríare co cañíupu moquena:

—Ani mi Macure cu cajooyupi Dio camaja na yeripu macajere cabejepahre. To bairi Israel macana capaārā cu tuijūrā cu teebujagarāma. To bairi seeto tutuarije majuu mi yeripu tūgoonarique pairique mure anigaro. Aperā maca Israel macana cu boogarāma mi Macure.

36-37 Apeo Ana cawamechco Dio ye quetire buiori majoco ti wiipure cāñupo co quena. Fanuel maco, Aser ānacu pārameopu cāñupo. Cawamao ácopu camanapu cūtibataco cāñupo. Co manapu siete cūmari anibacu cayají weoyupu. Cu cabai yajiro bero cawapearico cānicōañupo yua. To bairi seeto cabuscho cāñupo, ochenta y cuatro cūmari majuu cacugoo ti wiipu Jesure cu pacua cu na cane ejari paure. Tona Dio wiipu cānicā aninucuñupo, Diore jeni nucubugo áco. To cānacā rumu, ñiamí quenare Diore cajeni nucubugonucuñupo. Nairoacā ugaquēcona Diore cajeni nucubugonucuñupo. **38** To bairi Simeón cu cawadari pauna caejanucao ejayupo co quena. Ejanuca, Jesuacáre tuijuri, “Nuu majiuicōa,” Diore cu caí wariñuuñupo. Cabero Jerusalén macanare, “Jicau marire canetoo catiopan atíghumi,” caí tūgoonānucuráre na caí buiøyupo Jesu cu cabuiarije nippetiro. “Cawimah yu catuñuecu mari cayuuricu ãmi,” na caí buionucuñupo Ana cawamechco cabuscho.

El regreso a Nazaret

39 To bairi María, José cawimah cu cabuiaro bero macaje, Dio cu carotiricarore bairo áti yaparo catunucoajuparā na ya maca Nasarépu, Galilea na caíri yepapu. **40** Topu cawimah caocabutii, camajii cāni butiyupu. Dio caroaro cu cajupu yua.

El niño Jesús en el templo

41 To cānacā chuma Jesu paco María, José Jerusalépu cāaánucuñuparā, pascua boje rumu tuijura aána. **42** To bairi Jesu doce cūmari cacugoo cu cāno moquena na cāaánucuricarore bairona cāaájuparā. To bairi Jesu quenare cu cane aájuparā Jerusalépu. **43** Topu eja, ani, pascua boje rumu capetiro catunu aájuparā na ya macapu. Na catunu aáto na cañja tunu aáquējupu Jesu na mena. Cu pacua maca, “Tuacōaumí,” caí majiquējuparā. **44** “Aperá mari yarā cāáteñārā mena aácumí,” caí tūgoonāñuparā. To bairo i tūgoonārā jicā rumu aáto cōo catuña aájuparā. Jicā rumu aá tuijabanana cu camacañuparā yua. **45** Na yarā mena cu camano tuijürā Jerusalépu catunucoajuparā moquena, cu macara aána. **46** Itia rumu Jerusalépu cu macabana majuu cu cabugayuparā Dio wiipure. Judío majare cabuerā mena caruiyupu. Na cabuiorijere apiri cu quena na caí jeniñañupu Jesu. **47** Cuh re caapirā nippetiro cu caí majirijere apirā, na cu caí yurije quenare apirā caapi acuacajuparā. **48** To bairo cu paco, José mena topu cu cabugayuparā. Cu bugarā catuñu acuacajuparā na quena. Cu paco maca ocōo bairo cu cañíupu:

—¿Nope ii to bairo järe mʉ bai tua weoyari? Mʉ pacʉ, yʉ yoaro mʉre jā macabapʉ. Seeto mʉre jā tʉgooñarique paíwʉ, cʉ cañupo.

⁴⁹To bairo co caíro ocōo bairo co caí uñyupʉ Jesu:

—¿Nope irā ape pañiripʉ tʉgooñarique pairi yʉ mʉja macari? Yʉ Pacʉ yere cátipaʉ yʉ ã. “Tiere áchmi,” yʉ mʉja caí majipe anibajupa.

⁵⁰Na maca to bairo cʉ cañi wamere caapi majiquéjuparã.

⁵¹Cabero na mena catunucoajupʉ Nasarépʉ moquena. Nasarépʉ tunu aáçʉ cajugoye cʉ cátinucuricarore bairona na carotrijere caroaro cáticõa aninucuñupʉ. Jerusalépʉ cʉ cabairique nippetirore catugooñanucuñupo cʉ paco maca.

⁵²Atie bero Jesu cabutinemoñupʉ. Buti, catugooña majii batinemoñupʉ. Dio caroaro cʉ catuñu wariñuñupʉ. Camaja quena caroaro cʉ catugooñañuparã.

Juan el Bautista predica en el desierto

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 ¹⁻²Cabero Juan, Sacaría macʉ cabuñcʉ cāñupʉ. Camaja mani paupʉ, cayucʉ manopʉ cāñinucuñupʉ Juan. Ti paʉ cānopʉ Tiberio César cawamecʉsʉ romano maja ʉraʉ carotii cāñupu. To cānacã yepa ape macaripʉre cüre carotibojarã cāñuparã. Ponsio Pilato cawamecʉsʉ Judea yepapʉre cʉ carotibojayupʉ. Herode cawamecʉsʉ Galilea yepapʉre cʉ carotibojayupʉ. Herode bai Felipe cawamecʉsʉ Iturea, Traconite pʉga yepapʉre cʉ carotibojayupʉ cüa. Apei Lisanias cawamecʉsʉ Abilinia yepapʉre cʉ carotibojayupʉ. To bairo na carotiri yuteare sacerdote maja ʉparã cāñuparã Aná, Caifá cawamecʉna. To bairi Tiberio César quince cʉmari cañpaʉ cʉ cāno Dio cʉ ye quetire cʉ cabuio teñia rotiyupʉ Juáre camaja manopʉ cāñinucuñure. ³To bairi Jordán na caíri ya tʉpʉ nippetiro to cāñare na cabuio teñanucuñupʉ Juan. Ocōo bairo na cabuionucuñupʉ nare:

—Caroorije mʉja cátinucurijere jñtiritiri mʉja yeri wajoaya. Coje rericarore bairo caroorije jā cátierie Dio cʉ majirioato irā bautisa rotiya, caí buio teñanucuñupʉ Juan.

⁴To bairo buio teñau, tirumupʉ macacʉ Dio ye quetire cabuioricʉ Isaía cawamecʉsʉ ãnacʉ cʉ caí ucarica wamere bairona cárupʉ Juan. Ocōo bairo caí ucayupi Isaía Juan cʉ cabaipere:

Ocōo bairo i awaja buiogumi jícaʉ camaja manopʉ cācʉ:

“Caroaro quenoo yuuya mʉja yerire mari ɻpaʉ cʉ cátíparo jʉgoye. Caroa macare ája. Camaja na ʉraʉ cʉ cátípʉ wāre na caquenooyuurore bairona caroaro quenoo yuuya.

⁵Camaja maca na ʉraʉ cʉ cátípʉ wāpʉre ope to cámata jita mena cū jiroo bipema. ũ ta buuri to cámata yejea cū quenooma.

Carupa betori quenare cariape quenoo ame buuma ti wāre.

Caroaro yabi ñuuri wā quenooma na ʉraʉ cʉ cátípʉ wāre.

To bairo na cátore bairona mari ɻpaʉ cʉ cátíparo jʉgoye mʉja yeri macajere quenoo yuuya. Caroorije mʉja cátierie áti janaña.

⁶To bairo mʉja cátó camajare canetoo catiopaure tʉjugarāma camaja nippetiro,” i awajagumi jícaʉ camaja manopʉ cācʉ, caí ucayupi Isaía ãnacʉ tirumupʉ.

⁷To bairi Isaía cʉ caí ucaricarore bairona cabaiyupʉ Juan. To bairi Juan tʉpʉ caejayuparã camaja capáarã cʉ bautisa rotira anaa. Ocōo bairo na cañupʉ Juan cʉ tʉpʉ caejarãre:

—Caroorije mūja áticōa aninucu. ¿Nope írā yu tūpū ejari yure mūja bautisa rotiti? Mūja popiyeyegūmi Dio mūja cayeri wajoaquēpata.⁸ Caroorije mūja cátierie jutíritiri áti janaña. Caroa macare ája. To bairo ána Dio yarā mūja cāniere mūja ani iñogarā. “Abraham pāramerā jā á, to bairi Dio yarā jā á,” í tūgoonaqueticōaña. Atie ñ ta rupaarena áti rupeo majimi Dio Abraham pāramerāre nare cū caboonemoata, na cañupū Juan.⁹ —Mūja catugooñarijere mūja cawajoaquepata, caroa macare mūja cátiquēpata mūja regumi Dio. Yucu carica maniire quetí joe rocaricarore bairona mūja átigūmi Dio.

¹⁰ To bairo na cū caī buioro apiri ocōo bairo cū caī jeniñañuparā:

—Baiyupa, ¿dope bairo jā ánaati?

¹¹ To bairo cū na caī jeniñaro:

—Nii camisa pūgaro cacugo apei cacamisa máchre jīcaro cū jooya, na cañupū Juan. —Noa caugarique cugorā na jooya aperáre caugarique manare, na caí uhyupū Juan.

¹² Aperā Juan tūpū caejayuparā gobiernore camaja yere niyeru jeebojari maja. Na quena bautisa rotira anaa cabaiyuparā. Ocōo bairo cū caī jeniñañuparā:

—Jāre camajioñ, ¿dope bairo jā ánaati jāa?

¹³ To bairo na caī jeniñaro:

—Mūja ȣparā niyeru camaja yere mūja na cajee rotinucuro cōona jeeya. Netori jeniqueticōaña, na cañupū Juan.

¹⁴ Polisia maja quena ocōo bairo cū caī jeniñañuparā:

—Jāate dope bairo jā cátipe to áti? Juāre cū caī jeniñañuparā.

To bairo na caī jeniñaro:

—Camajare na í uwiotori na yere emaqueticōaña. Cariape mūja cawapataro cōona cugo waríñuña. Boonemoqueticōaña, na cañupū Juan.

¹⁵ Camaja nipetiro Juan cū cabuorijere apirā seeto cū catugooñiañuparā.

“Dio ye quetire cabuori maja ãnana, ‘Jīcañ Cristo, camajare cátinemopare cū joogūmi Dio,’ éna caíriciñ cū anicuti ania?” caame í jeniñañuparā.

¹⁶⁻¹⁷ To bairo na caame í jeniñaro ocōo bairo na caī buioyupū Juan cū tūpū caejarā nipetiro:

—Oco mena cabautisau yu á. Yu bero anigumi yu netoro cācū, cāni majuu. Cū menare cū paabojari majocure bairo yu á. Cū maca cū Espíritu Santo, cū catutuarije mena joogumi. Cū Espíritu Santore joo, cū re cabooráre caroorije na cátierie oco mena ugueri coje rericarore bairona na átigumi. Cū re cabooquēna macare na regumi, cū yarā jetore na beje jeegu. Trigo rupaa ajeri caroorije papu beje joe rericarore bairona na regumi. Caroa macare beje cūrica paupū cūricarore bairona na átigumi cū yarā jetore. Aperā macare pero cayatiqueti peropu na regumi, na caī buioyupū Juan.

¹⁸ Apeye Dio ye quetire capee na caī buionemoñupū Juan. ¹⁹ Herode ti yepa ȣpañ maca Juan cū cabuionurijere caapigateeyupū. Cū maca cū bai Felipe nñomore Herodíá cawamechcore caemáñupu. Apeye quenare capee rooro majuu cásu cāñupū Herode. To bairo cásure, “Nuuqueti majuuñcōa to bairo rooro mu cátinurijere,” cū caibajupū Juan Herodere. ²⁰ To bairo Juan cū caírijere apibaopucuna rooro cū cájupū Herode. Presopu cū cajoouyupū, “Rooro mu átinucu,” Juan cū re cū caínurijere apigatei.

El bautismo de Jesús

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Atie jügoye, presopu ȣpañ Herode Juāre cū cajooparo jügoye camaja capáaráre na cabautisayupū Juan. Nare cū cabautisaro Jesu quena bautisa

rotii caejayupu. To bairi Jesure Juan cū cabautisaro bero cū Pacchre cajeni nñscubugoyupu Jesu. Cū cajeni nñscubugori pañ umurecoo capañupe.

²²Capāro Dio Espíritu Santo Jesuphre buare bairo cū cabau rui ejayupu.

To bairo Jesuphre cū cabau rui ejaro Dio umurecoopu caí wadayupu:

—Yu Macu, yu camai netou majuu mū ã. Seeto mū yu tuju warínuu, Jesure cū cañipu Dio yua.

Los antepasados de Jesucristo

(Mt. 1.1-17)

²³Treinta cūmari cacugou majuu ãcū camajare cabuio teña jügoyupu Jesu. Dio Macu cū nibao joroquena, “José macu ãmi,” caí tügoonabajuparā camaja Jesure. Joséa Elí macu cañipu. ²⁴Elí maca Matá cawamecusu macu cañipu. Matá Leví macu cañipu. Leví Melqui macu cañipu. Melqui Jana macu cañipu. Jana José macu cañipu. ²⁵José Matatías macu cañipu. Matatías Amós macu cañipu. Amós Esri macu cañipu. Esri maca Nagai macu cañipu cū a. ²⁶Nagai Maat macu cañipu. Maat Matatías macu cañipu. Matatías Semei macu cañipu. Semei José macu cañipu. José Judá macu cañipu. ²⁷Judá Joana macu cañipu. Joana maca Resa macu cañipu. Resa Sorobabé macu cañipu. Sorobabé Saratié macu cañipu. Saratié Neri macu cañipu. ²⁸Neri Melqui macu cañipu. Melqui Adi macu cañipu. Adi Cosam macu cañipu. Cosam Elmodam macu cañipu. Elmodam Er macu cañipu. ²⁹Er Josué macu cañipu. Josué Elieser macu cañipu. Elieser Jorim macu cañipu. Jorim Matá macu cañipu. ³⁰Matá Leví macu cañipu. Leví Simeón macu cañipu. Simeón Judá macu cañipu. Judá José macu cañipu. José Jonán macu cañipu. Jonán Eliaquim macu cañipu. ³¹Eliaquim Melea macu cañipu. Melea Mainán macu cañipu. Mainán Matata macu cañipu. Matata Natán macu cañipu. ³²Natán David macu cañipu. David Isaí macu cañipu. Isaí Obé macu cañipu. Obé Booz macu cañipu. Booz Salmón macu cañipu. Salmón Naasón macu cañipu. ³³Naasón Aminadá macu cañipu. Aminadá Aram macu cañipu. Aram Esrom macu cañipu. Esrom Fares macu cañipu. Fares Judá macu cañipu. ³⁴Judá Jacobo macu cañipu. Jacobo Isaá macu cañipu. Isaá Abraham macu cañipu. Abraham Taré macu cañipu. Taré Nacor macu cañipu. ³⁵Nacor Serú macu cañipu. Serú Ragau macu cañipu. Ragau Pelé macu cañipu. Pelé Heber macu cañipu. Heber Sala macu cañipu. ³⁶Sala Cainán macu cañipu. Cainán Arfasá macu cañipu. Arfasá Sem macu cañipu. Sem Noé macu cañipu. Noé Lame macu cañipu. ³⁷Lame Matusalé macu cañipu. Matusalé Enoch macu cañipu. Enoch Jared macu cañipu. Jared Mahalaleel macu cañipu. Mahalaleel Cainán macu cañipu. ³⁸Cainán Enós macu cañipu. Enós Sete macu cañipu. Sete Adán macu cañipu. Adán nemoopure Dio macu cañipu yua.

Tentación de Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 ¹Juan Jesure cū cabautisaro bero Dio Espíritu Santo seeto majuu cānicodáñipu Jesu mena. To bairi Jesure Jordán na caíri ya cānacure camaja na camanopu, cayucu manopu cū cajugo aájupu Espíritu Santo yua. ²Topu cañipu Jesu cuarenta rümuri majuu. Topu cañee unie mani pañpu cū cāno Sataná caroorije cū cáti rotibajupu. To bairo cū cabairi rümurire Jesu caugaqüejupu. To bairi seeto cañigo riabhäjayupu. ³To bairo cañigo riaurre tujuu ocõo bairo cū cañipu Sataná:

—Dio Macu mʉ cāmata atia ū taarena ḡarique jeñoori ḡgaya, cʉ cañupu.
 4 To bairo cūre cʉ caíro:

—Yʉ átiquēe. Dio ye queti ucarica pūuripu ocōo bairo ī ucarique ā:
 “Camaja ḡarique jeto mena caroaro mari catí majiquēe. Dio Wadarique
 macare tūgōonacōari caroaro mari catí ani maji,” cʉ caboca īñupu Jesu
 maca.

5 Cabero Sataná cʉ cajugo aájupu cañumaricʉ ū taupu. Cʉ jugo aá, tii
 buipu yoaro mee cʉ caiñoo peocōañupu ati yepa macaje nipetirore. To
 cānacā maca cʉ caiñooñupu. Tiere cʉ iñou ocōo bairo cʉ cañupu Sataná:

6-7—Atie mʉ yʉ caiñoorije caroa majuu ati yepa macaje yʉ ye jeto
 ā. To bairi noo yʉ cajoogaure cʉ yʉ joogu. Mʉrena mʉ cabooata mʉ yʉ
 joogu. To bairi nipetiri macari macanare cañrau mʉ yʉ jōogu yʉ tʉpu
 rupopatuapu numu cumuri yure mʉ cajeni nucubugorata. Jau, mʉ iñwā,
 Jesure cʉ caibajupu Sataná.

8 To bairo cʉ caíro:

—iAácjua! Dio ye quetire ucarica pūuripu caírore bairo jeto yʉ átigu.
 Ocōo bairo ī ucarique ā: “Dio jīcaña āmi Cañrau mari catí nucubugorata.
 Cʉ carotirije jetore ája,” Satanáre cʉ cañupu Jesu yua.

9 Cabero Sataná moquena cʉ jugo aá, Jerusalépu Dio wii buipu cʉ cajugo
 aájupu. Topu cʉ jugo aá, ocōo bairo cʉ cañupu:

—Cariapena Dio Macuna yʉ ā mʉ cañata atopu bapa ña rui aácjua
 yepapure. Cariapena Dio Macu mʉ cāmata mʉ riaquetigʉ, cʉ caibajupu
 Sataná Jesure. 10—Dio ye queti ucarica pūuripu ocōo bairo ī:

Ángel majare mʉ cote rotigumi Dio.

11 Nare mʉ boca ñe rotigumi ū ta rupaapure mʉ caña roca
 peaquetiparore bairo ii. Ti wame ī ucarique ā.

12 To bairo cʉ caíro:

—Ocōo bairo ī Dio Wadarique, cʉ cañupu Jesu moquena: “Mʉja Upan
 Diore, ‘Mʉ camajirijere áti iñooña,’ ī nucubugorique manona apeye uniere
 cʉ áti rotiquejā,” cʉ cañupu Jesu.

13 To bairo Sataná caítobajupu Jesure, caroorijere cʉ cátó boobacu.
 Apeye cʉ caítope majquetibacu cʉ cáaaweoypu. “Ape rʉmu cʉ yʉ itogu
 moquena caroorijere cʉ cátiparore bairo,” caí tūgōonabajupu Sataná.

Jesús comienza su trabajo en Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

14 Cabero Jesu camaja manopu cānacʉ Galilea yepapu catunucoajupu.
 Seeto majuu Dio Espíritu Santore cʉgori catunucoajupu. Topure cʉ
 cabairijere camaja nipetiro caame buio jeja peticoajuparā. 15 Topure
 to cānacā maca na caneñapo buenucuri wiripure camajare na
 cabuio júgoyupu Jesu. Nipetiro cūre caapirā caroaro cʉ caí wariñuu
 nucubugoyuparā.

Jesús en Nazaret

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

16 Cabero Nasarépu catunu ejayupu Jesu, cʉ cabutirica macapu. Topu
 eja, judío maja na yerijárica rʉmu sábado cāno na caneñapo bueri wiipu
 cajaañupu. To bairo jeto cátinucuñupu ti rʉmu unore. To bairi ti wiipu jāa,
 cawamu nucanupu, Dio Wadarique to cānare bue apiogh. 17 To bairo cʉ
 cabairo Isaía, Dio ye quetire cabuiori majoch ānacʉ cʉ caucariquere bue

rotirā cū cajoojuparā Jesure. Jesu ti pūurore ne, pā maca, cū cabuegari pau būga átiri catujuyupū. Isaía ānacū cū caucariquere ocōo bairo na caī bue apio jūgoyupū:

¹⁸ Dio Espíritu Santo yūpū āmi, cabopacarāre caroa quetire yūre buio rotii. Catugooñarique pairāre na warinu joroque yū áti rotimi Dio. Presopū cānare bairo cānare na buu rotii yū joomi Dio. Noa cacape tūjuquēnare tūjurique nare yū joo rotimi Dio. Aperā rooro capopiyeye ecoorāre na yū mataboja rotimi Dio.

¹⁹ “Yucū Dio caroaro na átibojagūmi,” camajare yū ī buio rotimi Dio.

Tiere Isaía ānacū Dio ye quetire cū caī ucariquere na caī bue apioyupū Jesu ti wiipū cānare.

²⁰ Na ī bue apio yaparo ti pūurore būgá, ti wii papera pūurire cacoteire cū tunuo joo, caejanumucoajupū moquena. Cū caejanumu áto seeto cū catujuyuparā nipetirā. ²¹ To bairi ocōo bairo na caī buio jūgoyupū Jesu:

—Yucūra mūja caapiropū yū cabue apioje cōo Isaía cū caī ucariquere bairona bai, na caīnupū Jesu.

²² To bairo caroaro Jesu cū cabuioro apirā caapi achacoajuparā.

—¿Nope ī to cōo caroaro cū buio majiti mari mena cānacū anibaopūcūna? José macūna āmi, caame īnuparā, Jesure nucubugoquēna.

²³ To bairo na caame īrijere tūjuhū ocōo bairo na caīnupū Jesu:

—Yūre nucubugoquēna ocōo bairi wame mari nīchū jāa na caīnucurica wame, “Úcoyeri majocū, riayere canetoo majii mū cāmata mū majuuna mū cariaye cūtiere netoofnā. Caroaro canetoo majii ācūmi, na īato ī to bairona ája.’ To bairi Capernaupū mū cāti iñooriquere jā queti apiwū. To bairi topū mū cátatore bairona atopū mū ya macapū quenare áti iñooña,” yūre mūja īrā, na caīnupū.

²⁴ Cabero na caīnemowī Jesu:

—Dio ye queti buiori majocure cū ya maca macana cū nucubugoquēnama. ²⁵ Tirumupure Elías cawamecūcū Dio ye quetire buiori majocū cānupū Israelpū. Cū cāni yūteapū cawapearicarā romiri capārā cānuparā Israelpū. Ti pau cāno itia cūma ape cūma recomaca caoquējupe. To bairi ugarique camañupe. Camaja cañigo tamaoñuparā. ²⁶ To bairi cawapearicarā romiri capārā catamorā Israelpure na nibao joroquena Elíare na cátinemo rotiquējupū Dio. Ape macapū cāco jetore cátinemo rotiyupū Dio Elíare, Sidón cawamecutopū Sarepta macacore, na caīnupū Jesu. ²⁷—Apei moquena Eliseo Dio ye quetire buiori majocū cū cāni yūteapū to bairona cabaiyupe. Israelpū capārā caajeri boarā cānuparā. Israelpū capārā na nibao joroquena Eliseo na riayere na canetoobojaquējupū. Ape yepa macacure Siria macacū jetore cū cariarije cū canetoobojayupū Eliseo, na caī buioyupū Jesu ti wiipū cānare.

²⁸ To bairo cū caīro apirā ti wii neñapo buerica wiipū cāna seeto cū capunijiniñuparā. ²⁹ To bairi cū punijinirā Jesure cū cañecoajuparā. Cū ñe, na cāni maca tūjaropū ūtaa buipū cū ne aā, cū catune roca ñoogabuparā.

³⁰ Cū na catune roca ñoogari pauna Jesu maca camajiña manona na watoapū cāaá netocoajupū yua.

Un hombre que tenía un espíritu malo

(Mr. 1.21-28)

³¹ Cabero Jesu cāaácoajupū moquena Capernaupū, Galilea yepapū cāni maca. Topū ácu to cānacā semana judío maja na yerijärica rūmuri sábado

cāno to macanare Dio yere na cabuionucuñupu. ³² Caroti majiire bairo na cabuioyupu. To bairi caapi achacoajuparā to macana.

³³ Na neñapo buerica wiipu jīcah cayeri wātichchū cāñupu. To bairi Jesure seeto cū caí awajayupu cū a:

³⁴—iJesu, Nasaré macacu! iJā patawācooqueticōaña! ¿Jāre rei acú mu bairi? Mure yu maji. Muu Dio Macu majuu caroa cū cajooricu mu ã, cū caí awajayupu.

³⁵ To bairo cū caírona Jesu maca ocōo bairo caí tutiyupu wātire camajocupure cajañaure:

—iJanacōaña! iCū buti aáchja!

To bairo cū caírona camajocupure wāti cū catune roca cūcōa buti aájupu, camaja nipetiro na catujupu. Wāti cū cabutiro bero camajocu jīacā cami cuitiquēcu, cañuñuna cāñupu.

³⁶ To bairo cū cañuuro tujurā Jesure catuju achacoajuparā camaja nipetirā.

—¿Né unie wadarique to ãti atie cū cawadarije? Tie cū cawadarije menana acu buu majimi wātia quenare. Nare cū cabuti rotiro nemoo buticoapa, caame iñuparā.

³⁷ To bairi ti maca tujarori macana nipetiro Jesu cū cátire caqueti api peticoajuparā yua.

Jesús sana a la suegra de Simón Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Jesu neñapo buerica wiipu cānacu cabuti aájupu. Buti, Simón Pedro ya wiipure caejayupu. Topu cū caejaro Simón Pedro mañico seeto cabugoye riayupo. To bairi to cāna cabugoye riaore co cariarijere Jesure canetoo rotiyuparā. ³⁹ Jesu co tu ejanuca, bugoyere cajana rotiyupu. Cū cajana rotirona, “iJanaña!” cū caírona cajanacoajupe cōre cabugorije. Seeto cariabatacona yua wamunuca átiri na caugarique peobojayupo Simón Pedro mañico yua.

Jesús sana a muchos enfermos

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Muipu cū caroca jāari pau cāno camaja nipetiro na yarā ricatiri cariaye cunare na cajee ajuparā Jesu tūpu. Na cāno cānacāupurena na cañiga peoyupu Jesu cū wamo mena, na riaye netoou. ⁴¹ Capāarā wātia camajare cajañarā quenare na cabuuyupu Jesu. Nare cū cabuuronu cū caí awajayuparā wātia:

—iMuña Dio Macu mu ã! cū caí awajayuparā.

Wātia maca Dio cū cajooricu Jesu cū cāniere camajicōañuparā. To bairi Jesu maca na jana rotiri na cawada rotiquējupu wātiare yua.

Jesús predica en Galilea

(Mr. 1.35-39)

⁴² Ape rūmu cabujuri pau yopi, maca tujaropu camaja na camanopu cāaájupu Jesu. To bairo cū cabairo camaja capāarā cū maca, cū cauja ejayuparā. Aperopu cū cāaá rotigaquetibajuparā. ⁴³ To bairo na caíba ojoroquena:

—Ape macari macana quenare Úpa Dio cū cānie quetire na cabuiopu yu ã. To bairo na buioya ii, yu cajoowí Dio, na caíñupu Jesu.

⁴⁴To bairi cabuionemo պjaajupu Jesu judío maja na cāni macaripure na neñapo buerica wiiripu.

La pesca milagrosa

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 ¹Jíca rūmu Jesu Genesaret cawamecuti ra tujaropu cāñupu. Topu cu cāno camaja capāarā caejayuparā, Dio ye quetire cu cabuioro apigarā. Cu apigarā seeto cu tujaroacá cāñuparā. ²Puga cumua camaja manie catujuyupu Jesu ti ra tujaro capajarijere. Na bapi yucure cojerā cájuparā ti cumuari ւparā. Wai jíari wapatari maja cāñuparā. ³To bairi camaja capāarā cu tujaroacá majuu na cāno tujuri jíca cumua Simón cawamecuchu ya cumuapure caeja jāañupu. Eja jää, cu cañu wio rotiyupu Jesu Simóre. Ti cumuapu jañari camaja petapu catujunucurāre na caqueti buiroyupu.

⁴Na buio yaparo Simóre cu cañupu:

—Carecomacapu we wio joori mija bapire roca ñuaña, wai jíagarā, cu cañupu Jesu.

⁵To bairo cu caíro:

—Järe camajiou, mepu macá ñamire jää áti bujucoabapu, wai jíagarā. Na jää bugaquépu, cu cañupu Simón. —To bairo cátiena nibaopnana mu caírore bairo yu átigu. Bapi yucure yu roca ñuagu, Jesure cu cañupu Simón Pedro.

⁶To bairo na bapi yucure caroca ñuañuparā. Na caroca ñuarona wai capāarā majuu cajääñuparā. Capāarā majuu na cajároi bapi yucu woogaropu cabayupe. ⁷To bairo wai capāarā majuu na cajáaro tujurā, na yarare ape cumuapu cānare na cabugá piyuparā, bapire jää ne m̄ugonemorā ajá irā. To bairo na cátio caejayuparā na cabugá pijorā. Eja, waire na caju jeenemóñuparā. Puga cumuarpna cajira ruaboyupe yua. ⁸⁻¹⁰To bairo cabairijere catuju acchacoajuparā Pedro, cu mena macana. Sebedeo punaa - Jacobo, cu bai Juan - Pedro mena waire cajíanemonucurā cāñuparā.

To bairo Pedro acua tujupu Jesu tū r̄upopatuapu numu cumuri cu cañupu Simón Pedro:

—Yu Մpaս, carooս yu á yua. To bairi yure bapa cutiqueticōaña. Jesure cu tuju acua bobori cu cañupu.

To bairo Jesu maca Pedro, “Yure bapa cutiqueticōaña,” cu caíro apii cu cañupu:

—Yure bobo t̄ugooñaquēja. Yuchacāre wai jíarique caroaro camajii mu á. Atie bero yu ye quetire cabuio majii mu anigu. To bairo camajare na mu caí buioro yure apipajeegarāma, cu cañupu.

¹¹To bairo pā atí, roca tu, na cumuarire, na apeye unie nipetiro cāáweocoajuparā, Jesure cu uja áána yua.

Jesús sana a un leproso

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹²Cabero ape macapu Jesu cu cāno jícau seeto rupaunha caajeri boau cu catujuyupu Jesure. Jesure cu tuju, cu tupu eja, r̄upopatuapu canumu cumu nacubugoyupu.

—Yu Մpaս, yu caboorijere caroaro mu yáá majii. To bairi mu cabooata yure mu netoo catiogu, bopacooro cu caíjeniñupu Jesure.

¹³To bairo cu caíro apii Jesu cu wamore ñu peo, cu capañañupu:

—Mu caboorijere yu netoogu. To cōona mu caboorije yaticoagaro, cu cañupu. To bairo cu caí pañaronha nemoo cu caboorije cayaticoajupe yua.

¹⁴To bairi cū pañari bero ocōo bairo cū caññupū Jesu:

—Mū canetorijere aperāre na buioquēja mai. Cariapena aáçja Dio wii macacū sacerdote majocū tūpu. Aá, caboorique mū cayatirijere cū iñooña. Cū iñoo, topū Moisé áñach cū cajoo rotiriquere apeye uniere Diore cū jooya. To bairo mū cátó to cōona mū canetorijere mū tūju majigarāma camaja, cū caññupū Jesu.

¹⁵Ati wame bero nípetiropū Jesu cū cátie queti cajejacoajupe. Tie quetire apirā camaja capārā Jesu tūpu caejayuparā. Jícaarā cū cabuorijere apigarā, aperā na riayere cū netoo rotigarā cū tūpu caejayuparā. ¹⁶To bairo na cátibao joroquena Jesu maca cū Pacū Diore jeni nucubugou camaja na camanopū nairoacā cáaánucuñupū.

Jesús sana a un paralítico

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷Jíca rūmū Jesu camajare cū cabuioro fariseo maja quena, aperā judío majare cabuerā quena cū catujū ruijuyuparā. To cānacā maca macana cátatána cāñuparā. Galilea yepapū cāni macari macana, Judea yepapū cāni macari macana, Jerusalén macana cāñuparā. Na catujū ruijori paú Jesu cariaye cunare na catioú cajupū. Dio cū camajirije mena cajupū. ¹⁸To bairo na cū cátí ãno aperā cáá majiquēcure cū cayo neajuparā. To bairo Jesu cū cátí ani wiipū cū cane jääagabajuparā, Jesu tūpu cū cūgarā. ¹⁹Camaja capārā na cānoi cū cane jää majiquējuparā. To bairi wii bui cū yo ne wamū aá, oco juurica pāiri na capeoriquere jíca jope jee woo átiri, cū cayojaricaro menana cū cayo ruio jooyuparā Jesu tūpu, camaja watoapū. ²⁰To bairo cū na cátó, “Mari yañre catio majiimi,” cū na caí tūgoona nucubugorijere camajíñupū Jesu. Cū na caí tūgoona nucubugorijere majii ocōo bairo caññupū Jesu cáaá majiquēcure:

—Caroorije mū cátajere majiritioñ yu áá, cū caññupū.

²¹To bairo cū caíro apirā judío majare cabuerā fariseo maja quena ocōo bairo caí tūgoonañuparā Jesure: “¿Nope ii rooro Dio cū caapi tūjooquētiere cū ití? Cū a manire baii camajocū cācuna caroorije camaja na cátierie na majiritioboja majiquēemi. Dio jícauna ámi camaja caroorije na cátierie camajiritioboja majii,” caí tūgoonañuparā.

²²To bairo na caí tūgoonañarijere majiri ocōo bairo na caññupū Jesu:

—¿Nope irā to bairo yu mūja í tūgoonañati? na caññupū. ²³⁻²⁴—Cááá majiquēcure, “Caroorije mū cátierie majiritioñ yu áá,” cū yu caíro, “Jocuna ími,” mūja irā. “Wamunucacoa aáçja,” cū yu cañata cū riaye to canetoro yu catutuarijere mūja tūju majigarā. To bairi mūja catujuro cū riayere yu netoogū. Cū yu canetoro camaja caroorije na cátajere na yu camajiritioboja majiritijere mūja tūju majigarā. “Dio Macū camaja tūpu Dio cū cajooricū caroorije camaja na cátajere na majiritioboja majimi,” yure mūja caí majiparobairo ii, cū yu netoogū, na caññupū Jesu.

To bairo na í, ocōo bairo cū caññupū Jesu cáaá majiquēcure:

—Wamunucacoaña. Mū yojaricarore ne, aáçja mū ya paapū, cū caññupū Jesu.

²⁵To bairo cū caírona cáá majiquetibatacu wamunuca, cū cayojaricarore ne, cááacoajupū cū ya wiipū aácu.

—iñuu majiuicōa! Diore cū caí waríñuuñupū.

²⁶Ti wiipū cāna to bairo cū caññuuro tūjñrā catujū achacoajuparā.

—Yuchacā mari tūjñwū catujññaña maniere. Dio cū cátie ñuu neto majiuicōa, caí waríñuuñuparā.

Jesús llama a Leví

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷Cabero ti pah cānach buti aá, Leví cawamechucure catuhyuph Jesu. Leví maca camaja yere gobiernore niyeru jeebojari majoch cāñuph. To bairi cu capaari aruaph cu caruiro Jesu cu tuju buga:

—Yu mena ajá, cu cañuph Levíre.

²⁸To bairo cu caíro apii cu ye cu paarique nippetiro cach aáweocoajuph, Jesu mena aácu yua.

²⁹Cabero Leví cu ya wiipure ejau Jesure boje r̄umh cu cátibojayuph. To bairi Levíre bairona capariquechna camaja yere gobiernore niyeru jeebojari maja na yarā mena caejayuparā. Eja, boje r̄umh ugariquere na cauganemoñuparā. ³⁰To bairo cabairā mena Jesu cu caboje ugardo t̄ujurā fariseo maja, judío majare cabuerā ocōo bairo na caí tutiyuparā Jesu cu cabuerāre:

—¿Nope irā camaja yere gobiernore niyeru jeebojari maja, aperā caroorā mena muja bapacuti ugancutí?

³¹To bairo na caí tutiro apii ocōo bairo na cañuph Jesu maca:

—Ucoyeri majoch cariaye manare na ucoyequēcumi. Cariayecuna jetore na átinemou acú mee yu cáaph. Caroorā macare caroorije na cátire jutiriti rotii yu cáaph. Roro na catugooñajiere na wajoa rotii acú yu cáaph, na cañuph Jesu.

Le preguntan a Jesús sobre el ayuno

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³Cabero aperā Jesure cu caíjeniñanemoñuparā moquena:

—Juan bautisari majoch cu cabuerā nairoacā ugaguēnana Diore jeni nucubugonucuma. Fariseo maja na cabuerā quena to bairona nairoacā bainucuma. Mu cabuerā maca baiquetinucuma. Na maca uga, eti, áticōa aninucuma, caíwā Jesure.

³⁴To bairo na caíro:

—Jícau cu cawamo jíari boje r̄umh cāno cu mena macana tugooñarique pairi ugauqueti bai majiquēnama na mena cu cānoi. ³⁵Ape r̄umh aperā maca to cōona aperoph cū re na cañe aápatá tiere tugooñarique paibana ugauqueti baiborāma. Mai Jesu cu cabuerā cu mena ãnaa na caugaqueti tugooñarique paimetiere na i buio majionh, na cañuph Jesu.

³⁶Ape wame queti buio majorica wame na caí buioyuph Jesu moquena. Cu ye quetire fariseo maja jää jocarāna na caí buiorije mena catugooña ajuquetipe ä ii, ocōo bairo na caí buiowí:

—Camajoco jutirio cawamaro cajañāna manore woo nequēcomo cabuchrore e tuugo. To bairo co cápata cawamaro quena ope cutiboro. Co cawoo nebata ajero ape jutirio cabuchrō mena caroaro t̄ijoquetiboro, na cañuph Jesu fariseo majare. ³⁷Vino uje oco etirique cawama muja cátire cabucu poa wecu ajero poare muja pio jáquēna. Cabucu poapu muja capio jääta woocoaboro. Vino etirique pio recoaboro yua. ³⁸Vino etirique cawama muja cátire cawama poapu muja pio jānucu, na cañuph Jesu. ³⁹Vino uje oco cabucu macajere caetirā aperā cawama na cátire booquēnama. “Cabucu macaje fñuubuya. Apeye jää etiquēe,” iborāma. To bairona na cañuph Jesu, “Muja ya wame cabucu wame jetore muja boo, yu ye queti cawama wamere muja apigatee,” na ii.

Los discípulos recogen trigo en el día de descanso

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 ¹Ape r̄um̄ sábado, judío maja na yerijárica r̄um̄ cāno trigo wejeri recomacapu caneto aájupu Jesu cū cabuerā mena. Neto aánana trigo apere tune jee átiri, cajíque poo uga aájuparā. ²To bairo na cáti uga aáto na catijuyuparā fariseo maja. Na t̄uj̄ri, ocōo bairo na cañuparā:
—¿Nope irā Moisé ãnacu yerijárica r̄um̄ cāno cū cáti rotiquetajere paarique m̄uja áati? na cañuparā.

³To bairo na caíro Jesu maca ocōo bairo na cañupu:
—Uparū David ãnacu cū mena macana mena ñigo riabana na cátajere mere m̄uja bue t̄ugaricarā, na cañupu. ⁴—David Dio wiipure jāa áti, ñigo riabacu cajawa bui capejarijere ugarique rupaare Diore cū na cajoobatajere jee, uga átiri, cū mena macanare tiere na canuñupu. Dio wii macana sacerdote maja jetore na cauga rotirije cānibajupa. David, cū mena macana sacerdote maja aniquetibaopnana Moisé ãnacu na unare cū cauga rotiquetajere caugayuparā, na cañupu Jesu fariseo majare.

⁵—Yua Dio Macu camaja t̄upu Dio cū cajooricu, caroti majii aniri yerijárica r̄um̄ cāno cátipe quenare carotii yu ã yua, na cañupu Jesu fariseo majare.

El hombre de la mano seca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶ Ape r̄um̄ moquena sábado r̄um̄, judío maja na yerijárica r̄um̄ cāno Jesu neñapo buerica wiipu cajāa aájupu. Jāa, topu cānare Dio Wadariquere na cabuioyupu. Topu cāñupu jīcau camajocu cariape n̄goa macare cawamo rooye tuaricu. ⁷Judío majare cabuerā, fariseo maja mena Jesure seeto cū catiju pojerooyuparā. “Jesu anire cawamo rooye tuaricure yucu yerijárica r̄um̄ to nibao joroquena cūre cū canetooata uparāpure cū mari wadajácōagarā,” caí t̄ugooñañuparā. ⁸To bairo cū na caí t̄ugooñañajere camajicōañupu Jesu. To bairi cawamo rooye tuaricu macare ocōo bairo cū cañupu Jesu:

—Wam̄uncacōaña. Yū tu maca aduja.

To bairo cū caíro wam̄uncari cū tu caeja n̄acañupu cawamo rooye tuaricu yua. ⁹To bairo cū cabairo rooro cūre caí t̄ugooñañarare na cañupu Jesu:

—¿Nope irā to bairije m̄uja ñ t̄ugooñati? T̄ugooñañaja. ¿Yerijárica r̄um̄ cāno caroa wame aperāre cū átiboja rotiti Dio? O ¿caroorije macare cū áti rotiti que? ¿Yerijárica r̄um̄ cāno aperāre mari cū catio rotiti? o ñna jīaña cū ití? na cañupu Jesu.

¹⁰To bairo na í, cūre catiju pojeroorare na t̄uj̄u peti, cawamo rooye tuaricure:

—Mu wamore ñupoya, cū cañupu.

To bairo cūre cū caírona cū wamore cañupoyupu. Cū cañuporona cū wamo cañuucoajupe. ¹¹To bairo cabairo t̄uj̄rā judío majare cabuerā, fariseo maja jāa Jesure seeto cū capunijiniñuparā. Cū punijiniri:

—Dope bairo cū mari áti wadajácuti? uparā cū na jīa rocacōato irā caame ñ wadapeniñuparā.

Jesús escoge a los doce apóstoles

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Ape r̄um̄ ñ taupu cāácoajupu Jesu, Diore cū jeni n̄achbugo aácu. Ti ñami Diore cajeni n̄achbugo bujucoajupu. ¹³Ape r̄um̄ cabujuri paú cāno na capijoyupu

cū cabuerāre. Na pijori na cabejeyupū doce cānacāñpurenā, yū ye quetire cabuionemorā mūja anigarā na ī.¹⁴ Simóre cū cabejeyupū. Ape wame Pedro cū cañípurū Simóre. Simón Pedro bai André quenare cū cabejeyupū. Apei Jacobo, apei Juan, apei Felipe, apei Bartolomé,¹⁵ apei Mateo, apei Tomás na cabejeyupū. Apei Alfeo macu Jacobo quenare cū cabejeyupū. Apei Simón cananista ya poa macacure cabejeyupū Jesu.¹⁶ Apei Jacobo yau Juda quenare cū cabejeyupū Jesu. Apei Judas Iscariote quenare cū cabejebajupū. Jesure cū cajíaparāre cawadajāpaū cāñpurū cūa. To cānacāñ cāñuparā Jesu cū cabejericarā cū ye quetire cabuionemoparā.

Jesús enseña a mucha gente

(Mt. 4.23-25)

¹⁷⁻¹⁸ Jesu na beje yaparo ūtaū buipū cānacū cū cabuerā mena rui atí, ti ūtaū puto cāni yeparū na mena caejayupū. Cū carui ejaro camaja capāarā cū cacote tūjūnucuñuparā, cū cabuorijere apigarā, na riayere Jesure cū netoo rotigarā. Judea yepa macana, Jerusalén macana, aperā capairi ya tūjaro macá macari macana Tiro, Sidón cawamecūti macari macana Jesure cū cacote tūjūnucuñuparā. Jesu cayeri wātiacūna quenare na canetoñupū.¹⁹ To bairo cū cátí majirije mena cariayecuna nipetirāre cū canetoro tūjūrā aperā cariarā quena cū capañagabajuparā, “Cū yū capañaronā yū riaye netogaro,” ī tugooñari.

La felicidad y la infelicidad

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Cū cabuorijere caapipajeerāre na tūjūri ocōo bairo na cañípurū Jesu:
—Yucuacāre cabopacarā mūja ā. To bairo mūja baibao joroquena Dio mūja Úrbañ aniri warinuurique macare mūja joogumī, na caī buioyupū Jesu.

²¹ “Yuchacāre mūja ūigo ria. Cabero cāni warinuu yapirā mūja anigarā.

“Yuchacāre cabopacarā mūja ā. Caberopure caepe warinuurrā mūja anigarā.

²² “Yure canuchsibugō چarā mūja cānoi camaja mūjaare tūjūtee, mūja buu regarāma. “Caroorā āma,” mūja ī tutiri mūja peju cūtigarāma. To bairo mūja na caibao joroquena mūja warinuugarā.²³ To bairo rooro mūja na cabaibao joroquena seeto warinuuna. Capee cañurijere mūja joogumī Dio jō buipū. To bairo mūja na cátore bairona cajupa na ūicu jāa quena Dio ye quetire buiori maja ānanare, na cañípurū Jesu cū re caapipajeerāre.

²⁴ Aperā paipo caapeye cūgorā macare ocōo bairo na cañípurū Jesu:

—Mūjaaa ati yeparūre ānaa paipo apeye uniere mūja cūgotuga. Caberopure rooro baigaro mūjaare, na cañípurū Jesu paipo cacuñgorāre.

²⁵ “Yuchre ati yepa ānapū cauga yapirāre bairona mūja ani warinuutuga. Caberopure rooro mūjaare baigaro. Mūja ūigo tamuogarā, na caī buioyupū Jesu. —Mūjaaa yuchacāre seeto caepe warinuurrā mūja ā. Caberopure ūiuquēto tamuobana caotirā mūja anigarā, na cañípurū Jesu.

²⁶ “Tirūmpurū Dio Wadariquere cabuitorāre, “Caroaro, cariape buioma,” na caibajupa camaja. Yucū mūja quenare to bairona īma na pāramerā quena. Jocarāna Dio Wadariquere na mūja cabuorije to nibao joroquena, “Caroaro, cariape buioma,” mūja ūinucuma mūja quenare. Caberopure rooro mūjaare baigaro, na cañípurū Jesu.

El amor a los enemigos

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Ocōo bairo yure caapirāre mūñpura ūtūrū: Mūjaare catuñjū tutirāre na maiña. Mūjaare cateerā quenare caroaro na ája, na cañípurū Jesu.

²⁸—Rooro mūjaare cawada pairā quenare, “Caroaro mūjaare to baiato,” na īnucuña. Caroorije mūjaare cána na cāníbao joroquena na cānipere Diore na jenibojaya. ²⁹Jícah mūjaare jíca nūgoa cū cawajopana paata ape nūgoa quenare cū wajopana pa rotiya moquena. Jícah mūjutiro bui macatore cū catu we neata mūja camisa quenare cū jooya, tiere cū cabooata. ³⁰Nii jícah mūjaare cū cajenirore cū jooya. Aperā mūja yere na cajeero, “Jā tunuo joocōaña,” na ī tutiquēja. ³¹Aperā caroare mūjaare na cátipere boorā caroaro na áti ameña.

³²’Mūjaare camairā jetore na mūja camaiata, “Caroaro camairā mūja ã,” mūja īquēcumi Dio. Caroorā quena to bairona na mena macanare na maima. To bairi aperā mūjaare camaiquēna na cāníbao joroquena na maiña mūja maca. ³³Mūjaare caroaro cána jetore caroaro na mūja caame ápata, “Aperāre caroaro cána ãma,” mūja īquēcumi Dio. Caroorā quena to bairona caroaro ame áama caroaro na cánare. To bairi mūja maca mūjaare caroorije cána quenare caroaro na mūja cátó, “Caroaro cána majuu ãma,” mūja īgumi Dio. ³⁴Mūja apeye uniere wajora, “Jā tunuocōagarāma,” ī tūgoonāquetibaopnana na mūja cajooro, “Caroaro cána majuu ãma,” mūja īgumi Dio. “Jā tunuocōagarāma,” ī majiripū na wajoma caroorā quena. ³⁵To bairi mūja maca, “Yoaro mee jā tunuocōagarāma,” ī majiquetibaopnana na wajocōaña. Caroaro aperāre na átinemoña. Mūjaare catijū tutirā na nibao joroquena na maiña. To bairo mūja cátó caroare capee mūja joogumi Dio. Dio caroorā, cū caíñ waríñuuquēna en nibao joroquena caroaro na áami. To bairi mūja quena caroaro ája aperāre, mūjaare catijatee tutirā na nibao joroquena. To bairo ána Dio cáni majuu punaa, cū re bairo cána mūja anigarā. ³⁶Mūja quena aperāre na bopaca tūjhū maiña, mari Pacū Dio marire cū cabopaca tūjhū mairore bairona.

No juzguen a otros

(Mt. 7:1-5)

³⁷Aperāre, “Rooro áama, na capopiyeyepé ã,” na ī batequeticōaña. To bairo mūja caíñ batequēpata, “Rooro áama, na capopiyeyepé ã,” mūja īquetigumi Dio mūja quenare. Aperā caroorije mūjaare na cátierie majiritioya. To bairo mūja cátó Dio quena majiritigumi caroorije mūja cátierie, na caíñpurū Jesu.

³⁸’Aperā cacuogoquēnare na jooya. To bairo mūja cátó mūja quenare capee mūja joogumi Dio. Mūja cajoorige netoro mūja joogumi. To bairi aperāre mūja cátore bairo mūja átigumi Dio.

³⁹To bairo na ī yaparo Jesu atie queti buio majorica wamere na caíñpurū. Cū yere cabooquēna Dio Wadarique jocarāna na caíñ buiorijere cū cabuerāre na ī majiou ocōo bairo na caíñpurū:

—Jícah camajocū cacape mácu cū bapa quena cacape máchre, “Mu yu jugo tūga aácupa,” cū re cū caíata na pugarápuna opepure re jääcōarāma. ⁴⁰Jícah camajii cū cabuerā cū netoro majiquēnana. Nipetirā nare cū cabuero beropū to cōona nare camajoricure bairona camajirā anigarāma, na caíñpurū.

⁴¹⁻⁴²Ape wame queti buio majorica wame na caíñpurū Jesu moquena:

—¿Nope irā mūja yarāre, mūja majuuna pairo caroorije átibaopnana, “Caroorije mūja áa,” na mūja ití? Mūja majuuna caroorije áti janaña aperāre, “Caroorije mūja áa,” na mūja caíparo jugoye. To bairi apeire, “Mu capeapū jitaacā cajañarijeacáre yu ne rocapa,” caírāre bairo mūja ī, mūja

majuuna pairi pocaro m̄ija cápeepure to cajañabato quena. To bairo m̄ija caiaata jocarā majuu m̄ija iborā. M̄ija majuuuna m̄ija cápeepu cajañari pocarore ne rocaya. Ne rocari bero caroaro tuijū majirā apei cū capeapu jitaacā cajañarijecāre m̄ija ne rocaboja majigara. To bairona apeire, “Ati wame caroorije áti janacōaña,” cū īgarā j̄ugoye m̄ija majuuuna cū netoro caroorije m̄ija cátinucurijere áti janacōaña.

El árbol se conoce por su fruto

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³Ocōo bairo na cabuioyupu Jesu moquena:

—Jīcau yucu caroa caricacutii caroorije rica cūtiquēto. Apei yucu caroorije caricacutii caroa macare rica cūtiquēto. ⁴⁴Nipetirije yucure tie rica mena tuijū majirique ã. Narañau nibaoputona higo na cañrije caroa caipitirije macare rica cūtiquēto. Pota miji wēri quena چjena rica cūtiquēto. ⁴⁵Tiere bairona áama camaja quena. Camajocu cañuu cū yeripu caroa macaje cāno caroa wadami. Apei maca cū yeripure caroorije cāno caroorije wadami. To cānacāupu na yeripu cānie jetore wadama.

Las dos bases

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶’Nope īrā, “Jā Uprau,” yure iibaopuñana yu carotiri wamere m̄ija átiquēeti? ⁴⁷Noa yu tuijū ejari yu cabuorijere caapirā cabero tiere ána ocōo bairo cānare bairo ãma: ⁴⁸Jīcau caroaro catugooñau wii átigu pupeapu yejeari, ūta rupaapu yejea ejari, ope átiri, cū wii botari nūcoñmi. Cū canñcoro bero seeto caocaro, ria capairo, wino cāatfē quena ti wiire papu pīa ñooquēto. ⁴⁹Aperā maca yure apibaopuñana yu cabuorijere cátiquēna ocōo bairo cāchre bairona ãma na maca: Jīcau wii átigu ria tuiacā, pupeapu yejeaquēcuna wii ácumi, caroaro tugooñaqueetibacu. Cū cāto bero ria pue paibato ti wiire oco pue tima pīa yucōa jooboro, ñee rujaricaro mano. Cabairi wii caquenoñre bairona ãma yu cañrijere apibaopuñana cátigaquēna, cañupu Jesu yua.

Jesús sana al siervo de un oficial romano

(Mt. 8.5-13)

7 ¹Jesu camajare cū cabuiogarijere buio yaparo Capernaupu cāaácoajupu. ²Topu cū caejaro romano ya, polisía maja چrau cāñupu. Cū paabojari majoch, aperā cū paabojari maja netoro cū camaii seeto cariabujayupu. Bai yajigupu cabaiyupu. ³Jesu cariaye cūnare na cū cacatio majirijere caqueti apiyupu polisia maja چrau. To bairi judío maja چparā cabucurā jīcaarâre Jesure na capi roti jooyupu, “Yure capaabojari majocure cū catioñ aparo,” ii. ⁴To bairi cū capi roti joorā Jesu tuijū ejarā ocōo bairo cū cāi buioyupara:

—Cūa polisia maja چrau cañuu majuu ãmi. To bairi mu cátinemopara ãmi. ⁵Cūa judío majare caroaro mari maimi. Cū majuuuna mari neñapo buerica wiire cāti rotiwi. To bairi cū cajeni jooriquere cū átibojaya, cū caí buioyupara Jesure.

⁶To bairo na cañrije apii na mena cāaájupu Jesu. Polisia maja چrau romano ya cū ya wii tuiacā Jesure cū na cajugo tuijuri, ocōo bairo na caí jooyupu cū yarâre:

—Uprau seeto cū yu patawācoogatee, cawatoa macasch aniri. To bairi yu ya wiipu cū yu jāa roti majiquēe, cañuu majuu cū cāno maca. ⁷To bairo

quenare cū tu yū aá majiquēe. Topnna áchna cū camaji wadarije mena yū paabojari majocure cū catioato, yū tūpū ejaquēcūna. Cū cawadarije mena catigūmi yū paabojari majoscū. ⁸ Apei ȕrau yū rotimi. Yū quena polisia majare carotii yū á. To bairi jīcau polisia yū éoro macacure, "Aácjā," cū yū caíro aágūmi. Apeire, "Adúja," cū yū caíro atígūmi. Yū paabojari majocure apeye uniere cū yū cáti rotiro yū átibojagūmi. To bairi Jesu quena carotii aniri yū paabojari majoscū cū cariaye cūtiere cū netoo rotiato, yū tūpū ejaquēcūna, cāj jooyupū cū yarāre Jesure.

⁹ To bairo cū caí buio joorijere apii Jesu seeto caapi acuayupū. Api acua, cū re caújarāre amejore nūca, na tūju, ocōo bairo na caíñupū:

—Cariape mūñjā ī buio. Cū a romano yaū seeto yūre catugooña nucubugou āmi. Cū re bairo caroaro yūre catugooña nucubugorā maama Israel macana, na caíñupū Jesu.

¹⁰ Cabero Jesure caqueti buiora aátana romano yaū ya wiipū tunu ejarā cariaricū mere cañuupure cū caejayuparā.

Jesús resucita al hijo de una viuda

¹¹ Jesu polisia maja ȕrau cū capaabojari majocure cū canetoro bero macá rūmu cāno Jesu cāácoajupū Naí na caíri macapū cū cabuerā mena. Topu cū cāáato camaja capāaorā cū cauja aájuparā. ¹² Ti maca tu na catuja aáto camajocū cabai yajiricū maja potire cane aájuparā, cū yaara aána. Cawapearico macu jīcahuña cāníbatacū cāñupū. Capāarā ti maca macana co mena cāájuparā. ¹³ Jesu cōre co tūju seeto co cabopaca tūjuyupū.

—Otiquéja, co caíñupū.

¹⁴ To bairo co ī, maja poti tūpū ejanūca, ti potire capañañupū, cabai yajiricure cū catiogū. To cōona cū ãnacure cayaara aábatana catua nucacõañuparā. Na catua nucarona:

—Wamū nucacõaña, cū caíñupū Jesu cū ãnacure.

¹⁵ To bairo cū caíro cabai yajicoatacū nibaopucuna wamnūca, cawada jugoyupū moquena. To bairo cū tunu catio áticōari cū pacore, "Ú ju, mu macu catibujami," co caíñupū Jesu. ¹⁶ To bairo cū re cū cáti catorijere tūjurā nipetirā catujū acuacoajuparā.

—Dio ye quetire buiori majocū majuu mari tūpū ejami. Dio yarāre marire átinemou acá ájupi, caí wariñuuñuparā.

¹⁷ To bairi camaja nipetiro Judea yepapure, Judea yepa tūjarori macana camajocū cabai yajiricure Jesu cū catunu catorijere caqueti api peticoajuparā yua.

Los enviados de Juan el Bautista

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Jesu cū cátiere cū cabuio peocõañuparā Juan bautisari majocure cū cabuerā presopu cū cāno. ¹⁹ To bairo Jesu cū cátiere cū na cabuioro apii Jesure cajeniña roti jooyupū Juan cū cabuerā pugarāre:

—“Dio joogūmi jīcau camajare na cátinemopau na caíricū,  muna mu áti? o  apei maca jā cayuupau cū ácuati?” Jesure cū ī jeniñaña, na caí jooyupū Juan cū cabuerāre.

²⁰ To bairo Juan cū cajeniña rotiricarā Jesu tūpū eja:

— Muna mu áti, “Dio joogūmi camajare na cátinemopau,” na caíricū? o  apei maca cū ácuati que? cū caí jeniñañuparā Jesure.

²¹ To bairo cū re na cajeniñari paure Jesu camaja cariaye cūnare na catio ácu cajupū. Cayeri wātia jañarāre na reboja ácu cajupū.

Cacape tujquēnare na tujū majio joroque cátí ãñupu. ²² To bairi Juan cū cajooricarā Jesure na cajeniñaro ocōo bairo na caī yuchupu Jesu:

—Nipetiro yu cátó muja catujurijere, muja caapirijere Juāre cū buiorā aája. “Cacape tujquétibatana yucura catujurā áma. Cáaáquétibatana quena cááá majirā áma yua. Caajeri boabatana quenare yaticoapa. Caapiquetibatana quena caapi majirā áma yucura. Cabai yajiricarā anibaopñana tunu catima,” cū ī buioya Juāre. “Bopacooro cabairicarā Dio ye quetire apima na cū cabuiorō. ²³ To bairi caroaro wariñuurā anigarāma yure caapipajeerā, ‘Jocuna īmi,’ yure caī tugooñaquēna,” īmi Jesu, Juāre cū ī buiorāja, na cañupu Jesu, Juan cū cajeniña roti jooricarāre.

²⁴ Juan cū cajeniña roti jooricarā na cáááto bero camaja pato to cānare ocōo bairo na caī buiroyupu Jesu Juan cū cānajere:

—Camaja na camanopu Juāre mari tujurā aáparo irā, ¿Namū ūchre mari tujugarā, muja caī tugooñari? “Cauwioch, catugooñarique mách̄ yeru cū oó wino capapuro cawāre tujunucurore bairo cāch̄re mari tujugarā,” muja caī tugooñaquétana. Catugooñaocabuti majuu ámi Juan. ²⁵ To bairo quenare caroa jutii jañaricu cāch̄re camaja mani paupu mari tujurā aágarā muja caī tugooñaquétana. Caroa jutiire cajañarā, capee apeye uniere cacugorā cauparā tūpū maca ãnama. Nare bairo cabai me ámi Juan. ²⁶ To bairi, “Camaja mani paupu jīcau Dio ye quetire cabuiou macare mari tujurā aágarā,” muja ī tugooñaricarā. Aperā Dio ye quetire buiori maja ãnana netoro cāch̄ ámi Juan, na caī buiroyupu Jesu. ²⁷—Juan jugoyepu macana ãnana Dio ye quetire buiori maja Juan cū cabaipere ocōo bairo caī ucayupa:

Camajare na canetoo catiopu jugoye yu joogu jīcau yu ye quetire cabuiro jugoyeyepaure. Camaja na yerire caroaro tugooña quenoo yuu rotigumi.

To bairona na caī ucaricuna ámi Juan.

²⁸ Jīcau maca Juan netoro cāni majuu maami ati yepapure. To bairo to baibao joroquena cawatoa cāna quena Dio tūpūre ãnaa Juan netoro cāni majuurā anigarāma, na caī buiroyupu Jesu. Cawama wame Jesu ye quetire caapipajeerā maca Juan netoro cāna anigarāma ii, cañupu Jesu.

²⁹ To bairo Jesu cū caī buiorijere caroaro caapiyuparā camaja capārā gobiernore camaja yere niyeru jeebojari maja quena. Juan cū cabautisa rotiricarā aniri caroaro caapiyuparā Jesu cū caírijere. To bairi, “Cariape áami Dio,” caī tugooñañuparā. ³⁰ Fariseo maja, aperā judío majare cabuerā Juāre cū cabautisa rotiquétana cāñuparā na maca. To bairi Dio na cū cátibojagari wamere cabooquéjuparā.

³¹ Jesu yua ocōo bairo caī buiroyupu moquena:

—Ati yutea macana camaja Juāre catujū teericarā yu quenare tujū teebujama. Caroa quetire apigaquēna ocōo bairo áma: ³² Cawimarā macá recomacapu caruirā na mena macana mena epegabana na ī pi awajarāma: “Jā caperu putiro, ‘Jā mena bajaya,’ jā caírije to nibao joroquena jā mena muja bajagaquēpu. Tugooñarique pai eperique tōroari mena jā cabaja epero quenare muja ī epenemogaquēpu, ‘Muja ya wamere jā epegateebuja,’ irā.” To bairona cawimarā, “Jā caíri wamere jā mena epeya,” caame ībanare bairona baima ati yutea macana. Caroa quetire apigaquēna na majuuna na caī tugooñari wamere ame ī botioma. ³³ Juan bautisari majocu caroa ugarique caugaquetinucuwi, hje oco quenare caetiquetinucuwi. To bairo cū cabairo tujurā, “Cawāticucu, catugooña majiquēch̄ áchumi,”

cūre mūja ī. ³⁴Cū bero yū maca caroa ugariquere cauganucu, qje ocore caetinucu yū ā. To bairo yū cabairo tūjūrā, “Cauga pacat, vinore caeti pacat āmi Jesu,” yure mūja ī. “Cū mena macana caroorā āma, gobiernore camaja yere caniyeru jeebojarā āma,” mūja ī. ³⁵“Dio cū carotiro mena buomi, cariape āami,” yure ī majigarāma Dio cū camajirijere catugooñarā maca, na caī buioyuph Jesu yua.

Jesús en la casa de Simón el fariseo

³⁶ Jícau fariseo majocu Simón cawamecucu Jesure cū cauga rotiyuph cū tūph. To bairi Jesu cū ya wiipu cajāa ejayuph. Jāa eja, cajawa tū caejanumuñuph yua. ³⁷Ti maca macaco cāromio jīcao caroo cāñupo. Co maca fariseo majocu ya wiipu Jesu cū cajāa ejarijere queti apio caneajupo carupa rū alabastro cawamecuti rū werica rū caroa cajuti ñuurije cajañari rure. ³⁸Jesu tū cane ejanucañupo ti rure. Jesu tū ejanuca, caotiyupo. Co caotiro Jesu ruporiph co cape oco care peayupe. To bairi tuatu, ejacumu nucubugori, cū ruporire ñe, co cape oco care pearijere co poa ñapo mena Jesu ruporire catu cojeyupo. Tu coje, cajuti ñuurije co cajeet atáje mena Jesu ruporiphre capio peóyupo yua. ³⁹Ti wii macas fariseo majocu Simón cawamecucu Jesure cauga rotiricu maca to bairo cū co cátō tūjuri ocōo bairo caī tugooñāñuph: “Ani Dio ye quetire cabuiou majuu cū cámata atio cū ruporire cañeore majiboumi. ‘Caroo āmo,’ ī tūjuri majiboumi,” caī tugooñāñuph Simón. ⁴⁰Jesu maca Simón cū caī tugooñari wamere tūjuri majicōari ocōo bairo cū caī buioyuph:

—Jica wame queti buio majiorica wame mu yū buioga, cū cañuph Jesu. To bairo cū caíro:

—Jaú, jāre Cabuei, yū buioya, cū cañuph Simón.

⁴¹To bairi Jesu ocōo bairo cū caī buio majioñuph:

—Caumua pugarrá niyerure cawapamorā ñama. Nare niyeru cawajoricure jícau pairo majuu quiniento rūmuri paarique wapa cōo wapamoumi. Apei petoacā cincuenta rūmuri paarique wapa cōo wapamoumi niyeru cajooricure. ⁴²Na cawajoricu maca na cawapayepē na cacugoquéto tūjū, “To nicōato. Muja cawapamorijere yū majiritigū,” na iimi, na maii. To bairi ñni maca ati maja mu yū cabuiorā cū camai netoū cū nibocuti cū na cawapamoriquere cū camajiritioro bero? cū caī jeniñañuph Jesu Simóre.

⁴³To bairo cū caíro:

—Pairo cawapamobatacū maca niyeru cajooricure cū mai netoboumi, Jesure cū cañuph Simón.

To bairo Simón cū caíro:

—Cariapena yū mu ī, cū cañuph Jesu.

⁴⁴To bairo cū ii, cāromio macare co amojoire tūjū, ocōo bairo Simóre cū cañemoñuph:

—Atiore co tūjuya mu quena. Mu ya wiipu yū cajāa ejaro ocore yū mu jooquēph yū ruporire cacojepere. Co maca co cape oco mena yū ruporire coje, co poa ñapo mena tu coje ejamo. ⁴⁵Yū caejari paú yū mu boca tūjū nucubugó pabarioquéph. Atio maca yū cajāa ejaro tūjū yū áti nucubugó yū ruporire ñeri, pitigaquéemo, caroaro yure cátí nucubugoo aniri. ⁴⁶Mua yū rupoare qje cajuti ñuurije yū mu pio reðoquēph. Co maca cajuti ñuurije cawapa pacarijere yū pio peówō yū ruporiphre. ⁴⁷To bairo cariape mu yū buiopa. To bairo yū co cátie mena seeto yū co camairijere yū iñoomo.

Caroorije paipo cátaco co nibao joroquena cōre yu majiritiobojacōa. To bairi seeto yu maimo. Apei maca petoacā caroorije cátachū ūchū macare yu camajirioata jīacā yu maighumi cū maca, Simóre cū caīñupu Jesu.

48 To bairo cū i yaparo cāromiore co caīñupu Jesu:

—Caroorije mū cátajere yu majiritio peocōa.

49 To bairo co cū caíro apirā aperā ti wiipu cauga ruirā ocōo bairo caame ījeniñañuparā:

—¿Nope īi, “Caroorije mū cátajere yu majiritio peocōa,” cū īti marire baii camajocu cācū nibaopuñuna? caame īñuparā.

50 Jesu maca cāromiore ocōo bairo co caīñupu:

—Yure mū catugooña nucubugoro maca caroorije mū cátajere yu majiritioboja. To bairi caroaro wariuñurique mena aácoja, co caīñupu Jesu yua.

Mujeres que ayudaban a Jesús

8 ¹Cabero Jesu ape macaripure cāáteñañupu, Ʉpañ Dio cū cānie quetire buio teñau. Cū cabuerā doce cānacāu cū mena cāájuparā. ²Cāromia quena na mena cāájuparā. Cariaye cūtanare Jesu cū cacatioricarā romiri cāñuparā. Aperā na yeri wātiare Jesu cū cabuu rebojaricarā romiri cāñuparā. Jīca María Magdalena cāñupo. Cōpore wātia cajañarā siete cānacāu majuure Jesu cū cabuu rerico cāñupo. ³Apeo Juana cawamecūco Chusa nūmo cāñupo. Chusa maca Ʉpañ Herode ya wiipu paariquere cū re cajugó átibojau cāñupu. Apeo Susana cawamecūco cāñupo. Aperā capāarā cāñuparā na cacugorije mena Jesure cátinemonucurā.

El ejemplo del sembrador

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴Camaja capāarā capee macari macana Jesu tūpu caejayuparā. Cū tūpu na caeja neñaporó tūju ati wame queti buio majorica wamere na caí buioyupu Jesu:

⁵—Jicau camajocu trigo aperire cū wejepu cawē bate oteyupu. Apeye ma tuacā cañarijere camaja cacuta yajio reyuparā. Minia quena atí, cauga recōañuparā tie aperiācāre. ⁶Ape rupaa cū cawē bate oterije ūta yepa bui care cumuñupe. Cabero tie putiba, cajita pōreroacā cayepa oco mano maca cajinicoajupe. ⁷Ape rupaa cū cawē bate otero pota miji wēri watoapu care cumuñupe. To bairi pota miji wēri maca ti aperiācā caputibatiere cabuti weocoajupe. ⁸Ape aperi care cumuñupe cañuuri yepa caroa cajitacuti paupure. To bairi tie caroaro puti, buti, caroa carica cūjupe. To cānacā apea caputirique caroa capee carica cūjupe.

To bairo ī yaparo:

—Noa yure caapirā caroaro na apipajeato, caīñupu Jesu.

El propósito de los ejemplos

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹Cabero Jesu cū cabuerā:

—¿Dope bairo īgaro to īti atie queti buio majorica wame? cū caí jeniñañuparā.

¹⁰To bairo na caí jeniñaro ocōo bairo na caí buioyupu Jesu:

—Ʉpañ Dio cū cānie quetire cajugoye camajiriorije cānibatajere caroaro mūja majio joroque mūja áami. Aperā macare buio majorica wame mena

na yu buio. Na maca yu cátiere tujh, yu cabuorijere api, baibaopnana api majiquéema.

Jesús explica el ejemplo del sembrador

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹ 'Ocōo bairo īgaro ī tie queti buio majorica wame: Oterica aperi Dio ye quetire bairona ā. ¹² Jīcaarā Dio ye quetire apirāma. Cabero Sataná na tūpū atí, tiere api nucubugorema īi, na majiritio joroque áchumi. To bairo Sataná cu cátie jugori Dio cu canetooricarā majuu aniquēnama.

To bairi ma tu cañarique minia na cauga reriquere bairona cāna ānama. ¹³ Aperā ū ta yepa jita pōreroacā cāni yepapu care cumuriquere bairo cabairā ānama. Nemoopnre Dio ye quetire caroaro caapi warifnuubatana ānama. Api warifnuubaopnana jita capōreroacāpū care cumu putibatajere bairona, canucori manajere bairona yoaro apipajeequēnama. Popiye na to cāno tūgooñari to cōona janacōarāma. ¹⁴ Aperā tie aperi pota mijī wēri watoapu care cumuriquere bairona cāna āma. Dio ye quetire apiba, atí yepa macaje macare seeto tūgooñama. Apeye unie macare seeto boo neto tūgooñarāma. Seeto caroorije na cátie warifnuupe quenare tūgooñarāma. To bairo tūgooñabana seeto tūgooña rooye tuarāma. Dio yere átigaquēnama. To bairo baibana atie pota mijī wēri watoapu cañarique carica manajere bairona anicōarāma. ¹⁵ Aperā maca Dio ye quetire nemoo apirā caroaro apipajeeccōa aninucurāma. Na maca ānama oterica rupaa caroa yepapu care cumu putiriquere bairona cabairā. Ti aperi caputirique pairo ricacuto. Na quena Dio ye quetire apipajeeccōa aninucuri capee caroare ānama Dio cu caboorijere, na caī buioyupu Jesu cu cabuerāre.

El ejemplo de la lámpara

(Mr. 4.21-25)

¹⁶ Ape wame queti buio majorica wame ocōo bairo cañupu Jesu moquena:

—Jīa bujuriquere jīa bujurā apeye unie muu cūricaro ēoropu mari jīa bujuquēna. Cani cuñaricaro ēoropu quena mari cūquēna. Cabui maca mari jīa buju peorā camaja cajāa ejarā nipetiro caroaro na tujuato īrā. ¹⁷ To bairi tie cabujurore bairona yu cabuorijere noa cajugoye caapi majiquetana api majigarāma. Cajugoyepnre caapi majiña manaje to anibao joroquena api majigarāma.

¹⁸ To bairi caroaro apiya atie mūñija caī buiorijere. Noa atie yu cabuorijere caapipajeerāre capee api majiriquire na joogumi Dio. Aperā yu cabuorijere caapipajegaquēna na cāno maca yu yere na caapi majibatajeacā quenare na majiquetio joroque na átigumi Dio, na cañupu Jesu.

La madre y los hermanos de Jesús

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ To bairo camajare na cu caī buio ani pauna Jesu paco, cu bairā cu camacara ejayuparā. Camaja capāarā na cānoi cu tūpū cajāa eja majiquējuparā. ²⁰ To bairi aperā:

—Mū paco, mū yarā mū tujugarā macapu tujhūnucuma, cu caī buioyuparā.

²¹ To bairo cu na caíro apii:

—Noa Dio ye quetire caapirā, tiere cāna nipetirā yu paco, yu bairāre bairona cāna āma, na cañupu Jesu.

Jesús calma el viento y las olas

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Jíca r̄um̄u Jesu c̄u cabuerā mena cumua capairicarū caeja jääñuprū.

—Jitá, utabucura jí n̄goapru mari peña aáparo, na caíñuprū.

To bairo c̄u caíro apirā, cáájuparā, ape n̄goa tūpure aána. ²³ Na capeña aáto Jesu cacanicoajuprū. C̄u cacaniri paúna wino seeto capapu ájupe.

Wino to capapuro seeto cajabeyupe. Tí cumuapru cajabe jää ruugayupe.

²⁴ Ti cumua caruagaro tūjurā Jesure c̄u cayopioyuparā.

—iJesu, járe camajioú, yopiya! iRúa yajirā mari bai! c̄u caíñuparā.

To bairo c̄u na caíro Jesu yopi, winore, cajaberijere to cōona cajana rotiyuprū.

To bairo c̄u caí jana rotirona wino, cajaberije cajana peticoajupe yua.

²⁵ Tie cajana petiro tūjus c̄u ocōo bairo na caíñuprū Jesu c̄u cabuerâre:

—¿Nope irā yu mena aábaopnana yure canucubuqquénare bairo, “Rúa yajigará mari áa,” m̄ija i tūgooñabati?

Na maca to bairo cabairijere tūjurā catjus acuacoajuparā.

—iAbuña! Seeto majuu camajii ácumi. Wino, cajaberije quena c̄u carotiro caroaro apicóa, caame iñuparā.

El hombre endemoniado de Gadara

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Galilea cawamecuti n̄goa tūpū cānana ape n̄goa tūpū Gadara cawamecutorū capeña ejayuparā yua. ²⁷⁻²⁹ Peña eja, camaa n̄cañuparā. Jesu c̄u camaa n̄ca ejaro tūjus jícau camajocu ti maca macacu cayeri wātiacuscu c̄u cabocayuprū Jesure. Yoaro jutii jañaquécuna cāninuscu cāñuprū. Wiipure cāníquetinucuñuprū. Úta tua p̄to maja operi na cawerica operi jeto cāninuscuñuprū. Nairoacā yeri wātia c̄u cañenucusuñuparā. Aperâre rooro átiremi irā c̄u cajianucubajuparā to macana come wēri mena c̄u r̄aporire, c̄u wamoripure. To bairo na cátibao joroquena caboca tē ga jure recōanucuñuprū come wēri c̄u re na cajabatajere. Yeri wātia c̄u re cajañarā camaja manopu c̄u atu mecho joroque c̄u cátinucusuñuparā. To bairi Jesu maca c̄u tūjus c̄u yeri wātia c̄u re cajañarâre na cabuti aá rotiyuprū. C̄u maca Jesure c̄u boca tūjus seeto awaja, c̄u tu ejacumu, ocōo bairo c̄u caí awajayuprū:

—iJesu, Dio umurecoo macacu Macu! ¿Nope ii yu m̄u patawâcoú apari m̄ua? iPopiye tamuorica paupure yu jooqueticôaña! c̄u caíñuprū.

³⁰ To bairo c̄u caíro:

—¿Namu m̄u wamecuti m̄ua? c̄u caíñuprū Jesu maca.

—Yua Legión yu wamecū, c̄u caíñuprū Jesure, yeri wātia capâarā c̄u na cajañaro maca.

³¹ —iWātia na cāni paú cañchari opepu jā jooqueticôaña! c̄u caíñuparā Jesure.

³² Na jugoye buuropu yejea capâarâr cauga ãñuparâ. Yejeare na tūjurâ:

—Yejeapure jā jää rotiya, Jesure c̄u caíñuparâ, wātia ya pauprū aágaquénâ.

To bairo c̄u na cajenirore bairona yejeapure na cajâa rotiyuprū Jesu. ³³ To cōona camajocuñuprue cajañabatana yeri wātia buti, yejeapure cajâañuparâ. Na cajâaronra yejea carupa tuapu atu mechu atu ro aá, care ñuacoajuparâ ti raprū yua.

³⁴ Yejeare cacotebatana to bairo na cabairo tūjus acuari atu aá, macapru, maca tūjaroriprū macana quenare cabuio baterâ aájuparâ. ³⁵ Tiere na

cabuiorijere apirā camaja catujura aájuparā. Jesu tū ejarā cayeri wātia cutibatacure catujuyuparā. Jesu tūpū caroaro jutii jañacōari caroaro catugooña majii cū caruiro cū catujuyuparā. To bairo cū cabairo tujurā cauwiyuparā.³⁶ Cū re yeri wātia cajañaricarāre Jesu na cū cabuu rero catujuricarā maca na caí buioyuparā:

—Ocōo bairo bai catícoami cayeri wātia jañabatacū, na caíñuparā.

³⁷Tiere apirā Gadara yepa macana seeto cauwibujayuparā. To bairi Jesure:

—iAácuja aperopu! iAtopu aniqueticōaña! seeto cū caíñuparā.

Jesu cū re na cabooquēto tujuu cumuapū eja jää, catunucoajupu.

³⁸⁻³⁹Cumuapū Jesu cū caeja jääro tujuu cū cawātia buu rericū maca:

—Yū quena mū mena yū aágū, cū caíjenibajupu.

To bairo cū caíro:

—Aáquéja. Mū ya wiipū tunu aácuja. Caroaro Dio mure cū cátiejere mū yarāre na buio peocōaña, cū caíñupu Jesu.

To bairo cū caíro macapū cásaacoajupu. Macapū aá, nipetiro Jesu cū re cū cátajere maca macanare na cabuio peocōañupu yua.

La hija de Jairo, y la mujer que tocó la ropa de Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰Jesu cū catunu peña ejaparore camaja capārā cū re cayuuuyuparā. Seeto warinuurique mena cū cabocayuparā.⁴¹ Jícau na watoapū cānacu neñapo buerica wii upa Jairo cawamecucsū Jesu tūpū caejayupu. Jesu tū ejari rūpopatua tuatu ejacumuri, cū caíjeniñupu:

—Yū ya wiipū yū macore co catioñ ajá, cū caíjeniñupu.

⁴²Cū maco jícaoacāna cāco doce cūma cacugoo cāñupo. Bai yajigopu cabaiyupo. To bairo Jairo cū cairoke apii cásaájupu Jesu. Mapū cū cásaáto Jesu mena camaja capārā ma bijarona cásaájuparā.

⁴³Na watoapū jícao doce cūmari majuu ámo janaquetajere cariayecuco cāñupo. Co caúcoye rotibataje wapa niyeru co cacugobataje nipetiro capeti weocoajupe. Co na caúcoyerije to anibao joroquena jícau maca co cacatio majiquejuparā.⁴⁴ To bairi Jesu bero maca atí, cū jutiro yapare capañañupo. Cū jutirore co capañarona co cariaye cutibataje nemoo cajanacoajupe yua.
⁴⁵Cū jutirore co capañoar:

—¿Namū yū cū pañari? caíjeniñupu Jesu. Cū caíjeniñaro:

—Jā pañaquépū jää, cū caíñuparā camaja nipetiro.

To bairi Pedro maca ocōo bairo cū caíñupu Jesure:

—Járe cabuei, camaja capārā mū cū goma. Nope ii, “¿Namū yure cū pañari” mū ití? Jesure cū caíñupu Pedro.

⁴⁶To bairo cū caíro:

—Jícao yū pañawō. Yure co capañarona yū camajirije mena co cariaye cutibatajere canetoro yū majiwi, caíñupu Jesu.

⁴⁷Cáromio maca, yū majiimi Jesu io, nanaa uwiri cū rūpori tū cū caejacumu nucubugoyupo. To bairo ácona camaja nipetiro na caapiropu:

—Yuna mū jutirore mū yū pañawu. Yū capañarona yū cariaye cutie yū netoopa, caí buioyupo.

⁴⁸To bairo co caíro apii ocōo bairo co caíñupu Jesu:

—Yū yao, caroaro yure mū catugooña nucubugoroi mū cariaye cutiere yū netoowu. Caroa warinuurique mena ãña, co caíñupu Jesu yua.

⁴⁹Mai to bairo co cū caí wada ani pañna Jairo ya wiipū cānacu jícau caejayupu, Jairore cū buioñ acá:

—Mu maco bai yajicoapo. To bairo marire cabueire cu patawācōo nemoqueticōaña, cu caīñupu.

⁵⁰To bairo cu caīrijere apii Jesu maca ocōo bairo cu caīñupu Jairore:

—Tugooñaqueticōaña. Yū macare mu catugooña nucubugoro mu maco catigomo, cu caīñupu.

⁵¹Jairo ya wiipu ejau aperāre na cajāa rotiquējupu co ānaco co cāni aruapure. Pedro, Juan, cu jugocu Jacobo, cabai yajirico pacua na jetore cajāa rotiyupu Jesu. ⁵²Ti wii cāna nipetirā cōre otirā cajuparā. Nare ocōo bairo caīñupu Jesu:

—Otiqueticōaña. Cayajirico me āamo. Canio áamo, caīwī Jesu. Mere cabai yajirico co nibao joroquena na caīwī, tunu catigomo cani yopiricarore bairona ii, na caīñupu Jesu.

⁵³To bairo cu caīro apirā caotirā maca cu caī epeyuparā, mere bai yajicoamo irā. ⁵⁴To bairo cu na caapi nucubugouquetibao joroquena cabai yajirico co cāni aruapure jāa, co wamore cañeñāñupu. Ñeña:

—Maco, catiya. Wamunucacōaña, co caīñupu.

⁵⁵To bairo cu caīrona cawimao catunu catí wamu nucacōañupo yua. Co cawamu nucaronia:

—Ugariquere co nuña, na caīñupu Jesu co pacuare. ⁵⁶Cabai yajirico nibaopacona co catunu catiro tujurā co pacua seeto caacuayuparā. Jesu maca co catunu catirijere aperāre na cabuio rotiquējupu.

Jesús envía a los doce discípulos

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 ¹Cabero Jesu cu cabuerā doce cānacāñure na caneoñupu. Na neocōari na cāti iñoo majipere na cajooyupu. Aperā na yeri wātiare na cabuu reboja majipere, cariaye cūnare na cacatio majipe quenare na cajooyupu. ²Yucuacāna Dio joogumi Upan ati yepapu carotipa majuure caīrijere na caqueti buio teña roti jooyupu. Cariaye cūnare na cacatio teña rotiyupu.

³Ocōo bairo na caī roti jooyupu Jesu:

—Buio teñarā aána apeye unie jee aáqueticōaña mūja. Yucu mūja tuericu, wajopoa uno, ugarique, niyeru, apeye unie jee aáqueticōaña. Jutiiro mūja cajañarije mena jeto aánaja. Apeye jee aánemoquēja.

⁴Jīca macapure ejarā mūjaare na cāni rotiri wiina anicōaña na mena. Na mena mūja anicōagarā ti maca mūja cāni rūmuri cōo. ⁵Ape macapu mūja caejaro ti maca macana maca mūjaare na cabooquēpata mūja buti weogarā. Buti aána, mūja rūporipure jita catujarijere pa bate cūña. To bairo ána mūjaare jā cabuioro mūja caapigaquētore bairona mūja booquēemi Dio, na iñoorā mūja átigarā.

⁶To bairo to cānacā macaripu cāaá teñarā aájuparā, Dio ye quetire buio teñarā aána. Cariyecuna quenare cacatio teñāñuparā.

La muerte de Juan el Bautista

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷Herode, Galilea yepa upau nipetiro Jesu cu cātiere caqueti apiyupu.

“Juan, Herode cu cajāa rotiricu catunu catii áchumi Jesu,” caīñuparā jīcaarā. To bairo na caīrijere queti apii seeto caapi achu tugooñañupu Herode.

⁸Aperā maca: “Elfas áñach catunu buia ejau áchumi Jesu,” caīñuparā.

Aperā: “Jīcaat tirumu macacu Dio ye quetire cabuioricu catunu catii áchumi Jesu,” caīñuparā. ⁹Herode maca ocōo bairo caīñupu:

—Juan rupoare mere yu capa ta rocacõa rotiwh. To bairi ēñamh cū nicuti cū a capee yûre na caí buionucuñ. caíñuph.

To bairi Jesu cū cátiere queti apiri seeto cū catuñugabajuph.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Cabero Jesu cū cabuio teña rotiricarā tunu ejarā na cátajere cū cabuio peocõañuparā Jeshire. Na cabuio yaparoro na jetore na cajugo aájuph Jesu Betsaida cawamecuti macapu. ¹¹ Camaja aperā Jesu topu cū cásaato majirā, cū camacarā aájuparā. Cū tupu na caejaro caroaro na caboca tujupu Jesu. To bairi Upañ Dio cū cānie quetire na cabuioyuph. Cariayecuna quenare na cacatoyuph.

¹² Canaio aáti pañ cāno tujuprā cū cabuerā maca cū tupu aá, Jeshire ocōo bairo cū caíñuparā:

—Mere naio aáto bai. Nee maa atore. Camajare capāarā cānare na aá rotiya. Macaripu, camaja na cānopu na caugape, na cakanipa pauri quenare na macarā aáparo, cū caíñuparā Jeshire.

¹³ To bairo na caíro:

—Muja majuuna na nuña, na caboca iñuph Jesu.

—Cinco cānacā pan ugarica rupaariacā ã. Wai pugarāacā ãma, cū caíñuparā. —Atieacā ati maja capāarā camajare ejaqueiti majuucõa. ÑNare jā canupere jā wapayerā aácuti? Jeshire cū caíñuparā.

¹⁴ Naa capāarā cañmha jeto ânaa jíca wamo cōo mil cānacāñ cānuparā. To bairi na caíñuph Jesu cū cabuerā:

—Cincuenta cānacāñ jeto to cānacā paure na rui rotiya.

¹⁵ To bairo cū caí rotirore bairona carotiyuparā. ¹⁶ To cōo jeto na carui petiro tujuph Jesu jíca wamo cōo ugarica rupaariacâre jee, wai pugarâre na jee, umurecoopure tujuñ muñgo, cū Pacu Diore, “Caroaro jā caugapere muñ jooyupa,” cū caíñuph Jesu. Diore ñ yaparo pan rupaare na cape ricawo nuniñuph cū cabuerâre. To bairi na maca camajare na caricawo nuñuparā moquena. ¹⁷ Camajare na caricawo nuro cauga yapi peticoajuparā. Na cauga yapi rugarije doce wuri jiraro majuu cajee jāñuparā na maca.

Pedro declara que Jesús es el Cristo

(Mt. 16.13-19; Mr. 8.27-29)

¹⁸ Ape rúmhu Jesu jeto cū Pacu Diore cū cajeni nucubugoro cū cabuerā quena cū mena cānuparā. To bairi na caí jeníñanuph Jesu:

—Camaja “éñamh cū nicuti?” ame ñ jeníñarā, ñdope bairo na ame ñ yñncutuñ?

¹⁹ To bairo cū caí jeníñaro:

—“Juan camajare cabautisari majocu catunu catiricu ácumi,” mu ñ wadama. Aperā maca, “Tirumupu macacu Elías cawamecucu ãnacu catunu catiricu ácumi,” mu ñ wadama. Aperā, “Apei Dio ye quetire cabuioricu tirumupu macacu catunu catiricu ácumi,” mu ñ wadama, Jeshire cū caí yñyuparā.

²⁰ To bairo na caírijere apii na caí jeníñanemoñuph Jesu:

—Muja maca éñamh ácumi, yu muja ñ tugooñati?

Pedro maca cū caí yñyuph:

—“Dio, ‘Cū yu joogu,’ cū caíricu majuuna ãmi,” mure jā ñ.

Jesús anuncia su muerte

(Mt. 16.20-28; Mr. 8.30-9.1)

²¹To bairo Pedro cū caíro:

—Aperāre na buioqueti majuucoña, na caíñupu Jesu. ²²—Yha camaja tūpu Dio cū cajoorich cācū seeto yu tamhogu. Cabucurā judío majare carotirā, sacerdote maja uparā, judío majare cabuerā nippetiro yu tujuteeri aperāre na jia rotigarāma yure. Yu na cajīa rocarije to nibao joroquena yu tunu catiogumi Dio moquena itia rūmu bero, na caí buioyupu Jesu cū cabuerāre.

²³Cabero camaja nippetirore na caíñupu Jesu:

—Yu cabuerā anigarā mūja majuuna mūja cátigarijere tugooñaqueticōaña. To cānacā rūmu yu caboorije macare áti cījacōaña. Yure na cajīagarore bairona mūja quenare na cajīagarijere to nibao joroquena yure áti cījacōaña aninucuña. ²⁴To bairi ati yepa ánapu mūja majuuna mūja caboorijere mūja cáticōamata Dio tūpu catiriquere mūja būgaquetigāra. Mūja majuuna mūja caboorije átiquēna, yu caboorije macare ána caroa ánjajere mūja būgagarā. ²⁵To bairi jīcau ati yepa macaje apeye unie nippetiro cacugou Dio tūpu cū cānibope macare catugooñaquēcu catirique būgaquetigumi. ²⁶“Jesu cū cabuerā jā ã,” ī bōboqueticōaña. Ape rūmupu yu tunu atígu yu caaji baterije, Dio cū caaji baterije mena ángel maja mena ati yepapure. Ti paup cāno yure caboboricarāre, “Yu cabuericarā me áma,” yu quena na yu īgu. ²⁷Cariapena mūñija ī buiopa. Atopu cāna mūja jīcaarā mūja cabai yajiparo jugoye. ²⁸Upau Dio cū cāniere cū carotirijere mūja tujugarā.

La transfiguración de Jesús

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸“Upau Dio caroar cū cāniere mūja tujugarā,” cū caíricaro bero canetocoajupe jīca semana. To cōo Jesu ī taupu cū Pacu Diore cajeni nūcūbugou aájupu. Cū mena macanare cajee aájupu itiarā Pedrote, Juáre, Jacobore. ²⁹Diore cū cajeni nūcūbugori pauna cū cabaurije, cū riya caroaro caaji bateyupe. Cū jutii quena caroaro seeto botiro cāñupe. ³⁰To bairo cū cabairi pauna caumua pūgarā carupea nūca ejayuparā, Jesu mena wadapenirā. Jīcau Moisé, apei Elías cawamecuna cāñuparā tirumupu cānana. ³¹Na quena Jesure bairona caaji bateyuparā. Jesure cū wadapenirā cājuparā Jerusalēp cū cabai yajipere yua. ³²Pedro, cū mena macana maca canirā cājuparā, wāgoa paibana. To bairo cabairijere caacua yopi eja tujuyuparā Pedro jāa. To bairo bairā Jesu cū caaji baterijere catujuyuparā. Tiere tujuyarā Jesu mena cawadapeni tujuyuncurā quenare na catujuyuparā. ³³To bairi Jesu mena cawadapenirā na cāaáti pauna ocōo bairo caíñupu Pedro Jesure:

—Jā Upau, atopu mari cāno nūu majuucoña. To bairi itia wiiacāre mari ána. Mu yu wii cānipa wii, Moisé ya wii, Elías ya wii cānipa wiiri mari ána. Pedro caroaro tugooñaquēcuna caí tugooña mawijiacōañupu.

³⁴To bairo cū caíri pauna bujeri būrua na cabuje bipe ájupe. To bairo ti bujeri būrua watoapu ánaa cauwiyuparā. ³⁵To bairi bujeri būruapui Jesu Pacu Dio ocōo bairo caí wadayupu:

—Ani yu Macu seeto yu camaii ámi. Yu cabejerich ámi. Cū cabuorijere caroaro cū apipajeeya, caí wadayupu.

³⁶To bairo Dio cū caíro bero jīcahna catuayupu Jesu. Cū cabuerā tie na catujuriquere cayajobvjayuparā. Aperāre na cabuioquējuparā.

Jesús sana a un muchacho que tenía un espíritu malo

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

37 Ape r̄um̄ bero ū taū bui cānana Jesu jāa na carui atí paū camaja capārā na caboca tujuyuparā. 38 Na watoapū cācū jīcaū ocōo bairo Jesure cū caī pijoypu:

—Jāre camajioū, yū macuū jīcauna cācure cū tujū ajá. 39 Yū macure cajañau wāti rooro cū awaja mecu ria yaji aánucuo joroque cū átinucumi. To bairo quenare cū rijeropū cū jopo butio joroque cū átinucumi. Yū macure. Rooro cū tam̄o popiyecutio joroque cū átinucumi. Cū pitigaquēemi wāti, caīñupū Jesure. 40 —Mu cabuerāre, “Wātire cū buu rocabojaya yū macure,” na yū ībarpū. Cū buu roca majiquēma, cū caīñupū.

41 To bairo cū caíro apii ocōo bairo cū cabuerāre na caīñupū Jesu:

—Caroaro yure mūja apí pñscubhgoquēe. Muñjua cabuiorijere cariape mūja tūgooñia majiquēe. Yoaro muñjua cabuiorije to nibao joroquena mūja apí majiquēe.

To bairo cū cabuerāre na ī, cawimaū pacure:

—Mu macure cu neajá yū tu maca, cū caīñupū.

42 Cawimaū Jesu tu cū cátónta yua, wāti cū re cajañau cū catu ne roca cūcōañupū. To bairo cū ácuna cū cabainucuricarore bairona cū baio joroque cū cáticōañupū wāti cawimaure. To bairo cū cū cátó Jesu maca wātire cū cabuti aá rotiyupū. Cū cabuti aá rotirona cawimaū cañiucoajupū. To bairi:

—Mere mu mena cū tunu aáparo, caīñupū Jesu cū pacure yua.

43 To bairo cū cañuuro tujurā camaja catujū achacoajuparā, Dio cū catutuarijere Jesu na cū cátí iñooro tujurā.

Jesús anuncia otra vez su muerte

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Camaja Jesu na cū cátí iñoorijere na catujū acuari pauna ocōo bairo cū cabuerāre na caīñupū Jesu:

44 —Yucuacá muñjua cabuiorijere caroaro apiya. Aperā yure ñecōari yū joogarāma yure catujū teerā macare, cū jīacōaña īrā.

45 To bairo cū caí buiorije to nibao joroquena cū caapi majiquējuparā. Dio na caapi majipere na cajooquējupū mai. To bairi caapi majiquējuparā cū cabuiorijere. Cū cajeniña uwiyuparā.

¿Quién es el más importante?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

46 Cabero Jesu cū cabuerāna majuuna caame ī wada neto oca botioyuparā, ¿Ni maca marire cajugo ani majuu cū áchuati? īrā.

47 Jesu maca to cānacāñupuna, “Yū caroti majuu yū anigu,” na caí tūgooñarijere catujū majicōañupū. To bairi jīcaū cawimaure cū capi ejoo nucōñupū cū tūpu. Cū pi ejoo nucori, ocōo bairo na caīñupū:

48 —Ani cawimaure, “Cāni majuu me ámi,” mūja caí tūgooñarijere to nibao joroquena yū maca cāni majuure bairo cū yū tujū. To bairi, “Mari mena macacū cawatoa cācū ámi,” mūja caí tūgooñau ūcū macare, “Cāni majuu ámi,” cū yū ī tujū. To bairi ani cawimaure bairo cāna cawatoa cāna na nibao joroquena na mūja cátinemoata yupure átinemorā mūja áa. Yure átinemorā yū Pacupure átinemorā mūja áa.

El que no está contra nosotros, está a nuestro favor
(Mr. 9.38-40)

49 Cabero Jesure cū caī buioyupū Juan:

—Jāre cabuei, jícau camaja na yeri wātiare na cū cabuu rebojaro cū jā tūjūwū. “Jesure caapipajei yū ã,” īri na yeri wātiare na buti rotiwi. Mari mena macacū cū cāniqüeto maca, “Ātiqueticōaña,” cū re jā boca ī matawū, cū caīwī Juan Jesure.

50 To bairo cū caīro:

—Cū mataqueticōaña. Marire cateequēcū ūcū mari mena macacū ãmi, cū caīñupū Jesu.

Jesús reprende a Jacobo y a Juan

51 Jesu mere bai yaji, ɻum̄recoopū cū catunu wamū aápere camaji weocōañupū. To bairi, “Nemoona Jerusalépū yū aácpa,” caī tūgooñañupū.

52 To bairi aperā cū mena macanare na cabuio roti joo jūgoyeyeyupū, yū cacanipa paure jenibojaya ii. To bairi naa, cū mena cāna Samaria yepa cāni macapure Jesu cū cacanipa wiire camaca yuura aájuparā. 53 To bairi ti maca macana Jesu na tūpū cū cacani ejaro cabooquéjuparā, mari catujuteerā tūpū Jerusalépū cāápaū ãmi īrā. 54 To bairi Samaria macana Jesure cū na cabooquéto apirā cū cabuerā Jacobo, Juan ocōo bairo Jesure cū caī jeniñañuparā:

—Urau, ɻum̄recoopū cāni pero nare cajoepa pero mari rui roticōacuti? ɻElías tīrum̄pū macacū cū cátatore bairona mari ánaati? cū caī jeniñañuparā.

55 To bairo na caīro Jesu maca na tūjū, ocōo bairo na caī tutiyupū:

—Tiere to bairo mūja caī tūgooñaata cariape mūja caī tūgooñari wame me ã. 56 Camajare jīau acú mee yū cabaiwū. Na catiou acú maca yū cabaiwū, na caīñupū Jesu.

Cabero ape macapū cāá netocoajuparā yua.

Los que querían seguir a Jesús
(Mt. 8.19-22)

57 Ape macapū na cāá neto aáti pauna jícau nare cabocayupū. Na boca, Jesure cū caīñupū:

—Urau, yū quena yū aágū nipetiro mū cāá teñaropū, mū cabuei anigu.

58 To bairo cū caīro:

—Waibucurā na cāni pauri cūgoma. Minia quena cūgoma na ria batiripū na cacaniri pauri. Yū maca camaja tūpū Dio cū cajooricū anibaopucuna yū cacaniri paui maa. To bairi yū mena mū cāáteñaata caroa paui mū cūgoquetibou, cū caīñupū Jesu.

59 Apei macare cū caīñupū Jesu:

—Aduja yū mena.

To bairo cū cū caīro:

—Urau, yū pacu tūpū yū anigu mai cū cabai yajiparo jugoye. Cū cabai yajiro bero mū mena yū aágū, cū caīñupū Jesure.

60 To bairo cū caīro:

—Yure caapi nūchibgoquēna na majuuna na yarāre na coteato yū tūpū cāniqüetiparāre. Mū maca yū mena ajá. Urau Dio cū cānie quetire aperāre na buio teñaña, cū caībajupū Jesu.

⁶¹ Apei ocōo bairo cū caīñupū Jesure:

—Urau, mu mena yu aágū. Mu mena aágū jügoye yu ya wii macanare, “Aáchū yu áa,” na yu ī buio tūjaupā mai.

⁶² To bairo cū caíro ocōo bairo cū caí buiøyupū Jesu:

—Jicau cū paarique paabaorpucuna, apeye unie macare tūgooña tunuoú, cū paariquere caroaro to baiquetio joroque baiimi. To bairona baiimi yu cabuei nibaorpucuna apeye macare catügooñau. To bairo cācū Dio ye macare caroaro átiquēcumí, cū caīñupū Jesu yua.

Jesús envía a los setenta

10 ¹Cabero mari Urau Jesu aperā cū ye quetire cabuio teñaparāre setenta majuu na cabejenemoñupū. Nare beje, cū cáaaápā macaripure na cáaa jügoyecuti rotiyupū. Pūgarā, pūgarā jeto na cabuio teña aá rotiyupū. ²Ocōo bairo na caí buiøyupū:

—Caoterique mere jüacoapa. Pairo majuu rica cuticoapa. Cajeeparā maca jícaaráacā jeto áama. To bairo caoterique ʉrauare cū jeniya. “Carica cajeenemoparāre jooya,” cū ī jeniya, caīñupū. —Capāarā majuu áma yu ye quetire caapipajeeprā. To bairi Diore cū jeniya, aperā nare cabuiorā na cāninemoparore bairo īrā, na caīñupū Jesu cū cabuerāre. ³—Aánaja mūjaa, yu ye quetire buiora áána. Mūjaare cauwiópe to nibao joroquena mūñjua aá roti caroorā na cānopu. To bairi waibucurā oveja cawimarā yaija jeto na cānopu na cáaaítore bairona mūñjua aá roti cauwioropure.

⁴Topū buio teñarā aána niyeru járica poari, apeye járica poari quenare jee aáqueticōña. Rupo jutii jíca bapa mūja cacutape jetore jee aánaja. Ape bapa mūja cawajoapere jee aáqueticōña. Mapū aperāre na bocarā yoaro wadapeni tuaqueticōña. ⁵Maca ejarā mūja caejari wii macanare na fiuu rotirā, “Caroa ánaje mūjaare cū joato Dio ati wii macanare,” nare mūja īgarā. ⁶Ti wii macanare to bairo na mūja caí ñuu rotiro to bairona caroare na joogumi Dio. “Caroaro jā mena anicōaña,” mūjaare caírāre mūja caírre bairona caroare na joogumi Dio. Caroaro mūjaare cāni rotiquēna macare caroare na jooquetigumi Dio. ⁷Ti wiina caroaro mūjaare na cāni rotiri wii jetona mūja anicōagarā. Ti wiina mūjaare na canurijere ugā, eti, áti anicōaña. Mūjaare na canurijere Dio ye quetire mūja cabuiorije wapayerāre bairo áána átigarāma. To bairi ape wiiripū ugā teñaquejā.

⁸Mūja caejari maca macana caroaro mūjaare na cabooro ugaya mūjaare na canurijere. ⁹Ti macapū cariaye cūnare na catioya. Ocōo bairo na ī buioya: “Urau Dio cū cānie quetire mūja tūpū jā buiorā ejawū,” na ī buioya.

¹⁰Ape macare mūja caejaro ti maca macana mūjaare na cabooquēpata ti maca carecomacapū áati, ocōo bairo na ñia: ¹¹“Mūja ya maca macaje jita jā rūporipure catujarijere pa bate cūrā jā áá. Jā cabuiorijere mūja cabooquētie bui mūja popiyeyegumi Dio īrā, to bairona jā áá. Urau Dio cū cāniere mūja tūpū jā buiorā ejabapū,” na mūja ī buiogarā. ¹²Mūjaare cabooquēnare rooro na baigaro Diore cabooquēnare na cū capopiyeyeri paú cānopu. Tirumupū macana Sodoma macanare na cū capopiyeyeri caro netoro na popiyeyegumi Dio mūjaare cabooquēnare, na caīñupū Jesu yua.

Los pueblos desobedientes

(Mt. 11.20-24)

¹³To bairo na ī yaparo ocōo bairo caīñupū Jesu Corasín, Betsaida cawamecūti macari macanare:

—Cabero rooro mūja baigaro Corasín, Betsaida macanare. Tirumpru macana Tiro, Sidón macana quena mūjaare yu cátí iñoorijere bairona na yu cátí iñoota na yeri wajoaboricarāma na maca. Nemoopru caroorije na cátajere jutiritiri áti janaboricarāma na maca. Mūja maca caroorije mūja cátiere mūja janagaquēe.¹⁴ To bairi Diore caapipajeequēnare na cū capopiyeyeri pañ cānopu seeto mūja popiyeyegumi. Tirumpru macana Tiro, Sidón macanare na cū capopiyeyericar netoro mūja popiyeyegumi Dio mūja macare, na cañupu Jesu Corasín, Betsaida macanare.

¹⁵ Capernaum cawamecuti maca macana quenare ocōo bairo na cañupu Jesu:

—“Umurecoopu Dio tāpū jā aágarā,” ī tugooñaqueticōaña mūjaa. Mūjaare regumi Dio carorāre na cū capopiyeyenucuri pañpru, na caí buioyupu Jesu Capernaum macanare.

¹⁶ Na ī yaparo cū cabuerā, cū caroti jooricarāre ocōo bairo na cañupu:

—Mūja cabuorijere caapirā yūpru apirā áama. Mūja cabuorijere caapigaquēna maca yūrena apigaquēna áama. Yūre caapigaquēna Dio yūre caajoricu quenare apigaquēna áama, na cañupu Jesu yua.

Regreso de los setenta

¹⁷ Cabero setenta cānacāu majuu Jesu mena macana cū cabuio teña rotiricarā buio teña, tunu ejarā wariuurique mena catunu ejayuparā. Tunu eja, Jesure cū caí buioyuparā:

—Jā Ḫpañ, cayeri wātia camajapu cajañarāre, “Jesucristo caapipajeerā jā cānōi butiya,” nare jā cabuti rotiro nemoona butiwā. Jāre neto majiquēema.

¹⁸ To bairo na caíro ocōo bairo na cañupu Jesu:

—Satanáre carocawī Dio umurecoopu cānibatachire yu catj̄rona. Bipro cū cayaberijere bairona caña rui aámi Dio cū carocaropu. To bairi mūjaare neto majiquēema wātia, Dio cū carericarā aniri.¹⁹ Tutuariquere mūjaare yu cajoowu. To bairi aña, cotapa na mūja cacutabao joroquena mūja rooye tuuquetigarāma. Sataná cū catutuarije netoro cāniere áti rotiriquire mūñju cajoowu. To bairi wātia mūja áti rooye tuu neto majiquēema.

²⁰ Wātia mūja carotiro apiri na cabutiro mūja wariuurā. To bairo mūja cabairije to nibao joroquena ape wame maca seeto cāni wariuuri wame majuu ã. Umurecoopu Dio yarā na wamere cū cauca turi pūuropu cū cauca turicarā aniri maca seeto wariuuña, na cañupu Jesu.

Jesús se alegra

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ To bairo cū cabuerāre ī yaparo ocōo bairo cū Pacu Diore cū cañupu Jesu, Espíritu Santo wariuuu netoriquere cū cū cajoorio:

—Caacu, mūna mu ã umurecoo, ati yepa quenare carotii. “Mere camajirā jā ã,” caí tugooñarāre yu cabuorijere api majiriquire na mū jooquēe. Aperā, “Caroaro jā majiquēe Dio yere, cawimarrāre bairona camajiquēna jā ã,” caí tugooñarā macare yu cabuorijere caroaro api majiriquire na mu joo. Caroaro na majiato ñapi majiriquire na mu joo. To bairo mu cátierie tugooñari, “Caroaro mū áa,” mū yu ï wariuuu, Caacu. To bairo mu caboorore bairona na mū ájupa, cañupu Jesu cū Pacu Diore.

²² To bairo cū Pacure cū ï, cū cabuerāre ocōo bairo na cañupu:

—Yū Pacu nipetiro áti majiriquire yu cajoowī. Yū cāniere majiquēema camaja. Jicauna ámi yu Pacu Dio yu cāniere camajii. Yū Pacu cū cānie

quenare majiquēema camaja. Jícahna yu ã cū cāniere camajii. Noa cū cāniere na yu camajioro na quena majigarāma yu Pacū cū cāniere, cañupū cū cabuerāre.

23-24 To bairo na ī, cū cabuerāre na tūjū, aperā na caapiquētopū ocōo bairo na cañupū:

—Ato capaupure mūja catujūnucuri wame, mūja caapinucuri wamere catujugabajuparā capārā tirumphū macana Dio ye quetire cabuiorā, maca uparā quena. To bairi mūja maca tiere caapinucurā, catujurā aniri warīnuña, na cañupū Jesu cū cabuerāre.

Ejemplo del buen samaritano

25 Moisé ãnacū cū caucariquere caroaro cabuei jícah caejayupū Jesu tūpū. Eja, ¿dope bairo yu cū ī yugabaupari ii? cū caí jeniñañupū Jesure:

—Camajare camajion, ¿dope bairo yu ácuati Dio tūpū anicōa aninucugū?

26 To bairo cū caí jeniñaro:

—¿Moisé cū caucarica púuripū dope bairo ī ucarique to áti? Mua tiere mu cabueata, ¿dope bairo mu tūgoonati? cū cañupū Jesu.

27 To bairo cū caíro:

—Ocōo bairo ī ucarique ã: “Mu Upan Diore nippetiro seeto mu yeri mena cū maiña. Mu caocabutirije mena, mu catugooñarije mena Diore cū maiña. Aperā quenare na maiña mu majuuna mu rupaire mu camairore bairona,” ī ucarique ã, Jesure cū caí yuhupū Moisé ãnacū cū caucariquere caroaro cabuei.

28 Tiere cū caíro apii Jesu cū cañupū:

—Cariapena mu ī. To bairo áchū Dio tūpū mu anicōa aninucugū, cū cañupū.

29 To bairi, “Caroaro aperāre camaii ãñupi,” yu cū īato ii, ocōo bairo cū caí jeniñanemoñupū Jesure:

—¿Noa una na áti, “Aperāre camaipe ã,” caíra?

30 To bairo cū caíro atie queti buio majorica wame cū caí buioyupū Jesu:

—Jícah Jerusalēi caro áati wāpu Jericópu aáchū caro aájupu. Topū cū cāáato ma recomacapū jee rutiri maja tutuaro mena cū boca ñe átiri, cū pa camiye, cū jutii, cū apeye unie, nippetiro cū caema peocōañuparā. Cū bai yajibo joroque cū áti, cū roca, cāácoajuparā yua. 31 To bairo cū na cátí cū roca áato bero jícah sacerdote majocū ti wāpū cāájupu. Ti wāpū aáchū to bairo na cátí cū rocaricure cū tūjuba, cū caowa netocoajupu.

32 Cū caneto áato bero moquena apei Levita poa macacū cāajupu. Cū quena to bairona cū tūjū cū caowa netocoa aájupu. 33 Na caneto áato bero ti wāna cāajupu apei Samaria macacū, judío maja na cateerā yau. Cū maca na caquē rocaricure cū tūjū cū cabopaca tūjuyupu. 34 Cū bopaca tūjuri cū tūjū aá, cū na caquērique camiire cū sancoyeyupu. Uje wēri rica oco mena cū cacoje uscoyeyupu, uje majuu mena quena. Áti yaparo juti ajeri mena cū camiire cū cadureyupu. Cabero cū yau burro caumaū bui cū ne peo, cū canecoajupu. Cū ne aá, aáteñari maja na cacanirā ejanucuri wiipu cū cane ejayupu. Ne ejá átiri, topū cū cacote ãñupu. 35 Ape rūmu yua, Samaria macacū topū ani, neto aágū aáteñari maja na cacanirā ejanucuri wii upaure niyeru cū cajooyupu. Puga rūmu paarique wapayerique cōo cū cawapayeyupu. “Caroaro anire cū coteya,” ii cajupu. “Noo caboorije cū mū cátinemoro cabero acá mu yu wapayenemogū,” cū cañupū Samaria macacū ti wii upaure yua.

³⁶To bairi ti wamere buio majio yaparo ocōo bairo caī jeniñāñuph Jesu Moisé ãnacu cū caucarique caroaro cabueire:

—Tiere apii ḥdope bairo mu tūgooñati? Camaja itiarā jee rutiri maja na caquē rocaricure cū catujuyuparā. Naa itiarā catujuricarā, ḥni maca cū re cū camaiñupari? cū caī jeniñāñuph Jesu.

³⁷To bairo cū caíro:

—Cū re cabopaca tūjuricu maca cāñupu cū re camaii, cū caīñupu Jesure. To bairo cū caíro:

—Mu quena to bairona ája. Cū re cabopaca tūjuricu cū cátatore bairona ája, caīñupu Jesu Moisé cū caucariquere caroaro cabueire yua.

Jesús en la casa de Marta y María

³⁸Jesu cū cabuerā mena aáteñau aácu, caejayupu ape macaacāpū. Ti macapu cū caejaro Marta cawamecuso cū cátatí rotiyupo co ya wiipu.

³⁹Jesu cū cajāa ejaro Marta baio María cawamecuso Jesu tu caruiyupo, cū cabuorijere apigo. ⁴⁰Marta maça ugarique quenoorique capee capaarique paibujayupo. To bairi Jesu tu co baio co caruiro tūjuri Jesure cū caīñupo Marta:

—Yu ɻpaus, yua jícaona capee paarieque yu áticōabapa. Atio yu baio yu átinemoqéemo, cū caīñupo. —¿To bairo co cabairijere co mu tūgooñaqéeti? “Mu j̄ugocore co átinemoña,” co ñia, cū caīñupo Marta.

⁴¹Jesu maca ocōo bairo co caí yuuyupu:

—Marta, mua capee majuu paabaco seeto mu tūgooñarique c̄uti neto.

⁴²Mu baio co caapirije maca jetore catugooñape nibapa. María maca, “Jesu cū cabuorijere yu apigo,” ño caroa macare átigamo. Yu cabuorijere co caapiri wamere co majiritio joroque áti majiquetigarāma aperā, co caīñupu Jesu Martare yua.

Jesús y la oración

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹Jíca paū Jesu cū Pacu Diore jeni nucubugou cájupu. Cū cajeni nucubugo yaparoro cū cabuei jícau cū caīñupu:

—Jā ɻpaus, Juan bautisari majocu cū cabuerāre Diore jeni nucubugoriquere na camajiowī. To bairi mu quena järe majioña, cū caīñupu.

²To bairo cū caíro ocōo bairo cū caīñupu Jesu:

—Diore jeni nucubugorā, ocōo bairo cū ñia muñja:

Jā Pacu, umurecoo macacu, jícauna mu ã caroau majuu, cátí nucubugopu. Ati yeparu Cauprau majuu ãña. Umurecoo macana caroaro mu caboorije átinucuma. To bairo na cátore bairona ati yepa macana quena mu caboorijere na áparo.

³Ugarique ati rūmu jā caugaparo cōo jā jooya.

⁴Caroorije jā cátajere majiritioya. Jā quena aperā caroorije jā na cátajere na jā majiritiogarā. Sataná caroorijere järe cū cátí rotiro cū re jā matabojaya.

⁵⁻⁶Apeye na caī buionemoñupu Jesu moquena:

—Jícau muñja yau cúaáteñau aátaçu ñami recomacarpu cū catunu ejaro apei muñja bapare cū tūpu aáti ocōo bairo cū muñja ñborā:

“Yu yau, ugarique yu wajoya itia joroa päre. Apei yu yau aperorpú cúaáteñau aátaçu tunu ejami. Cū yu canupe maa. To bairi mu yu jenii apá,”

cu maja iborā. ⁷To bairo cu maja caíro wii pupeapnī maja yá bujobouumi: “Yu patawācooquéja. Mere jope yu bipecōawu. Yu punaa canirā áama. To bairi dope bairo áti mū yu joo majiquēe,” ibouumi. ⁸Mujaare camaii nibaopnūna jooquetibouumi, seeto cānigabacu. Seeto cu maja cajeni netocōarore apii joobouumi. Yu cu patawācoo janaato ii, jopere pā, maja joobouumi, ugariquere cu maja cajenirije cōo, na cañupr̄ Jesu cu cabuerāre. ⁹—To bairi maja quena to bairona Diore cu jeniya. Maja cajeniro maja joogumi cū re maja cajenirijere. Jenicōa ána maja bugagarā. Maja yaú jopepu cu capi jenirore bairona maja átigarā Diore cu jenirā. To bairo maja cajenicōa ánoi jope pāri camajocu cu yaure cu cajoorore bairona maja joogumi Dio cū re maja cajenirijere. ¹⁰Noa nipetirā Diore cajenirāre na joogumi na cajenirijere. Cajeni macarā na cajenirijere bugagarāma. Joo ecoogarāma jopepu cajeni ánacure bairona.

¹¹Mujaa capunaacsna majaare naoroare na cajeniatā ū taare maja jooquēna. Waire na cajeniatā añare maja jooquēna. ¹²Áboco riare na cajeniatā cotapare na maja jooquēna. ¹³To bairona caroare maja punaare na maja joo maji, caroaro cátí majiquēna anibaopnana. To bairi caroa na maja cajoorije netoro maja joogumi maja Pacu umurecoo macacu cu Espíritu Santore cū re maja cajeniro.

Acusan a Jesús de tener el poder del demonio

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.20-27)

¹⁴Ape rūmū Jesu wāti camajocur̄re cajañaire cu cabuu rocyupu. Wāti cū p̄re cu cajañaro cawada majiquējupu. To bairi Jesu wātiare cu carocaro bero cawada majiquetibatacu cawada majicōañupu yua. Tiere tujurā catujū acachaojuparā camaja. ¹⁵Jicaarā ocōo bairo cañuparā:

—Wātia na ȳpaus Sataná, Beelsebú cawamecucu cu catutuarije mena na buu reimu, caame iñuparā.

¹⁶Aperā maca, “Dio cu cajooricu yu ã,” jāre ii, “Tujū acuarica wamere jā áti iñooña,” cu cañabajuparā. ¹⁷Jesu maca to bairije na catugooñarijere tujū majiri, ocōo bairo na cañupu:

—Jica maca macana nibaopnana na caame quēata na majuuna ame jīa peocōaborāma. To bairo quena jīca wii macana anibaopnana na caame tutiata jīca wiina ani majiquetiborāma. ¹⁸To bairona Sataná Beelsebú cawamecucu quena cu yarā mena cu caame quēata cu yarā aniquetiborāma. To bairi cu carotirā cugouquetibouumi. To bairi ȳnope irā to bairo, “Beelsebú cu catutuarije mena wātiare na buu reimu,” yu maja iti? ¹⁹To bairi jocarā majuuna, “Sataná cu catutuarije mena wātiare na buu reimu,” yu maja i. Maja yarā jicaarā na quena wātiare na buu rema. “Dio cu catutuarije mena na buu rema,” na maja iñucu. To bairi na quena, “Jocarā imá,” maja igarāma, “Sataná cu catutuarije mena wātiare na buu reimu Jesu,” yure maja cañata. ²⁰To bairi Dio cu catutuarije mena wātiare na yu buu re. “To bairi Dio yere carotii ȳcumí,” yure maja caípe nibajupa. To bairi maja popiyeyegumi Dio, na cañupu Jesu.

²¹Camajocu catutuañ nippetiro beju wamooricu caroaro cu ya wiire cu cacotero aperā cu yere jee ruti majiquēnama. ²²Apei maca cu netoro beju wamoocōaricu cācu cu caejaata cu quē netobouumi. To bairo cu quē netori cu cacugobatajere, cu cajarerijere, cu ápoa bejurori ema peocōaboumi, cu caquē netoricu aniri. To bairo áti, cu yarāre na ricawobouumi cūre cu

caemariquere, na caī buioyuph Jesu. Sataná netoro catutuaū yu ā ii, na caī buio majioñuph.

²³ “Dio cū cajooricū āmi,” yhre caīquēna yu yarā me āma. Yu cabuorijere caapipajeegaquēna aniri aperāre yhre caapipajeeboparāre na matarā áama, na caīñuph Jesu.

El espíritu malo que vuelve

(Mt. 12.43-45)

²⁴ Ape wame quena ocōo bairo caī buioyuph Jesu:

—Wāti camajocure cabuti weoricū oco camanoph aáteñauimí cū cāniparore macau aácu. Būgaquēcū ocōo bairo ī tūgooñauimí: “Yu cabutiepañuphrena yu tunu jāagū moquena,” iimi. ²⁵ Cū pūre tunu jāagū caroaro owa quenoorica wiire bairo cācure tūjūumí. ²⁶ To baii cū cāno tūjuri wātia aperā siete cānacāhre cū netoro caroorā majuure na pijo, na menaph cū pūre jāumí. To bairi caroorā majuu wātia capārā cū mena na cāno cajugoye cū cānato netoro majuu rooro ácumí, na caī buioyuph Jesu.

²⁷ To bairije Jesu cū caī ani paū cāromio jīcao camaja watoaph cāco caī awajayupo:

—Caroaro majuu warínuomo mu camacu cutaco, mure caūpuorico! caīñupo Jesure.

²⁸ Jesu maca to bairo co caī awajaro apii:

—Dio Wadariquere caapirā tiere caroaro cána na maca warínuu netogarāma, co caīñuph.

La gente mala pide una señal milagrosa

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹⁻³⁰ Camaja aperā capārā Jesu tūph na caejanemoro tūjūu ocōo bairo na caī buioyuph:

—Ati yūtea macana ñuuqueti majuucōama. Caroorā aniri, “Caachori wame jā áti iñooña, ‘Dio cū cajooricū āmi,’ mure jā caī majiparore bairo ii,” yu īma. To bairo na catujugarije to nibao joroquena ati wame jetore na yu ī buiogū. Tirumuphre Jonás cawamecūcure Nínive na caíri macaph cū cajooyuph Dio, yu ye quetire na buiowja ii. Jonáre caachori wame cū cabairo catujuyuparā Nínive macana. Caachori wame tūjūrā, “Dio cū cajooricū ácumí Jonás,” caī tūjuyuparā Nínive macana. To bairo cū cabairicarore bairona bairo caachori wame yure baigaro. Ti wame yu cabairi wame jetore tūjūgarāma ati yūtea macana, na caīñuph Jesu.

³¹ —Caroorāre Dio na cū capopiyeyeri paū cānopph Seba cawamecuti yepa unction tūmuph macaco ati yūtea macanare, “Rooro majuu mūja caapipajeequējupa mūja,” ī buiogomo. Cayoaroph cānaco cāajuph Salomón mari fīcū jāa unction tūmuph macacu tūph, cū cabuio majirijere apigo. Yu maca Salomón ñanacu netoro camajii yu cānibao joroquena yure mūja apigatee. ³² To bairi Jonás tūmuph macacu Dio ye quetire Nínive macana cāniñaricarā nare cū cabuio caroorije na cátire jutiriticōari cajanañuparā. Yu maca Jonás netoro cāch yu cānibao joroquena yu cabuorijere mūja apigatee. Caroorije mūja cátire mūja tūgooñaquee, mūja janagaquēe. To bairi caroorāre Dio nare cū capopiyeyeri paū cānopph Nínive macana tūmuph macana, “Rooro mūja caapipajeequējupa,” mūja īgarāma ati yūtea macanare, na caīñuph Jesu.

La lámpara del cuerpo

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³Ocōo bairo na caī buionemoñupū Jesu:

—Jīa bujuriquere jīa bujurā cabauquétopū mari cūquēe. Apeye jotū ēoro unopū mari cūquēe. Cabui maca jeto mari jīa buju peó, camaja cajāa ejarā caroaro na tūjūato irā. ³⁴Caroaro catujū majirā mūja cāmata caroaro mūja áti ani maji. To bairona mūja yeri quena Dio mena caroaro cayericūna mūja cāmata caroaro mūja áti maji. Mūja cape carooye tuaricarā mūja cāmata apeye uniere caroaro mūja áti majiquetiborā. To bairona mūja yeri Dio mena mūja cañuuquépata caroaro cū mena mūja ani majiquēe. ³⁵Dio yere mūja camajirije jīa bujuriquere bairo ã. To bairi Dio yere mūja camajibatiere mūja cabai botioata canaitiarije maca to anio joroque áti rooye tuuboro. To bairi caroaro Diore áti nucubugocōaña. ³⁶Caroaro Dio mena cayericūna mūja cāmata mūja cáti anie caroa jeto anigaro. To bairi caroaro jīa bujuriqé mena cáti ãnare bairo caroaro mūja áti ani majigarā, na cañupū Jesu yua.

Jesús acusa a los fariseos

y a los maestros de la ley

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷Jesu to bairo cū caī buio yaparoro jīcau fariseo majoch, “Yū ya wiipū ugau ajá,” cū cañupū. To bairi Jesu cū mena aā, cū ya wiipū jāa, ugarica cajawa tū caejanumuñupū. ³⁸To bairo cū cabairo fariseo majoch cū maca ocōo bairo cū caī tūjūyupū: “¿Nope ii jā cátinucurore bairo cū wamorire cojequéchuna ca ejanumu ugati?” caī accha tūjūyupū. ³⁹Mari Ūpaus Jesu maca cū catugooñarijere tūjū majii ocōo bairo cū cañupū:

—Mūjaa fariseo maja baujarije jeto caroa mūja átaje cutibapa. Jotū bapari cabui jeto cojerifarore bairo mūja ã, pupea macare cacojeya manore bairo. To bairi cabui macare caroarā anibaopunana mūja yeri macare caroorije pairā mūja ã. Aperā yere caemarā mūja ã, fariseo majare na cañupū Jesu. ⁴⁰—Camajiquéna mūja ã. Jottū bapare caweo caroaro quenoomo cabuire, capuea quenare. To bairona Dio mari rupaure cajupi, mari yeri quenare cajupi. ⁴¹To bairi cabopacarāre mūja yeri mena na mai tūjūri na jooya mūja cacugorijere. To bairo mūja cátō tūjū, “Caroarā áma na yeripū quenare,” mūja i tūjūgumi Dio mūjaare, na cañupū Jesu.

⁴²'Rooro anigaro mūjaare, fariseo majare. Mūja caoteriquere to cānacā wameacā pūga wamo cānacā caricacuto jīca mūja joonucu Diore. Menta na cārījeacā, ruda na cārījeacā, apeye mūja caoterijeacā nipetiro cawapa maniere, caroaro cōñari mūja joonucu Diore jīca jeto. Tiere cajoorā nibaopunana aperāre cariape na mūja átiquēe. Diore cū mūja nucubugouquēe. To bairi Diore nucubugori caroaro aperāre na cátiparā mūja anibapa, Diore apeye uniere cū joo janaquetiri, na cañupū Jesu.

⁴³'Rooro anigaro mūjaare fariseo majare, na cañupū Jesu moquena. —Camaja nipetiro na catujújoro neñapo buerica wiiripure ejarā چparā na caruirije unie jetore mūja ruiga, camaja jāre na tūjū nucubugoato irā. Macari recomacapure aána camaja nipetiro caroaro mūja na cañuu roti nucubugorijere mūja apiga, na cañupū Jesu.

⁴⁴Rooro anigaro m̄jaare fariseo majare, judío majare cabuerâre. M̄jaaa maja yaarica ope cabauquêtore bairona m̄ja á. Camaja yaarica ope buire aábaopñana, “Camaja yaarica ope ãno,” í majiquênama. Ti ope pupeapñ caboorije quenare tujú majiquênama. To bairo tiere na catujú majiquêtore bairona aperâ m̄ja yeripñ caroorije cāniere tujú majiquêema, na caíñupñ Jesu.

⁴⁵To bairo cù caíro apii jícau caroaro Moisé ãnacu cù caucariquere cabue m̄jia ocõo bairo cù caíñupñ Jesure:

—Járe camajioú, fariseo majare na í buioú jã quenare to bairo jã í tuticõau m̄ i, cù caíñupñ.

⁴⁶To bairo cù caíro:

—Rooro anigaro m̄ja quenare, Moisé cù caucariquere cabuerâre. Capee popiye majuu na tûgoonâo joroque m̄ja áti roti aperâre, m̄ja majuuna átiquetibaopñana.

⁴⁷Rooro anigaro m̄jaare. Dio ye quetire cabuioricarã ãnana na maja operi buina caroa wiiriacã m̄ja nñco. To bairo ána, na cānaje ocõo bairo cāñupa írã m̄ja áa. M̄ja nñcu jääpñ na cajia jugo ájupa. ⁴⁸M̄jaaa Dio ye quetire buiori maja na cabuioriquere m̄ja átiquêe. Yú quenare m̄ja api nñcubugoquêe. To bairo baibana m̄ja nñcu jää na cátajere m̄ja cabai buicati animemorijere m̄ja bai iñoo aperâre. Dio ye quetire buiori majare cajia recõañupa. M̄ja maca na maja operi buirire caroa wiiriacâre m̄ja nñco.

⁴⁹To bairi Dio cajugoyepuna cù camajirije mena ocõo bairo caíñupi: “Nare yú buio roti joogu yú ye quetire caburopâre. Jícaarâre na jíagarâma. Aperâre to cānacã wame rooro na átigarâma,” caíñupi Dio, caí buiroyupñ Jesu. ⁵⁰—Dio ye queti buiori maja nipetirore na cajia rerie wapa na popiyeegumí Dio ati yutea macanapure. ⁵¹Ati yepa cāni jugori paupnua Abel cawamecucure na cajia jugorique mena, pñus, Sacaria cawamecucure, Dio wii recomacapñ na cajiarique mena yapas. Cariape mññja í buiogu: Na cajia jugo atáje wapa ati yutea macanare tamhorique anigaro, na caíñupñ Jesu.

⁵²Rooro anigaro m̄jaare, Moisé cù caucariquere cabuerâre. Tiere buebaopñana aperâre cariape cānie macare na m̄ja buioquêe. Cariape macaje macare m̄ja nñcubugoquêe. To bairo ána aperâ quenare tiere na api nñcubugoqueto joroque na m̄ja í matanucu, na caíñupñ Jesu.

⁵³To bairo cù caí yaparo buti áato bero judío majare cabuerâ, fariseo maja quena seeto cù capunijini tûgoonâñuparâ. To bairi capee cù cajeniña patawâcoogayuparâ. ⁵⁴To bairi seeto cù catujú pojerooyuparâ. “Ricati cù cabuoata uparâre cù mari wadajâgarâ,” írã cabaiyuparâ.

Jesús enseña contra la hipocresía

12 ¹Camaja capâarâ Jesure apigarâ cù tûpu caneñapo ejayuparâ. Capâarâ majuu aniri na majuuna caame cutayuparâ. Mai, cù cabuerâ jetorena na neopori na cabuio jügoyupñ Jesu:

—Fariseo maja na ya wame pan to wauato írã levadura na caírije tiepu na caajurijere caroaro tujú majiri tiere átiquêja, na caíñupñ Jesu. To bairo ii, fariseo maja na cabuiori wame caítorijere apipajeequeticõaña ii, na caíñupñ. ²⁻³—Na majimi Dio caroorije na cátierie. Rooro na caírije quenare majimi Dio. Nipetiro na cátí rutirije to nibao joroquena camaja nipetiro na caapijoro buiogumí Dio, na caí buiroyupñ Jesu cù cabuerâre.

A quién se debe tener miedo

(Mt. 10.28-31)

⁴Yū mena macanare ocōo bairo muñija ī buio: Mujaare cajīagarāre na uwiqueticōaña. Muja rupaūrire jīari bero dope bairo áti majiquēema muja catiriquere. ⁵To bairi Dio jetore caroaro cū nucubugoya. Jīcauna āmi muja catiriquere caroorā ya paupū peropū care majii. To bairi caroaro cū nucubugoya.

⁶'Minia wapa maama. To bairo cawapa mana na nibao joroquena jīcau macare majiqueticōa átiquēemi Dio minia quenare. ⁷Muja macare minia netoro muja mai tuju pojeroomi Dio. To bairi camaja rooro mujaare na cátigarijere tugooñarique pai uwiquēja. Muja poa wēriacā quenare tuju cōoña majimi Dio. To bairo muja cabairijere caroaro catujā cōoña majii aniri caroaro muja tuju pojeroo majimi Dio, na caīñupū Jesu.

Los que reconocen a Jesucristo delante de la gente

(Mt. 10.19-20, 32-33; 12.32)

⁸'Yure muja canucubugorijere aperāre na ī buioya. "Jesu yū Ūpaū āmi. Caroaū āmi. To bairi cū caboorijere yū átigu," na ī uwiquēja. To bairo caíra muja cānoi, "Yū mena macana āma," yū īgu Dio tū macana ángel majare. Cariapena muñija ī. ⁹Aperā maca bobobana, "Jesure caapi nucubugorā jā ā," iquēema. To bairo caírāre yū quena, "Yū yarā me āma," na yū īgu Dio tū macanare, caī buioyupū Jesu cū cabuerāre.

¹⁰'Camaja caroorije yure caī wada pairā na nibao joroquena na majiritio majimi Dio. Dio Espíritu Santo macare caroorije cū re na caī wadaro majiritioquetigumi Dio Espíritu Santore na cawada pairijere, na caīñupū Jesu.

¹¹'Aperā muja ñe aágarama neñapo buerica wiiripū, maca uparā turipū quenare, na popiyeyeya īrā. To bairo mujaare na cátō uparā mujaare na cajeniñapere, na muja cayupere seeto tugooñarique paqueticoñaña. "¿Dope bairo na mari īrāati?" ī tugooñaquejā. ¹²Na muja caī yupere mujaare majogumi Dio Espíritu Santo maca mujaare na cajeniña tutiri pauna.

El peligro de las riquezas

¹³ Jesu camajare to bairo cū caī buiori paupū jīcau camaja watoapū cācu Jesure cū caīñupū:

—Jāre cabuei, jā pacu ānacu ye cānajere yū jūgocu cū cacugorijere ricawo nuni rotiya yure.

¹⁴ Jesu maca ocōo bairo cū caī yūyupū:

—“Dio cū cūricūmi apeye uniere carotipaure o jā caame wada netorijere cabuio matabojaپaure,” yure ī tugooñaquejicoñaña, cū caīñupū Jesu.

¹⁵ To bairo cū ī, topū cāna nipetirāre na caī buionemoñupū Jesu moquena:

—Caroaro api majiña. Apeye unie pairo tuju boo netoqueticōaña. Apeye unie pairo anibaoputona muja ani wariuño joroque átiquēto.

¹⁶ To bairo na ī, ati wame mena na caī buio majioñupū Jesu moquena:

—Jīcau apeye unie capee cacugosu caroa yepa oterica yepa cacugoyupū. Ti yepa cū caoterica yepa pairo majuu carica cājupe cū caoterique. ¹⁷Capee caricacuto tuju, ocōo bairo caī tugooñañupū: "¿Dope bairo yū ácuati atie capee carica cutiere? Noopū yū cacūparo maa," caī tugooñañupū.

¹⁸To bairo ī tugooña, ocōo bairona caī tugooña buga quenooñup: “Yū ḥugarique cūrica wiiriye yū recōagū, ape wiiri capaca wiiri macare átigū. Ti wiiri áti yaparoṇ topṇ yū caoterique ricare noo, yū apeye unie yū cacugorije nipetiro yū cūgu. ¹⁹To bairo yū cátó yoaro petiquetigarō to bairo yū cátí quenoo cūrique. To bairi yū yerijāgū. Yerijā, caroa ȳga, eti, wariñuu yū áticōa anigu,” caī tugooñañup. ²⁰To bairo cū caī tugooñaro tūjuri Dio maca ocōo bairo cū caīñup: “Mū tugooña majiqueti majuucōa mūa. Ati ñamina mū bai yajicoagū. Bai yajiri bero mū cacugobatajere mū cugo wariñuu majiquetigu. Aperā maca tiere cugo ȳjagarāma,” cū caī buioyup Dio, caīñup Jesu.

²¹Ti wamere queti buio majio yaparo ocōo bairo na caī buioyup Jesu:

—To bairona āmi jīcaū Diore catugooñaquēcū apeye unie jetore camai jee cū cugou. Cabopacaure bairo cū tugooña tūjumi Dio maca cū ñchre, na caīñup Jesu.

Dio cuida a sus hijos

(Mt. 6.25-34)

²²To bairo na ī yaparo cū cabuerāre ocōo bairo na caīñup Jesu moquena:

—Ape wame mūñija īgu: Ati yepa macajere seeto tugooñaqueticōaña. Dope bairo mūja cabaipere, mūja cacugopere, mūja caugapere, mūja cajañapere nipetiro tugooñarique paitoqueticōaña. ²³Dio marire carupeoricū aniri mari caugapere, mari cajañapere mari joo majimi tie quenare.

²⁴Miniare na tugooñaña. Caoterā me āma naa. “Mari caoterije caricachōo tiere mari ȳgagarā,” cairā me āma. Na caugape quenoo cūrica wiiri cānipe quenare cacugorā me āma. To bairo cabairā na nibao joroquena na numi Dio. To bairi mūja quenare mūja cotegumí Dio, miniacā netoro cū cámairā mūja cāno maca. ²⁵Umhabuyjaro mūja buçhanemo aā majiquēna, seeto tugooñabaorūnana. ²⁶To bairi wame cátí majiquēna aniri apeye unie quenare catugooñarique paitoqueticōaña.

²⁷Oóre tugooñañajate. Paaquētona buçha, owa, caroa baucōa. Jutii to cajañapere paaquēe. To bairi paaquetibaoputona caroaro bau, mari ñicū jāa ānana ȳpaū Salomón ānacū caroa jutii cū cajañarique netoro.

²⁸To bairona bai tie ta. Yoaro mee catí, canaiori paū cānona jini, ape rūmū peropū joe re ecoocōaro. To bairo yoaro mee cajinipe to nibao joroquena caroa cabaujere joomi Dio tie tare. To bairi, “Mari roquere mari cacugopere mari joogumí Dio,” cū ī tugooña pñcubugoya. ²⁹To bairi seeto tugooñarique paitoqueticōaña mūja caugapere, mūja caetipere. ³⁰Ati yepa macana Diore canuçubugouēna seeto tugooñama tiere. Mūja macare mūja cacugopere majitugami mūja Pacu ȳmurecoo macacu. ³¹To bairi Dio ye macare tugooña pñcubugó netoña, ati yepa macaje apeye unie macare boo neto tugooñaquēnana. To bairo mūja cabairo mūja joonemogumi Dio ati yepa macaje mūja caboo rūjarijere, caī buioyup Jesu.

Riqueza en el cielo

(Mt. 6.19-21)

³²Ocōo bairo caī buionemoñup Jesu:

—Petoacā cāna yū yarā mūñija ī. Tugooñarique pai uwiqueticōaña. Mūja Pacu Dio mūjaare tūjū waríñuu. To bairi cū mena caroare cacugoparā mūja cāno boomi. ³³Mūja ye apeye uniere mūja cacugorijere

joo, wapa jeeya. Wapa jeeri, cabopacarāre na jooya. Ati yepa macaje caboapere tūgōoñāquēja. Dio ye, caboaquetipe macare tūgōoñāna. Dio tūph mūja cacugope capetiquētie anicōa anigaro. Tophre jee rutiri majā manigarāma. Toph mūja cacugorijere caroorā unaacā cauga rooye tuu reparā manigarāma unctionecoopure.³⁴ Mūja camai netorije cānophre caroaro tūgōoñari tie jetore mūja tūgōoñacōa aninucugarā. To bairi Dio ye maca jetore áti tūgōoñacōaña, caí buioyuph Jesu.

Hay que estar preparados

Ocōo bairo caí buionemoñuph Jesu:

³⁵—Yū catunu atípere tūgōoñari mūja yeri macajere caroaro quenoocārīcarā ani yuuya. Jīa bujurique pēo bujuricarore bairo átana anicōaña.³⁶ Cu paari majā na ursa wamo jiarica boje rumu cāno cu cāáato bero cu catunu ejaparore cu yuurāma. To bairi tunu ejau jopeph na cu cajeniñaro apirā nemoo cu boca pā jōorāma.³⁷ Caniquēnana caroaro cu re cayuurrīcarā aniri na ursa cu catunu ejaro seeto warīnuurāma. Cariapena māñija ī buio. To bairo na cabairo na ejau na ursa nemoo ugariça cajawarpu na rui roti, ugarique na ricawo nuum. Cu majuuna na ursa nibaoprecuna na ugarique ricawo nuum.³⁸ To bairi ñāmi recomaca o cabuju atí paas cacañiquēnare cu cabuga ejāra aniri warīnuurāma. To bairi nare bairona cátiparā mūja ā, yū catunu atíparo jugoye mūja yeri quenoo yuurāma.³⁹ Ape wame quenare tūgōoñāna. Wii ursa, “Ati ñāmi to capa majuu ejagumi jee rutiri majocu,” ī majiquēcum. Cu camajiata caroaro bipe, caniquēcum coteboomi, jee rutiri majoch jāarem iī.⁴⁰ To bairona yū quenare, “To capa majuu tunu ejagumi jā ɻursa,” mūja ī majiquetigarā. To bairi caroaro yū catunu atípere tūgōoñarā caroaro yū caboorije jetore áticōa aninucuña, na caíñuph Jesu.

El siervo fiel y el siervo infiel

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ To bairi Pedro maca Jesure cu cajeniñāñuph:

—Ursa, ¿atíe camaja nipetirore na buioñ mu ití? O ejā jetore que buioñ mu ití?

⁴² To bairo cu caíro Jesu caíñemoñuph moquena:

—Ursa jīcañ aperopu aágua jngoye cu paabojari majocu jīcañre ocōo bairo cu iimi: “Yū paabojari majare na capaapere na rotiya. Na caugapere to cānacā rumu na jooya.”⁴³ To bairo cu īri aperopu aáteñāum. Cāáateñāum aátaçu tunu ejau cu yere carotibojau cu caí rotiricarore bairona caroaro cu cāto tuju, seeto cu warīnuu tujum. ⁴⁴Cu warīnuu tujuri, “Nipetiro yū yere yū éoro macacu carotiu mu anigu,” cu ī, ursa jōum. ⁴⁵Cu re carotibojau rooro cu cápata, “Yoaro baquetigumi yū ursa,” ī tūgōoñari, cu ursa paari majare na quē, jibiorique caeti pairā mena eti cumu, uga paca, cu cabaiata rooro popiyeye ecooboumi.⁴⁶ “Yū ursa di rumu, noo capa cu cāno majuu tunu atíguumi,” cu caí majiqueti pauna cu tunu ejaboumi cu ursa yua. Tunu eja, caroaro cu cacotequetajere tuju, aperā caroorā, cu re caapipajeequēna menapu cu rocacōaboumi caroorā na cānopure.⁴⁷ To bairi paa coteri majocu cu ursa cu caboorijere majibaoprecuna cu carotirijere átiquēcum cabai botioñ ūchre seeto cu popiyeyegumi cu ursa.⁴⁸ Apei cu paa coteri majocu macare cu caboorijere cariape cāti majiquēcum cu cānoi jīabujana cu popiyeyegumi cu macare. To bairi na ursa caroaro

cū caboorijere cáti majirāre, “Caroaro ája,” na īghumi. Aperā na netoro camajirā macare, “Seeto majuu na netoro caroaro ája,” na īghumi na ʉraʉ. “Jiabʉjana camajirā netoro camajirā mʉja ã. To bairi caroaro ája mʉjaa,” na īghumi. To bairi mʉja cáti majiri wame cōo mʉja cátipere boomi Dio, caīñupʉ Jesu.

Jesús es causa de división

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹⁻⁵⁰’Ati yeparʉ yʉ caejawʉ, Dio Espíritu Santore camaja na yeripure jou acá. Na yʉ cajooparo jʉgoye yʉ capopiye tamʉope anigaro. To bairi yʉ capopiye tamʉope uwaro to cayaparoro yʉ boobapa. ⁵¹“Ati yeparʉ ejami Jesu, caroa ānajere joogʉ,” yʉ ī tʉgoonāquēja. Yʉ caejarije jʉgori camaja ricati yʉ cāniere tʉgoonābana ame tuti, ame quēgarāma. ⁵²Camaja jīcaʉ punaa nibaopʉnana, “Jīcarona caroaro mari anigarā,” ī majiquetigarāma. ⁵³Jīcaʉ yʉ boogʉmi. Apei maca yʉ booquetigʉmi. To bairi capacʉ cū macʉ mena ame tutigarāma. Capaco co maco mena ame tutigarāma. To bairona ame bai punijinigarāma jīcaʉ yure caboo, apei maca yure cabooquēcʉ, to bairo anibana, caīñupʉ Jesu.

Las señales de los tiempos

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴Camajare ocōo bairo na caī buionemoñupʉ Jesu moquena:
—Muipʉ cū caroca jāa atí nugoña macare oco bʉrʉri mʉja catʉjhata, “Oco ocagaro bai,” mʉja ī tʉjhā majirā. To bairo mʉja caīrore bairona ocaro.
⁵⁵Wino cajōcʉ nʉgoña macai to capapuro tʉjhʉrā, “Ajigaro bai,” mʉja ī. To bairo mʉja caīrore bairona ajiro. ⁵⁶Mʉjaa ʉmʉrecloo macajere dope bairo cabaurije tʉjhʉrina atti yepa macajere to bairona baigaro bai, mʉja ī tʉjhʉ maji. To bairo catʉjhʉ majirā nibaopʉnana, ¿Nope īrā ato cōo mʉñjia cáti iñobatие macare to bairo īgaro áa, mʉja ī majigaquēeti? To bairi, “Camajirā jā ã,” caītorā mʉja ã.

Procura ponerte en paz con tu enemigo

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷¿Nope īrā mʉja majuuna, “Atie cariape macaje cátipe ã,” mʉja ī tʉgoona beje majiquēeti? ¿Nope īrā mʉja majuuna caroare mʉja tʉjhʉ beje majiquēeti? ⁵⁸Apei, “Roro yʉ mʉ ájupa, to bairi yʉ mʉ wapamo,” mʉjaare ī tutiri, ʉparāpʉre cū cawadajāgaro nemoo cū mena oca quenooocōña. Cū mena mʉja caoca quenoocōpata ʉraʉ jue sʉrʉ mʉja joobooʉmi. Cū mena mʉja caoca quenoata jue sʉrʉ mʉja cū cajooro cū maca polisia maja ʉraʉre cū pijo átiri, presopʉ mʉjaare cū cū rotiboʉmi. ⁵⁹To bairi presopʉ mʉja na cajooro nipetiro mʉja cawapamorijere mʉja cawapaye peoquēpata mʉja buuquetiborāma, na caīñupʉ Jesu.

Importancia de un cambio de actitud

13 ¹Jesu camajare cū cabuio ani paʉ aperā cū tʉrhʉ caejayuparā. Eja, Pilato, ti maca ʉraʉ jīcaarā Galilea macanare na cū cajīa rotiriquere Jeshire cū cabuiyuparā. Pilato ocōo bairo na cáti jīa rotiyupʉ. Na maca waibʉchʉrāre jīa joe buje mugori Diore áti nʉcsʉbʉgorā cátibajuparā. To bairo na cáti ani pauna Pilato cū cajīa rotiricarā ejari, na cajīa recōañuparā.

²To bairo na caī buorijere apii ocōo bairo na caīñuph Jesu:

—¿Dope bairo mūja ī tūgōoñati mūja? Na yarā aperā netoro caroorije cāna aniri jīa ecooricarāma, ḡmūja ī tūgōoñati? ³To bairo cabaiquējupa. Cariape mūñja ī buiogu. Mūja quena caroorije mūja cátajere tūgōoñarique pairi mūja cawajoaquēpata to bairona mūja tamōo yajigārā mūja quena, na caīñuph Jesu. ⁴—Ape wame quenare mūñja ī buio. Siloéph na cawe nūcorica tutu capua ña áato dieciocho cānacāu camaja cajīa ecooyuparā ti tuture. Aperā Jerusalén macana netoro caroorije cāna aniri jīa ecooricarāma, ḡmūja ī tūgōoñati? ⁵To bairo cabaiquējupa. Mūja quena caroorije mūja cátajere tūgōoñarique pairi mūja cawajoaquēpata to bairona mūja tamōo yajigārā mūja quena, na caīñuph Jesu.

El ejemplo de la higuera sin fruto

⁶To bairo na īri bero queti buio majorica wame ocōo bairo na caī buioyuph Jesu:

—Jicāu camajocu cū ya wejepure higuera cawamecuiti yucure caoteyuph. Cabero, “Mere rica cuticoato,” ii catjuyu aābajuph. Carica manūpe. ⁷Carica mano tūjuri cū ya wejere capaabojaure ocōo bairo cū caīñupu: “Itia cūma aāpā. Atii ricare jeegu nairoacā yu tuju atínucubapa. Jīca unoacā yu bugaqeē. To bairi tiire queti rocacōaña. Cañuuquētī majiuuna apeye caroa macare yu caoteborore mata tūjūnucu.” ⁸⁻⁹To bairo cū caīro: “Upaū, mari rocaquēna mai. Tii pñtore yu yejea aju ñōwa tuuñagu, cāpe cūma to rica cutiquetibocutí? ii. To carica cutiqueticōaata to cōona mari queti rocacōagarā,” cū caīñuph cū capaabojaū, caī buioyuph Jesu. Tiere to bairo ii camaja na cawajoapere na yu yuugu mai, nemoona na yu popiyeyequetigu ii, to bairo caīñuph.

Jesús sana en día de descanso a una mujer jorobada

¹⁰Jīca rūmu yerijārica rūmu cāno neñapo buerica wiipu camajare na ī buio ách cajuph Jesu. ¹¹Ti wiipu cāñupo cāromio cāá wamūnūca po aā majiquēco. Yeri wāti to bairo co baio joroque co cajuph. Dieciocho cūmari to bairo cabai áco cāñupo. ¹²Jesu cōre co tūjū, co capijoyuph:

—Mu cariaye cutiere mu yu netoocōa, co caīñuph.

¹³To bairo co īna, cū wamori mena co cañu peoyuph. Co cū cañu peorona mere cariape cawamu poyupo. Wamū pona, Diore, “Seeto ñuubchā,” caī warinūñupo. ¹⁴Neñapo buerica wii ɻpaū Jesure cū capunijini tūjuyuph, yerijārica rūmurena co cariaye cutiere co cū canetooro tūjuri. Punijini tūjuri, camajare ocōo bairo na caīñuph:

—Seis rūmurina á paarica rūmuri. To bairi ti rūmuri paarica rūmuri jetore netoo rotira ajá mūja cariaye cutiere. Yerijārica rūmu capaaya mani rūmure mūja cariaye cutiere netoo rotira atíqueticōaña, na caīñuph ti wii ɻpaū to cānare.

¹⁵To bairo cū caīrijere apii mari ɻpaū Jesu ocōo bairo cū caīñuph:

—Seeto caíto pairā mājuu mūja anicōa. Yerijārica rūmu to nibao joroquena mūja yarāre wecuare, o burrore jia tu nūcoricarāre na popiori na tūga aā átiri ocore na mūja tīaborā na etirica pañpore. ¹⁶To bairona atio Abraham ñacu pārameo quenare yerijārica rūmu to nibao joroquena co cátipe á. Cōre canetoope á Sataná yoaro jiaricarore bairo co cū cátibatajere. Yerijārica rūmu to nibao joroquena to bairo co cátipe á, caīñuph.

¹⁷To bairo cū caīro apirā cū capunijini tūjūricarā maca nipetiro dope bairo cū caī wada canamu majiquējuparā. Aperā maca camaja pato cawariñuuñuparā Jesu caroaro cū cátí iñoorijere tūjurā.

El ejemplo de la semilla de mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

18-19 Ocōo bairo na caī buio majioñupū Jesu moquena:

—Upaū Dio cū cānie queti ocōo bairo ã: Jīcaū cū ya wejepū jīca ape mostasa cawamecūtii rica apeacāre oteimi. Tii putiro pairicū majuu būcuaro. To bairi tiipure minia ejá, na ria bati cānipere peorāma tii rūpuripure. Tii apeacāre bairona ani jugo Upaū Dio cū cānie queti. Cabero pairicū cabutirore bairona nipetiropu cū ye queti jeja aáto. Minia to na capeja ani wariñuurore bairona camaja Jesure apipajeeri yerijā wariñuuriquere bugagarāma iī, to bairo caī buiøyupū Jesu.

El ejemplo de la levadura

(Mt. 13.33)

20-21 Ocōo bairo caīñupū Jesu moquena:

—Upaū Dio cū cānie queti ati wamere bairo ã: Cāromio pan átigo trigo pocare itia bapa jee átiri oco mena pūgo ajuomo. Cabero moquena tiepūre petoacā levadura na caīrijere ajuomo, to wauato ño. Tieacā mena co caajurona pan cānipa būrua paíro wauacoato yua. Tieacā cawauorije ti būrua nipetiro cawauarore bairona Upaū Dio cū cānie queti quena ati yepa nipetiropu jeja batecoato.

La puerta angosta

(Mt. 7.13-14, 21-23)

22 Cabero Jesu Jerusalēpū aáchū cū caneto aáto cānacā macapurena camajare na cabuio neto aájupū. 23 To bairo cū caī buio aátopū jīcaū Jesure cū caī jeniñañupū:

—Jā Upaū, ḡpetoacā na nictuti Dio cū cacatiorā mu tūpū caneto ejaparā?

To bairo cū caīro:

24 —Capārā Dio tūpū ejagabaopūnana ejá majiquetigarāma, Diore canucubugoquēna aniri. Muja maca Diore caapi nūcubugorā caéjaqueti jopeacāpū cajāa aánaacāre bairona muja ã, jīcaarāacā aniri. To bairi ti jopeacāpū cajāagarāre bairo maca anicōaña Dio cū catujoorije átiri.

25 Apeye na caī buio majioñupū Jesu moquena:

—Wii upaū cū cabia jāato bero cū jopepū cañoje tūjūnucurāre bairona muja anigarā Dio tūpūre jāagarā. To bairi muja, “Uraū, jā pā jōo joū ajá,” cū muja ibagarā. To bairo muja caīrijere muja yūquetigūmi. “Mujaare yū majiquēe. Noo macana muja ánaa ta, muñuja majiquēe,” muja ícōagūmi.

26 To bairo cū caīro ocōo bairo muja ícōa ani bugañagarā: “Jāana mu mena jā cabapacuti eti ugancuwan. Jā ya macapure Dio ye quetire mu cabuio teñawū,” cū muja igañarā. 27 To bairo cū muja caīro, “Muñuja majiquēe, mere muñuja iwu. Aperopū aánaja. Caroñra muja ã nipetiro,” muja ígūmi. 28 Topū Upaū Dio cū cānopū Abraham, Isaá, Jacobo, Dio ye quetire cabuioricarā tūrampu macanare Dio tūpū cānare na muja tūjugarā. Na tūjūrā, “Marie recōañupi,” muja í tugooñiarique paigarā. “iAgū!” muja í otigarā, seeto tugooñiarique pairique mena. 29 To bairi camaja nipetiropu macana Dio tūpū ejagarāma. Topū cū mena ugā ruigarāma, na caīñupū Jesu. 30 To bairo cabairi pañre ocōo bairo baigaro: Ati yūteapū cāna jīcaarā cwawatoa cāna na caī tugooñabatana maca ȳparāre bairo anigarāma

Dio tūpū. Aperā ati yuteapū cāna jīcaarā cañparā cāna una maca topūre cawatoa cāna anicōagarāma, cañupū Jesu.

Jesús llora sobre Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹ Jesu to bairo camajare cu cabuiori pañna fariseo maja jīcaarā cu tūpū caejayuparā. Cu tūpū eja, ocōo bairo cu cañuparā:

—Upan Herode mu jiagami. To bairi uwaro aperopu aácuja.

³² To bairo cu na caíro:

—Herodere caitorique paiire ocōo bairo cu ī buioya: “Yucu, bujuye camaja na yeripū cajañarā wātiare na yu buu rebojagu mai. Cariayecuña quenare na yu catiogu. Bujuye ape rūmu maca to cōona yu áti yaparogu,” ími Jesu, cu īna Herodere. ³³ Bujuye ape rūmu yu ejá aágū Jerusalépū. To bairi yucu, bujuye, to bairona áticōa ácu yu áa mai Jerusalépū yu caeja aáparo júgoye. Topū ejau to cōona yu áti janacōagu tiere. Jícau maca Dio ye quetire buiori majocu aperopu Jerusalén cāníquétropu jíia ecoorique maa, na cañupū Jesu.

To bairi Jerusalépū na cajíapañ yu á ií, to bairo na caí buioyupu Jesu fariseo majare. To bairo na ií, ocōo bairo cañupū Jesu Jerusalén macanare:

³⁴—Muja Jerusalén macana Dio ye quetire cabuiorare cajía rerā muja á. Muja tūpu Dio cu cabuio roti jobanare ñ ta rupua mena care jíarā muja á. Mujaera maii capee yu tūpu muñja pi neonucugabapa. Áboco co punaacáre maio nare co cajee neo cûrøre bairona muñja átiganucubapa. Yure muja booquée. ³⁵ To bairi muja cāni pañna rocañumi Dio. Cariapena muñja i. Mere to cōona yu muja tujin tuja. Yure muja tujunemoquetigarā ati yeparū yu catunu atíparo júgoye. Tí pañ cāno yure tujurā ocōo bairo yure muja ígarā: “Cajúgoyepu Dio, ‘Cu yu joogu,’ cu caíricuña ámi Jesu. Cañuu majuucóau ámi,” yure muja ígarā, cañupū Jesu.

Jesús sana a un hombre con enfermedad de hinchañón

14 ¹Jíca rūmu na yerijárica rūmu cāno Jesu cañgañ aájupū fariseo majocu upañ jícau cu ya wiipu. Topū cu cāno fariseo maja seeto Jesure cu catuñu coteyuparā. ²Topū Jesu riape majuure cāñupū jícau rupañna cabipii. ³To bairi judío majare cabuerare, fariseo maja quenare na cajeniñañupū Jesu:

—Yerijárica rūmu cāno ¿Moisé cu caucarique cariaye cunare to catio rotiquetibaupari?

⁴To bairo na cu caí jeniñaro dope bairo cu caboca i yuquéjuparā. To bairi cariañre cu pañari cu cacatiyupu Jesu. Cu catio yaparo cu catunu aá rotiyupu. ⁵Cu tunu aá rotiri bero cùre catuñu coterare ocōo bairo na cañupū:

—Muja yau burro, o wecu oco jeerica opepu cu caroca jāa aápatá nemoona cu muja ne buuborā yerijárica rūmu to nibao joroquena, na cañupū Jesu.

⁶Na maca dope bairo cu caí yu majiquéjuparā yua.

Los invitados al casamiento

⁷Fariseo majocu, yu tūpū na ugato ii, cu capijoricarā caroa pañri uparā na caruirijepure na cabeje ruiro tujuri ocōo bairo na caí buioyupu Jesu:

⁸—Wamo jiarica boje rūmu mujaare na cañga rotiata uparā na caruirijere ruigaqueticōaña. Uparā yepure muja caruiata jícau muja

beropu caipu maca ejaboumi. ⁹Cucaejaro, “Ani ipra cu caruiparore wamunuscaña. Jō maca ruija,” tuija iboūmi tuijaare capijorica. To bairo tuija cu caíro aperā na catuijorico boboro tuija baiborā. ¹⁰To bairi tuija na cauga rotiata caiparo maca ruiya tuija. To bairo tuija cabairo tuijicu tuijaare cauga rotiricu tuija īgumi, “Yu yau, atobuyaacā iparā mena ruiya,” iboūmi. To bairo tuija cu caíro apirā tuija tu caruirā boboro tuijuquetigarāma. “Ati maja cañuurrā āñupa,” tuija īgarāma. ¹¹Nii, “Cāni majuu yu ā, cu majuuna caī tugooñau cawatoa macas cu anio joroque cu cūgumi Dio.” “Cawatoa cācu yu ā yua,” caīi maca aperā netoro cācu anigumi, na caí buioyupu Jesu.

¹²Na ī yaparo, “Yu mena ugaya,” cu caíricure, ocōo bairo cu caī buioyupu Jesu:

—Mu aperāre mu mena na uga rotii mu mena macanare, mu bairare, mu yarare, pairo cacugorare na pijoqueticōaña. Nare mu capijoata na quena mure uga rotirā mu pijo ameborāma. Nare mu capijo jugorique wapare bairona mu īrā mu iborāma. ¹³Mu tuipe aperāre mu cauga rotigaata cabopacarā macare na pijoya. Cāá majiquēnare, jīca rupo carooye tuaricarāre, cacape manare, to bairo cabairā macare na pijoya. ¹⁴To bairo mu cāto warinuuriquere mu joogumi Dio. Na maca mu uga roti ame majiquēema. Mu maca to bairo ách Dio yarā caroarā na catunu catiri paupure caroa majuure mu bugagu.

El ejemplo de la gran cena

(Mt. 22.1-10)

¹⁵To bairo Jesu cu caíro apii jīca cu mena caugaparā ocōo bairo cu cañupu Jesure:

—Urau Dio cu cānopu cu mena caugaparā warinuugarāma, cu cañupu.

¹⁶Jesu maca ocōo bairo cu caí buio majioñupu:

—Jīca cu caroaro boje rūmu áti ugaga caquenoñupu. Quenoo yaparori capāarā majuure na cāatí roti joobajupu. ¹⁷Caugapa pa cu majuu cāno cu paa cotebojari majocure, “Yu mena caugaparā yu cabuioricarāre, ‘Mere na ugara apar. Yu quenoo yaparo tuija ī joomi,’ na ī buioúja,” cañupu. To bairi cu paabojari majocu maca na cabuiou aábjupu yua. ¹⁸To bairo na cu caí buio ejarijere apirā nipetiro cu capibatana, “Jā aá majiquēe,” cu caboca īñuparā. Jīca cu ocōo bairo cu cañupu: “Jīca yepa oterica yepa yu wapaye yaparo. To bairi yuchacā ti yepare tuij aásc yu áa. To bairi, ‘Atí majiquēemi,’ cu īña mu ipraure,” cu cañupu. ¹⁹Apei, “Pūga wamo cōo cānacā wechare na yu wapaye yaparo. To bairi yuchacā na tuij aásc yu áa mai. To bairi, ‘Atí majiquēemi,’ cu īña mu ipraure,” cu cañupu. ²⁰Apei quena, “Yu nūmo cuticoapu yuchacāna. To bairi yu aá majiquēe,” cu cañupu. ²¹To bairo na caíro catunucoajupu paabojari majocu cu ipra tuipe. Tunu aá, cu ipraure na caírica wame cōo cu cabuio peocōañupu. To bairo na caíriquere apiri, capunijiniñupu caipu. Punijini, cu paabojari majocure ocōo bairo cu cañupu yua: “Uwaro macapu aáscija. Nipetiro maca watoaripu noo cāni pauriacāpu cāna cabopacarā macare na piya. To bairi cāá majiquēnare, cacape tuijquēnare, caripori rooye tuaricarāre, to cānacā pa cu macana to bairo cabairā jetore na piya.” ²²To bairi cu paabojari majocu cu ipra cabopacarāre cu capi rotiricarore bairona na capii aájupu. Na pi yaparo ocōo bairo cu cañupu cu ipraure: “Urau, yu ipra carotiricarore bairona yu pi yatarowu. To baibao joroquena wii maca

jiraquēe mai,” cū caīñupu. ²³To bairo cū caíro apii ocōo bairo cū caīñupu cū ʉraʉ moquena: “Aácmja maca tujaroripu macanare ma mʉ cámáti paʉ cāna quenare na piija. To bairo mʉ cátó yʉ wii jiragaro yua,” cū caīñupu paabojari majocħre cū ʉraʉ. ²⁴“Yucura yua yʉ cauha roti jugobatana maca ʉgaqueti majiuucōagarāma, josc mee yʉ ī,” cū caīñupu cū ʉraʉ, na caīñupu Jesu yua.

Lo que cuesta seguir a Cristo

²⁵Camaja capāarā Jesure cū cauha aájuparā. To bairo na cabairo Jesu na amejore nūca tujuri, ocōo bairo na caīñupu:

²⁶—Aperā mʉja camairo netoro yure maiñā. Yure mʉja camairo netoro aperā macare mʉja camaiata yʉ mena macana mʉja ani majiquetigarā. To bairi mʉja pacuare, mʉja nūmoare, mʉja punaare, mʉja bairāre, mʉja cāniecūtie quenare mʉja camairo netoro yure maiñā. ²⁷Yha yʉ popiye tamʉogu. Apei yʉ cabuei anigabaopuċinna, “Cū cabairicarore bairo yʉ popiye tamʉogatee yha,” caī ūcū maca yʉ mena macacū aniquetiguumi, na caīñupu Jesu. ²⁸—Jīcau cauhtuari wiire átigu cū niyerure cōoña jugoūmi, ti wiire paarieque wapa ḥyū cawapayepo te ejagabapari? ii. ²⁹Cū cacōoña jugoquēpata ti wii recomaca cānona cū niyeru cū cawapayerique peticoaboro. To bairi cū cātitabira wiire áti yaparo majiquetibouumi. To bairo cabairijere tujurā aperā cū ī epeborāma ti wiire capaabatacħre. ³⁰“Ani capairi wiire átigabajupi. Yaparo majiquējupi,” cū ī epeborāma. ³¹To bairo quena jīcau ʉraʉ apei ʉraʉ mena cū caame quēparo jugoye ocōo bairo tħegoñāumi: “?Yua peeto bujaacāna yʉ ʉmta mena cū maca yʉ netobużjaro cauhtuasħe cū yʉ ame quē ocabtħibocħti?” ī tħegoñāumi. ³²To bairi apei ʉraʉ maca jōrħna cū yarā jīari maja pato mena cū cāno, “Mari ame quēqueticōato,” ii, cū queti joħmī. ³³To bairi yʉ cabuerā anigara caroaro tħegoñā jugoya mʉja cātipere. Na cacōoña jugoritarore bairona ája. To bairi nii cū yere maii tiere cacū aáweogaquēcū yʉ mena macacū ani majiquetiguumi, na caīñupu Jesu.

³⁴‘Moa caocaarije ūubvja. Caocaaquētie macare dope bairo apeye unie ʉgariquepħre jaña maniboro. ³⁵Ówa turique quena ūuquetiboro caocaaquētie aniri. Carepe aniboro. Noa yure caapirā yʉ caī buiorijere caroaro apīħjaya, caīñupu Jesu.

El ejemplo de la oveja perdida

(Mt. 18.10-14)

15 ¹Camaja yere gobiernore niyeru jeebojari maja, aperā caroorā quena Jesu tħpū caejanucuñuparā, cū cabuiorijere apigarā.

²To bairi fariseo maja, aperā judío majare cabuerā roorije Jesure cū caī wada pai coteyuparā:

—Ani caroorāre na bapacuti ʉganucumi, caame īñuparā.

³To bairo na caíro apii ocōo bairo na caī buio majioñupu Jesu:

⁴—Jīcau cien ovejare cacuġoū jīcau cū cabauquēpata nare noventa y nueve majju caruġarāre caroa ta cāni paüpna na cūċōari cayajircure cū macaū aáboumi. ⁵Cū maca buggacōaripu cū ne apa, warinuuboūmi.

⁶Warinuuri cū ya wiipu tunu eja, aperā cū yarāre, cū mena macanare neñapo rotibouumi. “Cū yʉ buggawu yʉ oveja cayajircure. Mʉja quena yʉ warinuunemorā ajá,” na iboħmi. ⁷To bairi ocōo bairo mħnija īgħi: Oveja cayajircure cū cabuġa warinuurore bairona, jīcau ūcū caroorije

cu cátajere cu cajutiriti wajoa reata umentrecoopure Dio cu tu macana mena wariñuu netogumi. Aperā, “Cañurá jā á. Caroorije maa jára. To bairi jā jutiriqué,” caí tugoñoñarā macare na jhgo tujú waríñuuquetigumi Dio cu tu macana mena, na caí buioyuph Jesu.

El ejemplo de la moneda perdida

⁸ Ape wame na caí queti buio majioñuph Jesu moquena:

—Cárromio pairo cawapacuti tiiri puga wamo cōo cānacā tii cacugoo jíca tii cayajiro tujho jía bujuricarore jía buju átiri to cānacā paupure owa macabomo, ti tiire buggago. ⁹ Ti tiire buggacóripa waríñuo aperare co yarâre, co mena macanare na pi neobomo, yu waríñunemona mija quena na io. “Yu niyeru tii cayajirica tiire yu buggacóawu,” na ibomo. ¹⁰ Cariapena māñpja i: Co cawariñuurore bairona waríñuu netogumi Dio cu tu macana mena camajoch carooñ caroorije cu cátajere jutiriticōari cu cawajoaro, na cañuph Jesu.

¹¹ Ape wame queti buio majorica wame cabuioyuph Jesu moquena:

—Jíca cu camajoch cu punaa cāmua pugará cāñuparā. ¹² Cabai maca cu pacure ocōo bairo cu cañipu: “Caacs, mu cacugorijere mu cabai yajiro bero carecomaca yu cugó yjagu. To bairi nemoona yu ricawoya yu cacugo ujapere,” cu cañipu. To bairo cu caíro na pugaráphrena na caricawoyupu cu yere yua. ¹³ Noo cānacā rūmu bero meena cabai maca cu ye apeye uniere nipetiro jee, aperopu cayoaropu cāáteñau aácoajuph. Topu cu cāáteñari paupu cu ye niyeru cu pacu cu caricawobatajere caroorije cu caboorijerena cawapaye re peticōañuph. ¹⁴ Cu niyeru cu cawapaye re petiro bero ti yepapu quena caugarique peticoajupe. To bairo to cabairo seeto cañigo tamho jügoyuph. ¹⁵ Nigo riabacu ti yepa macachre capaariejeni aájuph. To bairi ti yepa macachre cu yejeare cu canu cote rotiyuph. ¹⁶ To bairi na coteiru caroorije yejea na caugarijerenca caugaganuscuñuph, seeto nigo riabacu. Camaja noa aperá cu caugarique nuquejuparā. ¹⁷ To bairi rooro baibacu cu yeripu ocōo bairo caí tugoñoñuph: “Capāarā yu pacu umua na ugarique petiquéto. Yu maca énope ii atopu yu nigo riacuti yua?” caí tugoñoñuph. ¹⁸ “Yu pacu tupa catunu aápa yu ácu. Tunu ejañ ocōo bairo cu yu ígh: ‘Caacs, rooro mu yu caoca apipajeequêrph. Dio quenare to bairona rooro cu yu caoca apipajeequêrph. ¹⁹ Mu macachre bairo yu cugouqueticōaña yucra yua. Jíca mu umua mure capaabojarí majocachre bairo yu cugoya,’ yu pacure cu yu ígh,” caí tugoñoñuph.

²⁰ To bairo i tugoñoñari cu pacu tupa catunucoajuph yua. Topu cu catunu aáto jöpuna cu catuya ató cu pacu maca cu catuyjoypu. Topuna cu tujyori, cu atu boca, cu wamo ñe, cu capabarioyuph. ²¹ To bairo cu caboca tujuro, “Caacs, rooro mu yu caoca apipajeequêrph. Dio quenare rooro cu yu caoca apipajeequêrph. To bairi, ‘Yu macu ámi,’ yu íqueticōaña yucra yua,” cu cañipu cu pacure. ²² To bairo cu caírije to nibao joroquena cu pacu na cañipu cu umuare: “Uwaro jutii caroare jeerâja cu cajañapere. Wamo járica beto cu cajápa beto, rupo jutii cu cacutape jeerâja,” na cañipu. ²³ “Wecure cu jíarâ aája, caroaro caricuchu mari canunucuechre. Yu macu cu catunu ejarijere boje rūmu mari áato, yu macu cu catunu ejarijere waríñuurâ. ²⁴ Ani yu macachre, ‘Bai yajiricumi,’ yu i tugoñoñanucubaph. Bai yajiquéjupi. Catiyupi. Cáká yajiricachre yu macachre cu yu tujú bugga,” na caí waríñuamuph cu pacu cu umuare. To bairi boje rūmu cátí waríñuuñuparâ.

²⁵To bairo na cáti ani pau cu jugocu wejepu capaaricu tunu acá na cabajarijere caapi tunu ajupu. ²⁶Tiere apiri cu pacu umu jícahre cu capijoyupu. Cu pijo, cu cajeniñañupu. “¿Dope bairo to baiti wiiphre?” cu caí jeniñañupu. ²⁷To bairo cu caí jeniñaro, “Mu bai tirumphr cáááteñau aátacu tunu ejami. To bairi, ‘Bai yajiquéjupi yu macu íri boje rumbu mari áato,’ ími mu pacu, mu bai cu catunu ejaro tujuri. To bairi wecu caroau caricucure mari canunucuechre jía rotimi, boje rumbu átigu,” cu cañupu cu pacu umu. ²⁸To bairo cu caí buiorijere apii punijini, cajáagaquéjupu. To bairo cu cabairo tujuu cu pacu maca cu capii buti ajupu. ²⁹To bairi, “Caacu, yoaro majuu caroaro mure yu capaanemonucuwu. Yu mu carotirijere mu yu í botioquetinucu. To bairo mu yu cabairije to nibao joroquena jícau nuricu ūchacáre yu mu jooquetinucu, yu mena macana mena boje rumbu yu cáti ugabopare. ³⁰Ani mu macu macare aperopu mu ye niyerure cáti bate rei aátacu cu catunu ejaro tujuu wecu caroau caricucure na mu jía roti, cûre boje rumbu yu áti waríñuug*u* íi. To bairi caroaro cu mu átiboa mu niyeru cu mu cajoobatajere caroorá romiri mena cáti recóaricu cu nibao joroquena,” cu cañupu. ³¹To bairo cu caíro, “Macu, yu mena ato mu aninucu mu. Atie yu cacugorije mu ye jeto ãno bai. ³²Ani mu bai cáááteñau aátacu, ‘Bai yajicoatacumi,’ yu caí tugooñanucubapu. Catiyupi. Tunu ejami. Cááá yajiricure mu baire cu mari tuju buga moquena. To bairi cûre waríñuurrá boje rumbu cátipe ã, cu cañupu cu pacu, na caí buioyupu Jesu camajare.

El ejemplo del mayordomo que abusó de confianza

16¹ Ape wame queti buio majorica wame na caí buioyupu Jesu cu cabuerâre:

—Jicau caapeye unie paai cu yere carotibojari majochcacugoyupu. Aperá maca, “Mu yere ati rei áami mure carotibojari majoch,” cu caí wadajáñupará cu upare. ²To bairo na caíro apii cu yere rotibojari majocure cu pijori ocôo bairo cu cañupu: “Aperá mu cáti rerijere yu buioma. To bairi mu cátajere cõoñari yu uca tu jooya. To cõona yu yere mu rotiboaquetigu yua.” ³To bairo cu caíro cu rotibojari majocu caí tugooñáñupu: “Abu. ¿Dope bairo yu baiati? Yu upau yu buumi. Ape wame paarique caotepa yeparire yejearique uno yu áti ocabutiquécu. Boboro aperâre niyeru yu jeni rui teñagaqueticupu. ⁴Baiyupa ocôo bairo yu átigu yu upau yure cu cabuuro bero, aperá na tûpu yure na ani rotiato íi, yure na átinemoato íi.” ⁵To bairi cu upare cawapamorâre na câno cõo na capi peticôañupu. Na pi, ocôo bairo cu cañupu câni jugohre: “¿Noo cõo majuu yu upare mu wapamoti mha?” cu caí jeniñañupu. ⁶To bairo cu caí jeniñaro: “Capee ugarique ajurique uje raperi cien majuu yu wapamo,” cu cañupu. To bairo cu caíro: “Ruiya uwaro. Atie mu cawapamorije catujari pûuropu cincuenta raperi jeto uca tuyu,” cu cañupu rotibojari majoch. ⁷To bairo cu í, apei macare moquena, “¿Noo cõo majuu mu wapamoti, mu quena?” cu caí jeniñañupu. “Capee, cien pori majuu capan quenoopere trigore pan cátipere yu wapamo yua,” cu cañupu. To bairo cu caíro: “Atie mu cawapamorije câni pûuropure rugaro maca, ochenta pori jeto uca tuyu,” cu cañupu. ⁸Cûre cu yere carotibojaricure cu caitorijere cu camajicôañupu cu upau. Majiri, “Cáti majii majuu ãñupi,” cañupu cu upau.

Tí wamere buio yaparo ocôo bairo na cañemoñupu Jesu:

—Ati yepa macana Diore caapipajeequéna seeto áti majima na cátire. Diore caapipajeerâ na cátie na cáti majiro netoro áti majima. ⁹To

bairi mija maca apeye uniere cgora tie mena aperare na atinemoña. Cabopacarare mija yere na jooya, mija mena na cawariñuuparore bairo ira. To bairo ana umurecoopure caroa anajere mija bugagarã.

¹⁰ Jicau ocoacarena caroaro cacote majii pairo majuu quenare caroaro cote majigumi. Ocoacarena cacote majiquemc maca pairo quenare cote majiquetiboomi. ¹¹ To bairo ati yepa macaje apeye unieac mena caroaro mija catisquempata mija jooquetigumi Dio cu tu macajere caroa pairo cawapa ctiere. ¹² Apera na yere caroaro na mija cacotebojaquempata mija ye mija cacugope macare mija jooquetiboram.

¹³ Jicau paabojari majocu pugarã uparã cuti majiquemc. To bairo cu camata jicaure maiquetiboomi, apei macare maii. Jicau cu carotirijere atiboomi, apei cu carotirije macare atiquecuna. To bairona Diore ati nucubugorã apeye unie macare maiqueja. Apeye uniere mija camaiata Diore mija ati nucubugo majiquetiboram, na cañupu Jesu.

¹⁴ Fariseo maja to bairo cu cañijere apirã cu caí epeyuparã Jesure, apeye uniere, niyerure camairã aniri. ¹⁵ To bairo na cairo ocõo bairo na cañupu Jesu fariseo majare:

—Camaja, “Cañurã ãma,” jare na i tujuato ira cátito paira mija ã. Dio maca caroorige mija ctiere mija yeripure caroaro tuju majimi. Camaja, “Caroarã majuu ãma,” mija na caí tujurije to nibao joroquena mija tujooqueti majuucõami Dio, mija yeripure caroaro catuju majii aniri.

La ley y el reino de Dios

¹⁶ Nemoopure Dio yere Moisé cu carotiriquere, apera Dio ye quetire buiori maja na cabuiorijere camaja na cti nucubugorije cañupa. Tie jetore na cti nucubugobataje Juan bautisari majocu cu cabuiari pauna cani ejoyupa yua. Ti pauna cawama queti maca cani jugoyupa. Tie queti jetore api nucubugori Upan Dio cu canopu eja majima camaja. To bairi tie quetire yu cabuioro camaja seeto apigama.

¹⁷ Ati umurecoo, ati yepa yoaro anigaro. To bairona Dio cu carotirique maca jica wame uno petiquetigar, na caí buioyupu Jesu.

Jesús enseña sobre el divorcio

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ Jicau cu nñomore rocar, apeo macare nñmoschuc rooro ácu áami. Apei quena apei cu carocaricore cu canamo cumpata rooro ácu áami cu quena.

El hombre rico y Lázaro

¹⁹ Ocõo bairo na caí buioyupu Jesu moquena:

—Cañupu jicau caapeye unie pail. Caroa jutii cawapa pacarije jetore cajanancuñupu. To canacã rãmu pairo ugarique caroa jetore cauga wariuñunucuñupu. ²⁰ Cu ya wii jope ture jicau cabopaca yepapure cazuña cotenucuñupu, Lásaro cawamecus. Rupauta cacamicusca cañupu. ²¹ Jope tñacapcote cuña, caapeye unie pail cu cauga rerijere seeto caugaganucuñupu. To bairo cu cabairo yaia cu camire cu caweronucuñupar. ²² Cabero cabai yajiyupu yua. Cu cabai yajiro bero cu yerire Dio tu macana jõ buipu Abraham anacs cu canopu cu cane aajupar. Cabero caapeye unie pail quena cabai yajiyupu. Cu

cabai yaji áato bero camaja cū cayaa rocayuparā yua. ²³To bairi cabai yajiricarā ya paupū seeto capopiye tamuñipū cū maca. Popiye tamuño, tūjū muñobacū Abrahāre cū catuñuyupū jōph cāchre. Lásaro quenare cū catuñuyupū Abraham mena cū cāno. ²⁴Na tūjū ocōo bairo caí awajayupū: “Nícu Abraham, yu bopaca tūjuya. Seeto popiye tamuñoh yu áticupū atti peropu. Lásaro re yu tūpū cū aá rotiya. Oco petoacā cū waa aparo yu caetipere.” ²⁵To bairo cū caíro ocōo bairo cū caboca ī yuñupū Abraham maca: “Tugooñaña muña. Mu cāna yepapure ácu caroare mu cacuñonucuñu warinurique mena. Lásaro maca topure ácu seeto catamhōwī. Yuchura caroa warinurique mena ácu baimi. Mu maca popiye tamuñoh mu bai yua,” cū cañupū Abraham. ²⁶⁻²⁸To bairo cū caíro: “Nícu, yu bairā jíca wamo cānacāñ cāma. Lásaro re cū buio roti jooya yu pacu ya wiipū. Na quena yure bairona atti paú tamuñorica paupure ejarema,” cū cañupū caapeye unie paai cānibatacū Abrahāre. ²⁹To bairo cū caíro: “Moisé ãnacū cū caucariquere, Dio ye quetire cabuñoriarā ãnana na caucariquere quenare mere tiere cugoma. Mu yarā tiere na bue nucubugato,” cū caí yuñupū Abraham. ³⁰To bairo Abraham cūre cū caíro: “Baiquée, nícu Abraham. Jícañ cabai yajiricupū tunu catiri na cū cabuñoriaro na catugooñarije wajoari caroorije na cátajere janaborāma,” cū cañupū tamuñorica paupū cācu. ³¹To bairo cū caíro: “Moisé, aperā Dio ye quetire buñori majā ãnana na caucariquere caapipajeequénna aniri to bairo na cabaiata quena apipajeequetiborāma. To bairona cabai yajiricu tunu catícoari na cū cabuñoriaro na cū cabuñoriaro eja aápata quenare apipajeequetiborāma,” cū cañupū Abraham, caí buiñupū Jesu yua.

El peligro de caer en pecado

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 ¹Ocōo bairo cañupū Jesu cū cabuerāre:

—Camajare caroorijere cátí rotirā amigarāma. To bairi caroorijere aperāre cátí rotii ūcū paio majuu popiye tamuñogumi, to bairo caroorijere cū cátí rotirije bui. ²To bairi aperāre caroorije nare cū áti rotiqueticōato īrā ūta capairica mena cū wamupure jia yo, capairi yapū cū re roca ñua rocacōaata ñuuboro. To bairo átatoi yure caapi nucubugorāre caroorijere na ī ocajáquetiboomi. ³Atiere caroaro tugooñaña. Muja yañ caroorije mujaare cū cápata, “Átiquéja, caroorije á tie,” cū iñia. To bairo cū muja caíro apiri caroorije mujaare cū cátire cū cajutiritiata cū majiritioya. ⁴Jíca rūmure siete cānacā ni caroorijere mujaare cū cápata to cānacā nina moquena jutiririque mena, “Yu majiritioya,” muja cū caíata cū majiritioya, na cañupū Jesu.

El poder de la fe

⁵Jesu cū cabuerā ocōo bairo cū cañuparā:

—Uparū, Diore jā catugooña majicōa anipere jā joonemoña, cū cañuparā.

⁶To bairo cū na caíro:

—Jiacána Diore muja catugooña ocabutirije to nibao joroquena atiire sicómoro cawame cutire muja cāaá rotiata, to majuuna wāgue, jō maca ria recomacapū tūjñucuro aáboro.

El deber del que sirve

⁷Paabojari majoch mija cacugoata cu mija carotirijere tuggooñaña. Caotepa yepare mija yejeaboja, ovejare mija coteboja, cu paariquere peo, cu catunu ejaropu nemoona mija jugoye cu mija uga rotiquéna. ⁸Ocõo bairo maca cu mija rotirã: “Jä caugapere jä átibojaya. Jä cauga yapororo bero mu ugagu mija,” cu mija irã. ⁹Cu mija carotirijere cu cato tujuh, “Caroa majuu mu ájupa,” cu mija iquéna. “Cu ye riapena pau ácumí,” cu mija i tuggoonacõarã. ¹⁰Muja quena, “Dio, ‘Caroaro yu mu átibojawu,’ yure cu iato,” i tuggooñaqueticõaña. Dio cu cátí rotirijere áti yapororã ocõo bairo cu iña mija: “Mu paabojari maja jä ä, cawatoa cãna jä ä. Jä ye riapere, ‘Ocõo bairo cátipe ä,’ mu caí rotiriique jetore jä ápá. To bairi aperäre átinemorique me ämu,” caípe ä, cañupu Jesu.

Jesús sana a diez leprosos

¹¹Cabero Jesu Jerusalép cu aácu Galilea yepapu cãnacu, neto aácuña, Samaria yepapu caejayupu. ¹²Topu aácu jíca macapu caejayupu. Ti macapu cu caejaro puga wamo cãnacãu caajeri boarã cu cabocayupara. Tie capenirije cãno maca cu tucacãp ejauquénana yoaropuña cu caípiyupara:

—iJesu, camajare cabuei! ¡Jä bopaca tujuya! cu caí piyupara.

¹⁴Jesu na tujuh ocõo bairo na cañupu:

—Aánaja sacerdote maja tûpu. Na iñoorája mija cabairijere, na cañupu. To bairo na cu caíro apirã cääjupara. Ma na cääatopuña na caboabataje cayaticoajupe. ¹⁵Jícau na caboarije cayatiro tujuh jícauña caamejorecõa tunu aájupu Jesu tûpu.

—iSeeto ñuu majuucoa! Diore caí warinuuñupu baujarije.

¹⁶Jesu tûpu eja, rupopatuapu tuatu mubia cumuri cu cañupu Jesure:

—Caroaro majuu yure mu átibojayupa.

To bairo caí Samaria yepa macacu cãñupu cã a. ¹⁷Jesu maca cu jetore cu tujuri ocõo bairo cañupu:

—Puga wamo cãnacãure na yu catiowu. ¿Aperä maca noo na áati? ¹⁸Ani jícauña judío majoch aniquetibaopucuña Diore, “Ñuu majuucoa,” cu ii acá tunu ajupi, cañupu Jesu.

¹⁹To bairo ii Samaria macacu caajeri boabatachre cu cañupu:

—Wamunucaña. Mu ya paupu tunu aácuja. Yü mu apipajee nucubugowu, cu cañupu Jesu.

Cómo llegará el reino de Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰Fariseo maja Jesure ocõo bairo cu caí jeniñañupara:

—¿Noo cöopu Dio ati yepapure camaja tûpure cãni majuure cu jouati Upaure?

To bairo cu na caíro:

—Baujarije tujuriquena aniquetigaró. ²¹To bairi ape wame caachori wamere tujuh, “Atopu roti jugoumi,” o “Jôp uña maca roti jugoumi Upaure Dio cu cajou,” i majiquetigarãma camaja. Upaure Dio cu cajou mija tûpu anitugami, na caí buioyupu Jesu fariseo majare. Mere yuna yu ä ii to bairo na caíbajupu Jesu.

²²Cabero Jesu cu cabueräre ocõo bairo na cañupu:

—Cabero ape r̄um̄ cāno, “C̄u catunu atípere jā boobapa,” ȳure m̄uja īgarā. To bairo m̄uja caírije to nibao joroquena ȳu bauquetiḡu. Ȳure m̄uja t̄ujhuetigarā.²³ Aperā, “Mere ejatugami. Atopu āmi,” m̄uja īgarāma. Aperā, “Jōpu āmi,” m̄uja īgarāma. To bairo na caíro na t̄ujh uja aáqueticōaña.²⁴ B̄upo c̄u cayaberije muipu c̄u cawam̄ ató maca yabe roca jooro muipu c̄u caroca jāari jopepu cayabe roca turore bairona ȳu catunu ató baugaro.²⁵ To bairo ȳu cabaiparo jugoye seeto ȳu popiye tamuoḡu. Ati ȳutea macana, “Dio c̄u cajooricu me āmi,” ȳu ībana ȳu popiye tamu joroque ȳure átigarāma.²⁶ Noé c̄u cāna ȳuteapure na cátí ãnatore bairona áticōa anigarāma ȳu catunu ejari paupu quenare.²⁷ Ocōo bairo cáticōañupa Noé cumua capairicapu c̄u cajāaparo jugoye, oco pairo caocaparo jugoye: Ti ȳutea macana uga, eti cumu, n̄umocuti, cāromia manapuacuti, to bairona cáticōa aninucuñuparā na carua petiparo jugoye. Ti ȳutea macana na cátatore bairona camaja áticōa anigarāma, ȳu catunu ejari paupu quenare.²⁸⁻³⁰ Lote cawamecuch̄u ãnacu c̄u cāni ȳutea quenare Sodoma cawamecuti maca c̄u caruti butiro bero nemoo pero caúrije oco caocarore bairo care peayupe ȳm̄urecoo macaje. To bairo baibato na cátí jīa re peticōañupe Sodoma macanare. To bairije na to cátí jīa reparo jugoye ocōo bairo cabai ãnuparā ti maca macana quena: Uga, eti cumu, apeyere wapaye cugo, nuni wapatanucu, ote, wiiriye, cáticōa aninucuñuparā. To bairona átigarāma camaja Lote c̄u cāni ȳutea macana na cátatore bairona, ȳu catunu ejari paupu quenare. To bairo na cáticōanona ȳu atígu.

³¹ Ȳu caejari paa cānore jicaarā na ya wiiri t̄ubuja capaa ãna na ya wiiripure na tunu jāaqueticōato. Na yere na jeeyora aáqueticōato. Aperā quena wejeripu capaa ãna na ya wiiripure na tunu aáqueticōato.³² Lote n̄umo co cabairiquere t̄ugooñāna. Co ya maca, Sodoma caúro co apeyere maibaco seeto catugooñarique pайyupo. To bairi Dio co carocayupu Lote n̄umore, apeye uniere seeto co catugooñā mai pairije bui. To bairi cōre bairo baiqueticōaña. Apeye uniere t̄ugooñā mai tunuoqueticōaña.³³ Noa na majuuna na caboorijere cáticōa ãna maca yajigarāma. Aperā maca na majuuna na caboorijere átiquénana Dio c̄u caboorije macare cāna caroa na cānicōa anipere bugagarāma, caí buiroyupu yua.

³⁴ Na caí buionemoñupu Jesu moquena:

—Ȳu catunu atí paa ñami cāno caum̄a p̄ugarā jīca aruarena canigarāma. To bairo na cabairi pauna ejaú, jīcaure c̄u ȳu ne aáḡu. Apei maca tuagumi, ȳure caapipajeequēch̄u aniri.³⁵ Um̄ureco cāno ȳu caejaata cāromia p̄ugarā ugarique cawāia t̄ujhucurā anigarāma. Jīcaore co ȳu ne aáḡu. Apeo tuagomo, ȳure caapipajeequēco aniri.³⁶ Caum̄a p̄ugarā wejepu paa anigarāma. Jīcaure c̄u ȳu ne aáḡu. Apei tuagumi, ȳure caapipajeequēch̄u aniri.

³⁷ To bairo c̄u caíro:

—¿Atie noopu to bairije to bairoati? c̄u caí jeniñañuparā c̄u cabuerā.

To bairo c̄u na caí jeniñaro:

—Yucaa na cawu amejorero t̄ujhurā, “Caboau ñacumi,” m̄uja ī maji. To bairona ȳu catunu atópu caroaro m̄uja majigarā. “Mere caroorā, Jesure caapipajeequēnare na c̄u capopiyeryer i paue ejatuga,” m̄uja ī majigarā, na caí buiroyupu Jesu.

El ejemplo de la viuda y el juez

18

¹ Ocōo bairo caíñupu Jesu c̄u cabuerāre:

—Diore c̄u jeninucuña, “Apiquéch̄u,” ī t̄ugooñauquēnana. To bairo na ī, ocōo bairo queti buio majiorica wame na caí buiroyupu:

²—Jíca macare ʉraʉ jueſ cāñiprh, caroorije cánare capopiyeye rotii. Diore canʉcʉbʉgoquēchʉ cāñiprh. Camaja dope bairo na caboori wamere nare cátinemogaquēchʉ cāñiprh. ³Cʉ ya macapure jícao cawapearico nairoacā ocōo bairo cʉ caījenio ejanucuñupo: “Yʉ átinemoña. Yʉre catujiʉ tutii ʉnuquēto yʉre átinucumi,” cʉ caínucubajupo. ⁴Nemoona co cátinemogaquējuprh. Nairoacā to cānacā nina cū re co caījeniroi ocōo bairo caī tugoñañiprh: “Diore cátí nucubʉgoquēchʉ yʉ ã yʉa. Camaja quenare na caboori wamere yʉ tugoñañquēe. ⁵To bairo canʉcʉbʉgoquēchʉ yʉ anibao joroquena atio cawapearico nairoacā yʉ jeni patawācoomo. To bairi co yʉ átinemogʉ. Cōre yʉ cátinemokoquēpata yʉ quepeboʉ nairoacā co cajenio ejanucuro,” caī tugoñañiprh.

⁶Ti wamere na ī buio yaparo ocōo bairo na caībuioyupʉ Jesu cʉ cabueráre:

—To bairona cājuprh jueſ cañuquēchʉ. Co caapiquējuprh nairoacā co cajenirije to nibao joroquena. ⁷Dio maca cʉ yarā cʉ cabejerā nairoacā cʉ na cajeniro na átibojagʉmi. Yoaro mee na átibojagʉmi Dio maca. ⁸Cʉ na cajeniro nemoo na átibojagʉmi. To bairi yʉa ati yepapʉ tunu acáprʉ ḥcaroaro yʉre caapipajee nucubʉgo Jenirāre na yʉ bugañati? na cañiprh Jesu.

El ejemplo del fariseo y el cobrador de impuestos

⁹Jícaarā to macana ocōo bairo caī tugoñañuparā: “Cañuurā majuu jā ã. Aperā maca carorā ãma.” To bairo caī tugoñañarāre atiere queti buio majorica wamere na caībuioyupʉ Jesu:

¹⁰—Cahʉsa pñgarā Dio wiipʉ Jenira aána cāájuparā. Jícaʉ fariseo majocʉ cāñiprh. Apei gobiernore camaja yere niyeru jeebojari majocʉ cāñiprh. ¹¹Fariseo majocʉ maca Dio wiipure jāa, ejanʉca, ocōo bairo cañiprh, Diore jenigabacʉ: “Dio, aperāre bairo yʉ aniquēe. Cajee rutipairā, cátito pairā, cátíepericarā cʉnare bairo yʉ aniquēe. Jí gobiernore camaja yere niyeru jeebojari majocʉ, cū re bairo yʉ aniquēe. To bairi mure yʉ ī warinuu. ¹²To cānacā semana pugani ʉgaquēcʉna mure yʉ jeni nucubʉgonucu. Yʉ capaarije wapa puga wamo cōo cānacā tiiri niyeru tiirire wapataʉ, jíca tiire mu yʉ joonucu,” Diore caībajuprh. ¹³Apei gobiernore camaja yere niyeru jeebojari majocʉ maca jōpʉna macapʉ tuacōari catujiʉ mʉgogaquējuprh, caroorije cʉ cátajere bobobacʉ. “Seeto caroorije paī yʉ ã,” ī jutriti netocōari ocōo bairo Diore cʉ caījeniñuprh: “Dio, carooʉ majuu yʉ ã. Yʉre bopaca tʉjyha,” caījeniñuprh Diore, na cañiprh Jesu. ¹⁴—Cariape mñijia ī buio: Cʉ cañuquetaçʉ maca mere caroorije cʉ cátajere majiritoricupʉ cʉ ya wiipʉ catunucoajuprh. Apei fariseo majocʉ maca caroorije cʉ cátajere camajiritioya mácuña catunucoajuprh. To bairi jíca, “Aperā netoro cañuʉ yʉ ã,” caī tugoñañuū cʉs cawatoa cācʉ cʉ anio joroque cʉ cūgʉmi Dio. Apei maca, “Cawatoa cācʉ yʉ ã,” caīl ūcʉ macare aperā netoro cācure cʉ cūgʉmi Dio, na cañiprh Jesu.

Jesús bendice a los niños

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵Aperā na punaare cajee ajuparā Jesu tʉpʉ, Jesu nare cʉ ñiga peoato jā punaare irā. To bairo nare na cátotu tʉjurā Jesu cʉ cabuerá maca nare matagabana:

—Cawimarāre na jee atíqueticōaña, Jesure cū patawācoorema, na cañuparā.

¹⁶To bairo na caī matarijere apii Jesu maca cawimarāre na pijori ocōo bairo na cañupū cū cabuerāre:

—Cawimarā yū tūpū na aparó. Na mataqueticōaña. Úpaū Dio cū cānopū cāáaparā āma ati maja cawimarāre bairona caroaro yure catugooñarā.

¹⁷Cariape muñuña ī. Ati maja cawimarā yure na caboorore bairo cabaiquēna maca Úpaū Dio cū cānopū aáquetigarāma, na cañupū Jesu yua.

Un joven rico habla con Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸Jīcaū judío majare carotii Jesure cū cajeniñañupū:

—Jesu, caroaro camajare cabuei mū ā. Cañuū mū ā. To bairi yure buioya. ÑNee uniere yū áchati cacaticōa anipere bugagū?

¹⁹To bairo cū caíro:

—¿Nope ī cañuū yū mū īti? Dio jīcauna cañuū āmi. ²⁰Dio cū caroti cūriquere mū majii: “Áti eperico cūtiqueticōaña. Camajare jīaqueja. Aperā na yere emaqueticōaña. Ítoqueticōaña. Mū pacu, mū pacore na nucubugoya,” cū cañupū Jesu.

²¹To bairo cū caíro:

—Tie Dio cū carotirquere mere cawimauacā ácūpū tie nipetiro yū cáti butiwhū, Jesure cū cañupū.

²²To bairo cū caíro:

—Jīca wame mū rūja. Mū cacugorijere nuni wapa jee peticōaña. Tie mū cawapa jeerijere cabopacarāre na ricawo nuni peocōaña. To bairo ácu umurecoopurē pairo cañuu netorijere mū cugogū. To bairo áti yaparo to cōona yū mena ajá, cū cañupū Jesu.

²³To bairo Jesu cū caírijere apii seeto catugooñarique paiyupū, caapeye unie paíi aniri. ²⁴To bairo cū cabairo tujuū ocōo bairo cañupū Jesu:

—Caapeye unie pairāre majiriobuña Dio tūpū ejā aágabapata. ²⁵Cameyo na caīi waibucu capaíi apopota yita wē píorica opeacāre cū caame butigaata majiriobuña. To bairona majiriobuña, caapeye unie pairā Dio tūpū na cāáágabatíe.

²⁶To bairo cū caíro:

—Baiyupa to bairo cariape mū cañata noa majuu Dio tūpū ejā majiquēnama, cū cañuparā cū re caapirā maca.

²⁷To bairo na caíro:

—Camaja na cáti majiquētiere cáti majii āmi Dio. Cū jeto na netoo majimi.

²⁸Ocōo bairo cū cañupū Pedro:

—Úpaū, jā cacugorijere jā wiirire nipetiro jā cāáweocōawu, mū mena macana anigarā.

²⁹⁻³⁰To bairo cū caíro:

—Cariape muñuare yū ī. Jīcaū ūcū cū ya wii, cū pacu, cū bairā, cū nūmo, cū punaa nare cū cāáweocoapata Dio cū caboorije macare átigū, capee caroa cū cacugo jūgorique netoro buganemogūmi ati yepapure. Bai yajiri bero cū cacaticōa anipe quenare bugagūmi, na cañupū Jesu yua.

Nuevamente Jesús anuncia su muerte

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Jesu cū cabuerā mena jeto doce cānacāure aperobuyaacā na pi aá, ocōo bairo na caí buioryuph.

—Caroaro apiya. Yuchacā Jerusalēph mari aágārā. Topu yu caejaro rooro yure átigarāma. Tirumuph macana Dio ye quetire buiori maja nipetiro yure na caí ucariquere bairona yure baigaro. ³²⁻³³ Topu yu caejaro apero macana mena yure ī epe, yu roo epe, yure ucoo eo re tuti, yure átigarāma. To bairo áticōari judío maja cāníquenare yu joogarāma, cū bapeya, cū jíaña na írā. Yu na cajíaro bero itia rūmuph bero yu tunu catícōaguph, na caíñuph Jesu cū cabuerāre.

³⁴ Cū cabuerā to bairo cū caírijere caapi majiquéjuparā. “To bairo ii ími,” caí majiquéjuparā. Jesu to bairo cū caí buiorije caapi majiña manie cāñupa.

Jesús sana a un ciego de Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Jesu Jericó na caíri macapu cū cásaato ma ture caruiyuph catujquēcū. Caniyeru jeni ruinucuñuph. ³⁶ Camaja capāarā na canetorijere apii:

—¿Dope bairo to baiti? caí jeniñañuph.

³⁷ To bairo cū caí jeniñaro:

—Jesu Nasaré macacu neto aách áami, cū caíñuparā.

³⁸ To bairo na caíro apii caawajayuph:

—¡Jesu! iÚpañ ãnacu David pārami, Dio cū cajooricu mu ã. To bairi yure bopaca tujaya! caí pi awajayuph.

³⁹ To bairo cū caí awajarijere apirá:

—¡Awajaqueticōaña! ¡Janaacuña! cū caí tutiyuparā Jesu jugoye cásaána maca.

To bairo na caí tutirije to nibao joroquena seeto caí awajanemoñuph moquena:

—iÚpañ David ãnacu pārami, yure bopaca tujaya!

⁴⁰ To bairo cū caí awajarijere apii Jesu catua nucanuph. Tuanuca átiri cūre capi awajaure aperare cū tūpu na catūga atí rotiyuph Jesu. Cū tūpu cū na cane ejaro:

⁴¹ —¿Ñe uniere mu yu cátibojapere mu booti? cū caí jeniñañuph Jesu.

To bairo cū caí jeniñaro:

—Úpañ, yu cape catuju bugga majipere yu boo, Jesure cū caíñuph.

⁴² To bairo cū caíro:

—“Yure tuju majio joroque áti majiimi,” yure mu ī tugooña nucubugoyupa. To bairi catuju buggau mu anicōagu, cū caíñuph Jesu.

⁴³ To bairo Jesu cū caíri pauna catuju bugga majicōañuph yua. To cōona Diore, “Ñuu majiucōa,” íri, Jesure cū caujacoajuph catujquetibatacū. To bairo cu cátro catujurā maca nipetiro seeto:

—Caroaro majuu áami Dio, cū caí warínuu nucubugoyuparā Diore yua.

Jesús y Zaqueo

19 ¹ Jesu Jericó na caíri macapu eja, neto aách cajuph. ² Ti macapuph cāñuph Saqueo cawamecucū. Cū a gobiernore camaja yere niyeru jeebojari maja úpañ cāñuph. To bairi caapeye unie paai cāñuph. ³ Jesu cū cáatfere apii seeto cū catujugabajuph. Camaja capāarā na cāni mataro

dope bairo cū cátí tūjū majiquējupū, umuaquetibacū. ⁴To bairi Jesu cū caneto aápā wāpū cū jugoye atū aá, yucupū cawamū pea aájupū, Jesure cū tūjūgū. ⁵Torū cū capejaro caejayupū Jesu cū capejari paú éoro majuu. Eja, Saqueore cū catujiú mugóñupū. Cū tūjū muño:

—Saqueo, uwaro rui ajá. Yucu mū ya wiipū yū anigu, cū caíñupū Jesu.

⁶To bairo cū caíro apíi Saqueo uwaro warinuuriqé mena Jesure cū cabocau rui ajupu. Rui atí, Saqueo cū ya wiipū cū cajugo aájupū Jesure. ⁷To bairi Saqueo tūpū Jesu cū cááato tūjūri ocōo bairo caame iñuparā camaja aperā:

—¿Nope ii caroorije cátí paili tūpure cū anigati? cū caí wada paiyuparā Jesure.

⁸Saqueo maca wamunucari ocōo bairo mari Úrau Jesure cū caíñupū:

—Úrau, yū cacugorije apeye uniere cabopacarare na yū ricawo nunigū carecomacai. Aperā yere na itori yū majuuna yū cajeewū. To bairi itori na yū caemaricaro netobujaro na yū tunuogū. Jíca tii niyeru tiire na itori yū caemaricaro bero to cámata bapari cánacā tii maca na yū tunuogū, Jesure cū caíñupū Saqueo.

⁹To bairo cū caíro:

—Yucu ati wii macanare mujaare netoo catiomí Dio caroorije muja cátibatajere. Mū quena Abraham párumerā mena macacuna mū á. ¹⁰To bairi cayajiricarare bairo cāna Diore catugooñaquénare na macaú acá yū cáapú ati yepapure. Na maca buga, na yū netoo catiogu, caíñupū Jesu.

El ejemplo de las diez monedas

¹¹“Camajare na netoo catioú acá yū cáapú,” Saqueore Jesu cū caírijere caapiyuparā to macana. To bairo na caapiro buio majorica wame mena na caí buionemoñupū Jesu. Jerusalén tūacána ácu to bairo na caíñupū. Na maca, “Nemoo ati yepare carotii jäägumi Jesu,” caí tugooñabajuparā. ¹²To bairi ati wame na caí buio majioñupū Jesu:

—Jícau apeyere carotii aperopu cábajupū, ńrau ánjajere yure na jooato ii. “Cabero na cauraū jöocóaricupū yū tunu atígu,” caíñupū. ¹³Cū cábáparo jugoye cu paabojari majare puga wamo cōo cánacáure na capiyupu. Na piri, to cánacáupurena niyeru tiiri pairo cawapacutiere jíca tiiri jeto na cajooypu. Na joo, ocōo bairo na caíñupū: “Yū camano atie niyeru wajoa wapayeya, pairo niyeru to buato írā,” na caíñupū. ¹⁴Cū ya maca macana majuu maca cauraū cū cánipere cabooquējuparā. To bairi cū cááato bero aperare ocōo bairo na caí jooyuparā: “Cū re jā ńrau cū cánipere jā booquée.” ¹⁵To bairo cū na caí joorije to nibao joroquena cū maca na cauraū jöocóaricupū catunu ejayupu cū ya macapure. Tunu eja, cū yarā cū caniyeru jooricarare na capijoypu, niyeru muñija cajoorique mena énoo cōo muja cawapata buori? na í majigu. ¹⁶Caeja jugouc ocōo bairo cū caíñupū: “Úrau, yū mū cajoepa tii mena yū wapatanemowu puga wamo cōo cánacá tiirire,” cū caíñupū. ¹⁷To bairo cū caíro: “Caroaro mū ájupa. Caroaro paa cotebojari majocu mū áñupa. Ócoacā mū yu cajoorique menana caroaro mū ájupa. To bairi puga wamo cōo cánacá macarire yure carotibojapauhe mū yū jöogu,” cū caíñupū cū ńrau. ¹⁸Cū bero apei caejayupu moquena. “Yū ńrau, yū mū cajoepa tii mena jíca wamo cōo cánacá tiirire yū wapatanemowu,” cū caíñupū cū ńrau. ¹⁹To bairo cū caíro: “Jíca wamo cōo cánacá macarire yure carotibojapauhe mū yū jöogu mure,” cū caíñupū cū ńrau.

²⁰⁻²¹’Cū bero apei caejayupu moquena. Eja, cū ńrauhe ocōo bairo jocuña cū caíñupū: “Úrau, tutuaro carotii mū á. Aperā na capaa wapatarijere cajei mū á.

To bairi, 'Yü capaa wapatarije to nibao joroquena yu wapa jooquetiboumi,' yu caí tñgoota uwiwñ. To bairo mu cátinucurijere tñgootaari mu niyeru tiire jutiiro ajero mena umari caroaro mu yu caquenoo cù cotebojawñ. Ñ ju, mu niyeru tiire neña,' cu ʉraure cu cañupu. ²² To bairo cu cañijere apii cu ʉrau ocõo bairo cu cañupu: "Yü mu cañijie jugori rooro mu cátajere yu majituga. Mu ñuuquejupa mua. To bairi mu yu popiyejegu. Jocuna, 'Aperä yere na cawapatarijere cajei ámi yu ʉrau,' yu mu í. 'Yü cawapatabao joroquena yu wapa jooquetiboumi,' mu í tñgootabacu. ²³ To bairi yu niyeru tiire niyeru cûrica wiipu to macanare na mu caquenoo cù rotipe anibajupa, to ani bñnemoato íi. To bairo topu mu cacuata cabero tunu ejau paro cànieri cabuñemorique menare niyeru tiire yu neboricu," cu cañupu cu ʉrau. ²⁴ To bairo cu í, topu catuñunucurâre ocõo bairo na cañupu: "Anire cu yu cajoobata tiire cu emaña. Cu emari, puga wamo cõo cänacã tiiri cawapatanemoricu macare cu jooya," na cañupu.

²⁵ To bairo na cu caïro: "Urau, mere paro puga wamo cõo cänacã tii cugomi," cu cañuparä. ²⁶ To bairo cu na caïro: "Cariape muñija í. Noa maca na cacugorije mena caroaro cänare netobujaro na yu joonemogu. Aperä maca na cacugorije mena caroaro cátiquëna aniri na cacugobatiere cátí renucurâ maca cugoquetigarâma. To bairo ani cu cacugorijecâ quenare cu emari cu jooya paro cawapataricu macare. ²⁷ To bairo ati maja yure catuejue teericarâ ʉrau yu cajáaro cabooquetanare na jee ajá. Na jee atíri na jicôaña yu catuñura," na cañupu caupau, na caí buioyupu Jesu.

Jesús entra en Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ To bairi atie quieti buio majorica wame í buio yaparo Jesu cåáacoajupu, Jerusalépu aácu. ²⁹ Aá, puga macari Betfagé, Betania cawamecuti macariacâ tuþu caejaxupu. Ti macariacâ Olivo ñtau na caírictu pture cänupe. Topu ejau cu cabuerâ pugarâre ocõo bairo na caí jooyupu:

³⁰ —Aánaja jí macapu. Ti macapu ejará cu muja bugagarâ burro cawamau, na cajia nucoricu, na capejañaquéçure. Cu tuju buga, cu popiori, yu tuþu cù re muja neapá. ³¹ Aperä, "¿Nope írâ cu muja popioti?" muja na caíata, "Já Urau cu boomi," na ína, na caí jooyupu Jesu.

³² To bairo cu cabuerâ pugarâ ti macapure cåáajuparä. Ti macapure eja, burrore cabuga ejayuparä Jesu na cu caí jooricarore bairona. ³³ Cu buga eja, cu capopioyuparä. Cu na capopioro tuþurâ cu ʉparâ na cañuparâ:

—¿Nope írâ cu muja popioti muja?

³⁴ To bairo na na caïro:

—Já Urau cu boomi, na cañuparâ Jesu cu cabuerâ maca.

³⁵ Cu cane aájuparâ Jesu tuþu yua. Cu ne eja, na jutii cabui macajere cu bui peo átiri Jeshire cu capeja rotiyuparä. ³⁶ To bairo Jesu burro bui cu capeja aápa wâre na ye jutii cabui macaje mena cu cacu jugoye cujuparâ, seeto cu wariuñurâ. ³⁷ Olivo cawamecuti ñtau tu cu catuja ro aáti pauna capâarâ cù re catujarâ cu nucubugorâ wariuñurique mena caí awajayuparâ. Nipetiro Jesu cu cátí iñooriquere na catujurique tñgootaari Diore caí wariuñuu awajayuparâ. ³⁸ Ocõo bairo caí awaja wariuñuñuparâ:

—iCaroaro to baiato mari Uraure, Dio cu cajooricure! iWariñurique to ani neto majuucôato ʉmurecoopure! iCamaja nipetiro Diore na nucubugoato! cañuparâ.

³⁹ Na caawajarijere apirâ jicâarâ fariseo maja topu cåna ocõo bairo Jeshire cu cañuparâ:

—Camajioʉ, mure caujarāre, “Í awajaqueticōaña,” na ína.

⁴⁰To bairo na caíro:

—Ati maja na cajanaata atie ūtaa rupaarena yure to caawaja waríñupere rotibooʉmi Dio, na caíñupʉ Jesu fariseo majare.

⁴¹To bairi Jesu Jerusalén maca tu tuya acá tujyori, ti macare caoti tujyupʉ. Ti macare oti tuya, ocōo bairo caíñupʉ:

⁴²—Yucuna Jerusalén macana caroa ani wariñuuriquere nare Dio cʉ cajoogarije na camajiata ñuuboricaro. Na majuuna apipajeequējupa. To bairi ani wariñuu majiqueti majuucōagarāma naa. ⁴³To bairi ñuquētie tamuorique na anigaro. Nare catujʉ tutirā na ejagarāma. Na eja átiri na jotoo amejoregarāma, na quēgarā. ⁴⁴Na jotoo amejore, na caruti butibopere mata, caroaro na jīa baurio peo recōagarāma ati maca macanare. Dio cʉ cajooricʉ na tʉpʉ yʉ cāno na cabooquētie wapa to bairona na baigaro tie, ati majare Jerusalén macanare, caíñupʉ Jesu.

Jesús purifica el templo

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵To bairo í yaparo ti macapʉ ejaʉ Dio wiipʉ cajāajupʉ Jesu. Jāa, camaja topʉ caame wapaye ãnare na catujyupʉ. Nare to bairo na cátí aniere booquecʉ na cabuuyupʉ. ⁴⁶Na buu ocōo bairo na caíñupʉ:

—Dio Wadarique ocōo bairo í: “Ati wii yʉ ya wii Diore jeni nucubhgorica wii jeto ã.” Mija maca to bairo ána cajeet rutí pairā ya paure bairona to anio joroque mijia áa, na caíñupʉ Jesu.

⁴⁷Tí paʉ Jerusalén ácupʉ to cānacā rʉmʉ Dio wiipʉ Dio ye quetire cabuionucuñupʉ Jesu. To bairo cʉ cabuorijere apirā sacerdote maja ʉparā, judío majare cabuerā, aperā camajare cajugo ána maca cʉ carocagabajarā Jesure. ⁴⁸Camaja maca caroaro cʉ cabuorijere caapiganucuñuparā. To bairo dope bairo cʉ cátí majiquējuparā, camaja mani punijiniborāma írā.

La autoridad de Jesús

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 ¹Jīca rʉmʉ Jesu Dio wiipure camajare na buioʉ camajare cʉ canetoo catorije quetire na cabuio ãñupʉ. To bairo cʉ cabuio ani pauna cʉ tʉpʉ caejayuparā sacerdote maja ʉparā, judío majare cabuerā, aperā cabucurā camajare cajugo ána. Cʉ tʉpʉ ejari, ocōo bairo cʉ caíjeniñañuparā:

²—¿Ñamʉ atie mʉ cátiero, camajare mʉ cabuorijere mure cʉ rotiti?

³To bairo cʉ na caíro:

—Yʉ quena mañija jeniñapa. ⁴¿Ñamʉ Juāre cʉ cʉ cabautisa rotiyupari? ¿Diona cʉ carotiyupari? O ¿camaja maca cʉ na carotiyupari que? ¿Ñamʉ maca cʉ áti cʉ carotiricʉ? na caíjeniñañupʉ Jesu.

⁵To bairo na cʉ caíjeniñaro na majuu ocōo bairo caame í wadapeniñuparā:

—¿Dope bairo cʉ mari ictuti? “Diona cʉ rotiricʉmi,” cʉ mari cañata, “¿Nope írā Dio cʉ carotiricʉ cʉ nibao joroquena Juāre mijia caapipajee nucubhgoqueti?” mari íboomʉ Jesu. ⁶“Dio ye quetire cabuioʉ cāmi Juan,” caírā áma camaja. To bairo na caírena jocarāna, “Camajana cʉ rotiricarāma Juāre,” cʉ mari cañata quena camaja maca marire re

jīaborāma ū ta rupaa mena, marire punijinirā. ⁷To bairo ame ī wadapeni, ocōo bairo Jesure cū caboca ī yūyuparā:

—Óoba. Ñamū cū rotirichūmi jā ī majiquēe, Jesure cū caīñuparā. ⁸To bairo Jesure na caíro:

—Baiyupa yū quena, “Atiere cū cū carotiroi yū áa,” muñija ī buioquēe, na caīñupū Jesu yua.

El ejemplo de los trabajadores malvados

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹Cabero atie queti buio majorica wame camajare na caī buioyupū Jesu: —Cāñupū yūje miji wēri wejere caotericū. Ti wejere ote yaparoū ti wejere cacoteparāre na cacūñupū, aperopū aáteñau aágū. Na cūn ocōo bairo na caī cūñupū: “Yū yūje wejere yū cotebojaya. Yure muña cacotebojaro muñyā ricawogū carecomaca caricare.” To bairo na ī yaparo aperopū cāaáteñau aácoajupū yoaro. ¹⁰Cabero yūje caricacuti yūtea caejaro apei cū paabojarī majocchre cū cajooyupū yūje wejere cū cacote rotiricarā tūpū. “Yū yere na ricawo joato,” cū caīñupū. To bairo cū caī cāaácoajupū cū urre ya wejepū. Topū cū caejaro ti wejere cacoterā maca seeto cū caboca quēcōañuparā, yūjere cū joogaquēna. ¹¹To bairo cū na cáttoi cū urre maca apeire cū cāaá rotiyupū moquena. Cū quenare to bairona cū quē, rooro cū caboca áti acuño tunuocoa jooyuparā, cū quenare cū joogaquēna. ¹²To bairo cū na cátto apeire cū cāaá rotiyupū moquena. Cū quenare to bairona rooro cū quē camiye, cū caboca áti acuño tunuocoa jooyuparā.

¹³To bairo jeto na na cátto tūjūnū yūje miji wēri weje urre ocōo bairo caī tūgooñañupū: “¿Dope bairo yū ácuati? Baiyupa yū macure yū camaiire cū yū aá rotigū. Yū macure cū tūjūrā cū tūjū nūcubhugogarāma,” caī tūgooñañupū. To bairo ī tūgoonari cū macure cū cāaá rotiyupū yua. ¹⁴To bairi ti wejere cacoterā maca cū macu cū cajooricure cū tūjūrā ocōo bairo caame īñuparā: “Ani ati weje urre macu ámi. Cū pacu cū cabai yajiro bero atie wejere cacugo wajoapaú ámi. To bairi cū mari jīa rocacōato. To bairo ána ti wejere mari majuuna mari cugogarā.” ¹⁵To bairo ame ī, cū re ñe aáti, ti weje tūjaropū cū cajīa rocacōañuparā, na caī buioyupū Jesu.

—To bairi cū ya wejere cū cacote rotiricarā cū macurena na cajīa rocacōaro tūjūnū, ¿Dope bairo na átacūmi muña ī tūgooñati? ¹⁶To bairi cū majuuna áti, na cajīa re peocōañupū ti wejere cū cacote rotibatanare. To bairo na áti re peocōa, cabero aperā macare na cajooyupū.

To bairo na cū caíro apirā:

—Weje urre na cū cátatore bairo requetiboumi Dio, cū caīñuparā.

¹⁷To bairo na caíro Jesu na tūjū, ocōo bairo na caīñupū moquena:

—¿Dope bairo ígaro ī, muña ī tūgooñati Dio Wadarique ocōo bairo caíri wamere?

Ūta wiire wegārā jīca ū taare cabeje rocacōañuparā, tia ū ta ñuuquēe írā. Tia na carocabatacarena cane cūñuparā aperā maca, atia cañuu majuucōarica á írā. To bairi tiarena wii pucua cāniparore cawe peo jugoyuparā, tia mena mari cacōñaata cariape eja majigaro írā.

To bairona ī ucarique á.

¹⁸To bairi camaja nipetiro tiapūre capūga ta re cumurā na ówa pecoanucugarāma. Tia maca na buipūre to caroca peaata caroaro na roca aboo recōagaro, caīñupū Jesu. To bairona baigarāma yure caapipajeequēna īi, na caīñupū Jesu.

El asunto de los impuestos

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹Ti wame queti buio majorica wamere Jesu na cū cabuioro apirā judío majare cabuerā, sacerdote maja uparā, "Marirena buiou ácumí," cū caí tujuyuparā. To bairo īrā ti pauna nemoo cū cañegabujuparā. Camajare na uwibana dope bairo cū cáti ñe majiquējuparā. ²⁰To bairi aperāre na cañuparā, "Cū re canucubugorāre bairona baitori caroaro cū jeniña pojerooya. To bairi rooriye cū caboca ī yhata nemoona gobierno macanare cū mari wadajāgarā, cū na ñeato īrā," na cañuparā. ²¹To bairo na caí jeniña rotiricarā maca Jesu tūph ejari ocōo bairo cū caí jeniñañuparā:

—Järe camajioy, cariape jeto mu buionucu Dio yere. To bairi camaja nipetiro jīcarore bairona cāna na mu tujuyucu. ²²To bairi jā ī buioya: ¿Roma macana uparā järe carotirā niyeru järe na cajeninucurijere nare jā cajooro Dio cū rotibocutí? Jesure cū caí jeniñañuparā.

²³Jesu maca caroorije cū re na caí tūgoonarijere tūph majiri ocōo bairo na cañuprū:

²⁴—Niyeru tiire yu iñooña.

To bairo cū caíro niyeru tiire ne, cū caiñoñuparā. Cū na caiñooro tujuu: —¿Namū wame to tujati? ¿Namū riyare bairo cabaurije uca turique to tujati? na caí jeniñañuprū Jesu.

To bairo cū caíro:

—Romano maja Ḫpaus majuu wame ā. Cū ye macaje ā, cū cañuparā.

²⁵—Baiyupa Romano maja Ḫpaure cū jooya cū ye cānipere. To bairona Dio cū caboorije mujaare cū cajenirije quenare Diore cū jooya, na caí yhuyuprū Jesu.

²⁶To bairo cū caíro apirā ocōo bairo caame iñuparā:

—¡Ago name! Caroaro mari yu majimi. Ricati caroori wamere ī buioquēemi camaja na caapiro, cañuparā.

To bairi uparāre cū na cawadajāpere dope bairo cū caí jeniña būga majiquējuparā. To bairi cū cajeniña janacoajuparā yua.

La pregunta sobre la resurrección

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷Cabero moquena saduceo maja mena macana maca Jesure cū cajeniñarā ejayuparā. Camaja cabai yajiricarā tunu catíquēnama caírā cāñuparā saduceo maja. ²⁸To bairi naa Jesu tūph eja, ocōo bairo cū caí jeniñañuparā:

—Järe camajioy, Moisé ati wame rotiriquere caí ucayupi jā cabuenucuri wamere: "Jícau nūmocuti punaa mácuña cū cabai yajiaita cabai maca cū nūmo cuparo cū jugocu nūmo cāníbatacore. To bairo cū cáto cū macu cabuia jugou cabai yajiricu macu anibojagumi," caí ucayupi Moisé, cañuparā. ²⁹To bairi siete cānacāu jícau punaa cāñuparā. Cāni jugou cānumo cūtibajuprū. Punaa mácuña cabai yajiyuprū. ³⁰Cabero macacu quena cū jugocu cū cabai yajiro bero cōrena cawapearicore cānumo cūtibajuprū. Cū quena to bairona cabai yajicoajuprū punaa mácuña. ³¹Na bero macacu quena nare bairona cōrena cānumo cūtiba, punaa mácuña cabai yajicoajuprū. To bairo jetona jícau punaa siete cānacāu cāníbatacore co jetorena nūmo cūtibana punaa manana cayaji peticoajuparā. ³²Na bero na nūmo cāníbataco cabai yajiyupo co quena. ³³Na nipetiro siete cānacāu

cōre canūmo cūtibajuparā. To bairi na cabai yajiricaro bero tunu catirāpū ēni maca co cū nūmocuti majibocuti? Jesure cū caī jeniñañuparā.

³⁴To bairo na caī jeniñaro apii Jesu na caī yūyupi:

—Cāumāa ati yepa macana nūmocuma. Cāromia quena manapucuma.

³⁵Cabero Dio cū cabejerā na cū catunu catiore bero nūmo cūtiquēema.

Cāromia quena manapu cūtiquēema. ³⁶Dio tū macana ángel majare bairo cāna anigarāma. Dio mena cacaticōa ãna anigarāma. Bai yaji bapooquetigarāma. ³⁷Moisé cū caucaríquere tūjūrā, “Cabai yajiricarā tunu catigarāma,” mari ī maji. Moisé yucū puti caī tūjūnucurijere cū catijū ejanūcaro ocōo bairo cū caīñupu Dio yucū puti caīrijepi: “Yua Diona yū ã. Mu ñicū jää na cátí nūcubugou yū ã. Abraham, Isaá, Jacobo jää na cátí nūcubugou yū ã,” cū caīñupu Dio Moisérē. “Mu ñicū jää tirūmupu macana na cátí nūcubugorūcū yū ã,” caīquējupu. ³⁸To bairi, yucū quena yū áti nūcubugoma iī, caīñupu Dio. To bairi yucū quenare na yeri cacaticōa ãna aníri cūre cátí nūcubugorā ãma. Cūre caapipajeerāre na tunu catiogumi Dio. To bairi yucū quenare cacaticōa ãnare bairona na tūjūmi Dio.

³⁹To bairo cū caīrijere apirā jícaarā judío majare cabuerā:

—Jāre camajioú, cariape majuu mu buio, cū caīñuparā.

⁴⁰Cabero cū cajeniña nemogaquējuparā, “Mari buio netoremi,” irā.

¿De quién es hijo el Cristo?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹Cabero na caī jeniñañupu Jesu moquena:

—Aperā, “Cristo Dio cū cabejericū David pāramipu anigumi,” īnucuma. ¿Nope irā to bairo na īnucuti? na caī jeniñañupu. ⁴²—David cū majuuna Salmo cawamecuti pūuropu ocōo bairo caī ucayupi:

Ato yū mena ruiya yū tū maca,

yū mena carotii anigū.

⁴³ Yū mena ruiri mu carotiro mure catijū tutirāre na yū regū, caīñupu Dio yū Upaure, caī ucayupi David, caīñupu Jesu.

⁴⁴—¿Dope bairo, “Yū Upaupu ãmi,” David cū caīñi nibaopucuna cū pāramipu cū áti Dio cū cabejericū? na caī jeniñañupu Jesu.

To bairo na cū caī jeniñaro dope bairo cū caī yū majiquējuparā yua.

Jesús acusa a los maestros de la ley

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵Camaja nipetiro na caapijoro ocōo bairo caī buiroyupu Jesu cū cabuerāre:

⁴⁶—Judío majare cabuerāre na tūju majiña. Nare bairo átiqueticōaña. Jutii cayoarije mena jaña aáteñaganucuma, aperā caroaro marire na tūju nūcubugoato irā. To bairi macapu wapayerica paūripu na cāáteñari paūri camaja nare na cañuu roti nūcubugopere booma. Neñapo buerica wiiripu ejarā to bairi wamena nare na cátí nūcubugopere booma. To bairi caupara na caruincurijepu jetore ruiganucuma. Na caboje rumuri áti ugari paūri quenare to bairo jeto baiganucuma. ⁴⁷Cawapearicarā romiri yere na cacugorije cajee pairā nibaopuhana Dio wiipure jää aána yoaro Diore jeni nūcubugotoma. Baitoriquere bairā camaja na catijūro bainucuma. Narena aperā netoro cabai buichna na cānoi aperā netoro na popiyeyegumi Dio, na caīñupu Jesu cū cabuerāre.

La ofrenda de la viuda pobre

(Mr. 12.41-44)

21 ¹Jesu Dio wiipu ách niyeru Dio wii na caquenoope wapa na cajári patapu camaja niyeru na cajáro catujuyupu. Pairo cacugorá ti patapure pairo cajáñupará. ²Na berore cawapearico cabopacao puga tiiriacá cawapa maniacáre cajáñupo. ³Tiere co cajáro tuijus Jesu ocóo bairo caíñupu:

—Cariape muñjua í. Atio cawapearico cabopacao maca Dio cu catujuro aperá nipetiro na netoro joo netocoamo. ⁴Na maca pairo cacugorá aniri nare carujajere jooma. Co maca, “Cabopacao yu á,” í tugooñaquécona nipetiro co cacugobatajeacáre joomo. Co cauga catiboriqueacárena joo peocóamo, caíñupu Jesu.

Jesús dice que el templo será destruido

(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵Aperá Dio wii cāniere wadapenirá Jesure cu caíñupará:

—Tuijuya ati wiire Dio wii. Caroa wii majuu anicōa. Úta rupaa caroa rupaa mena jeto áta wii á. Diore na cajoorigue mena caroa jeto cabauri wiire cajupa.

⁶To bairo na caíro:

—Ape rúmupu atie maja catujuriye nipetiro re peocóagaráma aperá. Úta rupaa na capeobataje jíca rujaricaro mano re peticóagaráma aperá.

Señales antes del fin

(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷Cabero Jesure cu cajeniñañupará:

—Järe camajioh, ¿noo cöopu to bairoati mu caíri wame? ¿Dope bairo jā majiráati to bairo cabaiparo jugoye?

⁸To bairo cu na caíjeniñaro ocóo bairo na caí buiroyupu Jesu:

—Aperá majaare na caitorijere mari apipajeere írā caroaro tugooña majiña. “Dio cu cajooricuna yu á. Cristo Dio cu cajou cu caejari paú anituga,” ítigaráma. To bairo na caitorijere api nucubugoqueticóaña.

⁹Camaja ame quéri ame jíagaráma. Camaja ati yepa macana na uparare í punijiniri na regaráma. To bairo cabairijere queti apirá uwiqueticóaña. To bairo jeto baigaro mai. To baibao joroquena ati umurecoo capetiparo rujagaro mai, na caí buiroyupu Jesu.

¹⁰To bairo na í, ocóo bairo na caínemoñupu Jesu:

—Jíca maja ape maja mena ame quégaráma. Jíca yepa macana ape yepa macana mena ame quégaráma na upará na caame qué rotiroi. Ati yepa nipetiropu to bairo jeto ame átigaráma. ¹¹Ati yepa seeto nanaagaro. Ape paúri ugarique camano ñigo boagaráma camaja. Ape paúri riaye tamúo yaji petigaráma. Umurecoopure cauwiorije ape wame maja catujuañquetié baugaro.

¹²To bairo cabaiparo jugoye yu ye quetire caapigateerá rooro maja átigaráma. Na neñapo buerica wiiripu maja ñe aánucu, maja jeniñacóari presopu maja joogaráma, yure maja cáti nucubugorije wapa. Maca upará tuijupu maja joogaráma, “Na popiyeyeya,” írā. ¹³To bairo maja na cáti bao joroquena caroaro na maja boca buiocóagará yure maja cáti nucubugorijere. ¹⁴Majaare na caíjeniñaparo jugoye, “Ocóo bairije na

mari í yu majigarā rooro marire na cátiquetiparore bairo írā,” í tūgōoña yuuqueticōaña.¹⁵ Yu maca mñijā majiogū nare mñja caí yūpere. To bairi mñjaare catijū tutirā mñja wada neto majiquetigarāma.¹⁶ Mñja pacsha, mñja bairā, mñja yará majuu, mñja mena macana anibaopñana mñja wadajägarāma mñjaare catijū tutirāre. To bairo mñjaare na cawadajärō jícaarare mñjaare jíja regarāma.¹⁷ Yure caapipajeerā mñja cåno maca camaja to cänacå maca macana mñja teegarāma.¹⁸ To bairo mñja átibaopñana, jiacå jíca wame uno mñja áti rooye tuuquetigarāma mñja catiriquire.¹⁹ To bairi yure api nñcubugocōa aninucuña. To bairo bairā catirique majuu mñja bugagarā.

²⁰ ‘Polísia capáarā Jerusalén macare na cajotoo ame jorero na tñjürā, “Mere ati macare rocagarā áama,” mñja í tñju majigarā.²¹ To bairi Judea yepapu cåna ñta yucapu na ruti aáparo. Camaja Jerusalén macapñre cåna aperopu na ruti aáparo. Maca tñjaro cåna macapu na tunu piya atíquëparo.²² Ti pauna Jerusalén macanare Dio nare cù capopiyeyeri rñmuri anigaro. Dio ye queti ucarica pñuri caírore bairona na baigaro.²³ Ti paure rooro na anigaro ñta pacoa romirire, aperå cawimarräcäre cañpuorä romiri quenare. Atu ruti aá majiquetigarāma. Ti pau judío majare seeto popiye tamñorique na anigaro Dio nare cù capopiyeyerije jugori.²⁴ Camaja capáarā bai yajígarāma ame jíarieque jugori. Aperäre na jee aá bate cügogarāma aperoripu. To bairo na átiri Jerusalén macare jíja baurio rocacöagarāma. Judío maja cäniqueña to bairije átigarāma ati macapñre. “To cõona ája,” Dio nare cù caíri pau cänopu janagarāma yua.

Cómo vendrá el Hijo del Hombre

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ To bairi umñrecoopñre ricati cabaurije anigaro. Muipu caajii, ñami macacu muipu quena, ñocoa quena ricati cabaurā anigarāma. Ria capaca yari mar seeto pacá jabe ocacutigaro. Pairo cajabe ocacuto apirā camaja ati yepa macana seeto acuña uwigarāma.²⁶ Ñocoa quena yuguigarāma. To bairi, “¿Dope bairo to bairoati ati yepapu? ¿Ñeere íro to baiti?” í tñgoñagarāma camaja, uwi netobana.²⁷ To bairo cabairi pauna yu catutuarije mena yu atígu umñrecoopñi. To bairo baii bujeri bñruapu seeto yu caaji baterije mena yu cåató tñjugarāma camaja.²⁸ To bairi atie cauwiorije cabai jugoro tñjürä tñju warínuu ocabuticōaña. Ati yepapu cabairijere nemoo marire netoo catiogu atíguñmi Jesu írā warínuu ocabutiyia, na caí buiøyupu Jesu.

²⁹ To bairo na í, occô bairo na caí buiøyupu Jesu moquena:

—Higuera cawamecüttii, ape wame yucu cabairije quenare tñgoñagarāna.

³⁰ Apeye capu cawajoarijere tñjürä, “Yucuñcana cüma anigaro bai,” í majirique á. ³¹ To bairo mñijā cabuori wamerire bairo cabairo tñjürä, “Yucuñcás Jesu tunu atíguñmi ati yepapu, Úpañ anigu,” mñja í tñju majigarā.

³² Cariapena mñijā í. Atie nipetiro mññija caíri wamere bairona baigaro ati yepa macaje capetiparo jugoye.³³ Umñrecoo, ati yepa quena to cõona wajoagaro. “To bairo yu atígu,” yu caírije maca wajoquetigarō. Yu caí buiørøre bairona baigaro.

³⁴ To bairo caroaro tñgoña maja catiya, mñja cátiere ána. Ati yepa macajere tñgoñarique pailueticōaña. Eti cumuqueticōaña. Caroorije jeto mari áticōa anire írā caroorijere átigaqueticōaña. To bairo caroorije cátiquetinucurā mñja cámata yure mñja tñju acuñaquetigarā yu catunu ejari pau cåno.³⁵ Camaja nipetiro na yu capopiyeyepere yu ruti majiquetigarāma.

³⁶To bairi caroaro quenoo yuuricaräre bairo yu caboorijere áticöa aninucuña. Tie popiye tamäorique mäja canetooparore bairo írä Diore jenicöa aninucuña. To bairo ána boboricaro mano yure mäja boca tñjügarä, na caíñuph Jesu yua.

³⁷Ti rñmürire to cänacä rñmu Dio wiiph cü ye quetire camajare cabuio ñäñuph Jesu. Nami cäno ti macare buti aá, Olivo cawamecütii ütauph cacani ñamicütii bujucoajuph. ³⁸To bairo cabujuri paú cäno camaja nipetiro Dio wiiph cääjuparä, Jesu cü cabuorijere apigarä.

Conspiración para prender a Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 ¹Pan levadura na caírije cawauorije caajuya manie na caugapa rñmu pascua rñmu jëgoyeacä cäñupe yua. ²To bairo sacerdote maja uparä, judío majare cabuerä Jesure cü cajíagayuparä. “¿Dope bairo cü áti ñeri cü mari jiärati?” caame íñuparä. To bairo íbaopñana camajare na cauiwyuparä, capäärä cü re cañucubugorä na cäno maca.

³To bairo na caíri paure Judas Iscariote cawamecüsphre cajääñuph Sataná. Jesu cü cabuerä doce cänacäü mena macacü cänibajuph Judas.

⁴To bairo cü re Sataná cü cajäaro cääacoajuph Judas sacerdote maja uparä, aperä Dio wii coteri maja tñphre. Na tñpu eja, Jesure dope bairo cü re na cátí ñepere na mena cawadapeniñuph. ⁵To bairo cü caí wadajärijere apirä, seeto cawariñuuñuparä:

—To bairo já mu caí buioroi niyeru mure já wapayegarä, Judare cü caíñuparä.

⁶ —Jau, na caíñuph Judas. “Jau,” na í, “¿Dope bairo áti Jesure cü yu wadajähati uparäphre, aperä yure na camajiquétoph?” caí tugooñañuph Judas.

La Cena del Señor

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷Cabero pan cawauorije mena caajuya manie na caugari rñmu majuu cäñupe. Ti rñmuna cäñupe Diore tugooñari nuricü waibhusü oveja na caíi cawamaure na cajianucurica rñmu. Pascua rñmu cäno to cänacä cüma to bairo jeto cätinucuñuparä ti rñmu unore. ⁸To bairo ti rñmu cäno Pedrore, Juáre ocöö bairo na caíñuph Jesu:

—Pascua boje rñmu macaje mari caugapere quenoo yuuräja.

⁹To bairo na cü caíro:

—¿Nooph já quenoo yuuräati? cü caí jeniñañuparä.

¹⁰To bairo cü na caí jeniñaro:

—Jerusalén macaphre aánaja. Maca ejarä jícah cü mäja tñjügarä caoco jotu tu peo aácure. Cü tñjürä di wii cü cajää aáti wiire cü mäja tñjä jää aágära. ¹¹Cü mena jää aá, ocöö bairo ti wii tñphre cü mäja ñigarä: “Järe camajioü ocöö bairo já í joomi, ‘¿Nooph to áti pascua boje rñmu cäno yu cabuerä mena yu caugapa arúa? cü í jeniñaräja ti wii tñphre,’ já í joomi,” cü mäja ñigarä. ¹²To bairo cü mäja caíro, cabui macá arúa, capairi arúa, quenoo yaparorica arúa mäja iñogümi. Ti arüpü mari caugapere quenoo yuuräja, na caíñuph Jesu Pedrore, Juáre.

¹³To bairo macaphre cääacoajuparä na pugará. Aá, cabuga ejayuparä Jesu cü caíricarore bairona. To bairo ti arüpüre pascua cäno na caugapere caquenoo yuuuyuparä.

¹⁴Nipetiro na caquenoo yaparoricaro bero Jesu cü cabuerä mena ugagarä caneñapoyuparä ti arüpüre. ¹⁵Ugarica cajawa tu na carui petiro tñjusü ocöö bairo na caíñuph Jesu:

—Atie pascua macaje ugarique mija mena seeto yu ugaga yu capopiyé tamoparo jügoye. Atie pascua macaje mija mena yu cauga tijarije anigaro bai.¹⁶ Cariape mñija ï: Atie pascua macajere mija mena yu uganoemoquetigü. Cabero moquena Ùpaü Dio yure cu cajöori paü cäporü, tiere mija mena yu uganoemogü, na cañupü Jesu.

¹⁷To bairo na ï, etirica jotüre ne, Diore, “Ñuubüja,” cu ï, ocõo bairo na cañupü:

—Atie etiriquere neri etiya mija cäno cänacäuna. ¹⁸Cariapena mñija ï: Atie üje wë rica ocore Ùpaü Dio yure cu cajöoparo jügoye yu etinemoquetigü.

¹⁹To bairo na ï, ugarique päre caneñupü Jesu. Tiere ne, Diore, “Ñuubüja,” cu cañupü moquena. To bairo Diore cu ï, ugarique päre pe bate, na caricawoyupü. Na ricawo, ocõo bairo na cañupü:

—Atie yu rupaü ä. Mijaare yu cabai yajibojapere tagooñari ugaya atiere, na cañupü Jesu.

²⁰Ugarique päre ricawori bero moquena etirica jotüre ne, ocõo bairo na cañupü:

—Dio, “Camaja caroorije na cátire na yu majiritiogü,” cañ cüwü. Mijaare yu carí yajibojape jugori jeto majiritiomü Dio caroorije mija cátajere. Yü rií cayuyurijena mija ye wapa anigaro. To bairi atiere etirä ti wamere tagooñaña.

²¹⁻²²Yure baigaro Dio ye queti ucarica püuripü tirumüpu macana na cañ ucaricarore bairona. To bairi jícau ati cajawapü mari mena cauga ruii yure cajíaparäre yu wadajágumi. To bairo cañire seeto ñiuquetigaro cüre, na cañupü Jesu.

²³To bairo Jesu na cu caíro:

—¿Ni maca mari mena macacu to bairo caírau cu áti? caame ï jeniñañuparä.

Se discute quién sería el más importante

²⁴Jesu to bairo na cu cañ buioro bero cu cabuerä ocõo bairo caame ï wada netoñuparä:

—¿Ni maca cu ácuati marire cajugo ani majuuau? caame ï wada netoñuparä.

²⁵To bairo na caame ï wada netorijere apii ocõo bairo na cañupü Jesu:

—Ati yepa macanare na uparä tutuaro na rotima. “Jä uparä caroaro jä rotima, caroaro jä átinemoma,” járe na ïato írä tutuaro na rotima. ²⁶Mija maca nare bairo baiqueticöña mijaa. Nii aperäre cajugo anipaü anigu cawatoa macacüre bairona cu anicöato. Nii aperäre carotii anigu nare capaabojaüre bairo maca cu anicöato. ²⁷Ocõo bairo ïma camaja: “Cañrau cäni majuu ámi. Cüre capaabojaü maca cawatoa macacu ámi,” ïma camaja. Yü maca mija Ùpaü nibaorhüsüna mijaare capaabojaüre bairona yu ä.

²⁸Aperä rooro yu na cañ eperije to nibao joroquena yu menana mija anicöa. Yure mija áaweoquee. ²⁹To bairi yu Pacu yure Ùpaü cu cajöoricarore bairona yu quena mijaare uparä mñija jöogü. ³⁰To bairi Ùpaü yu cäni paupü yu mena eti, ugá, mija áti ruigarä. Israel macanare doce cänacä poari macanare mija rotigarä, na cañupü Jesu.

Jesús anuncia que Pedro lo negará

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹Jesu Simón Pedrore ocõo bairo cu cañupü:

—Simón, apiya. Sataná caroorije mija átigao joroque seeto mija ocajágami. Trigo aperire ti ajerire jugá papu bate rericarore bairona mija átigami Sataná. ³²To bairi Diore mu yu jenibojawü, yure mu caapipajee nucabugó janaquetiparore bairo ii. To bairi yure

catutirāre uwibacu, yure mū caítoro bero moquena yure catugooña ocabutii ácuperū aperā yu cabuerāre na mū tugoona ocabutioyu, Pedrore cū caíñupu.

³³To bairo cū caíro:

—Uperū, presopu mure na cajoata yu quena yu aágū. Mure na cajiaata quena yu quenare na jíato, cū caíñupu Simón Pedro.

³⁴To bairo cū caíro:

—Pedro, cariape mu yu ī. Ati ñamina ábocu cū capiparo jugoye itiani, “Jesure cū yu majiqué,” na mū ñitogu, cū caíñupu Jesu.

Se acerca la hora de prueba

³⁵Cabero Jesu ocōo bairo na caíjeniñañupu cū cabuerāre:

—Tirumu mūñija cabuio teña rotiro mūja wajopori mūja niyeru, mūja rupo jutii jee aáquénana mūja cáárp. To bairona mūja cabuio teñaropu ñnoo cōo mūja caboori wame mūja to caruji? na caíjeniñañupu.

—Já carujaquépu. Caroaro já cabaiwu, cū caíñuparā.

³⁶To bairo na caíro:

—Yucuacá cawajoporucuna jee aánaja. Niyeru járica pori quenare jee aánaja. Nii cajarerica pāi mácu cū ye jutii cabui macajere nuni wapa jee, jarerica pāi macare cū wapayeato. ³⁷Ocōo bairo mūñija ī buio: Dio ye queti ucaricu pūuripu ocōo bairo ī ucarique ā yu cabaiperc: “Caroorāre átatore bairona cū átigarāma, cū popiyeyerā,” ī ucarique ā. To bairona yu átigarāma yucuña, na caíñupu Jesu.

³⁸Cū cabuerā ocōo bairo cū caíñuparā:

—Ú ju, Uperū, atona puga pāi jarerica pāirire já cugo.

To bairo cū na caíro:

—Ñuugaro, na caíñupu Jesu yua.

Jesús ora en Getsemaní

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹To bairo na īri bero Jerusalén cānacu cabuti aájupu Jesu. Buti aácu, cū cabainucaricarore bairo, Olivo cawamecūtii û taupu cáájupu. Cū cabuerā quena cū cauña aájuparā. ⁴⁰Topu ejau ocōo bairo na caíñupu Jesu:

—Diore cū jeniya, Sataná mūjaare cū caocajáquetiparore bairo irā, na caíñupu.

⁴¹To bairo na ī, na jhgoyebyjaacá cáájupu û taa re ejooricaro cōo yoaroacā. Aá, yepapure rupopatuapu tuatu cumuri Diore cū cajeniñupu:

⁴²—Caacu, caíñupu. —Mū cabooata yu capopiye tamhōpe yure to baiquetio joroque ája. To bairo mure yu cajenirije to nibao joroquena mū maca mū caboori wame ája. Yu maca yu caboori wame átiquéja, caíñupu Jesu Diore.

⁴³To bairo cū caíri pauna mūrecoo macacu jīcau ángel cū tūna cabuianuca ejayupu, tugoona ocabutiriquere cū joh. ⁴⁴Jesu seeto yeri tugoonañiqué pairique mena catamhōñupu. To bairo baibacu moquena Diore cajeninemōñupu. Seeto caajipuayupu. Cū caajipuarije riíre bairo cawēñupe yepapure.

⁴⁵To bairo Diore cū ī yaparo wamunuca, cū cabuerā tūpū aá, cacanirāre na caejayupu. Yoaro jatiriti cote anibana wugo ejari cacanicoajuparā. ⁴⁶To bairo cacanirāre na tūjucu:

—¿Nope irā mūja caniti? ¡Yopiya! Diore cū jeniya, Sataná marire cū caocajáro caroorije já átiqueticōato irā, na caíñupu Jesu moquena.

Llevan preso a Jesús

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷To bairo na cū caī wada ani paūna, camaja capārārā caejayuparā. Judas cawamecuscū, Jesu cū cabuerā mena cāníbatacū na cajugo ajupu. Na jugo atí, Jesu tū eja, caroarona, “Manibapare,” īri cū cañe pabarioyupu. ⁴⁸To bairo cū cátō:

—Judas, ¿nope īi caroaro ñuu roti pabariotori yure cajíaparāre yu tūpū na mu jugo ejati? cū caīñupu Jesu.

⁴⁹Jesu mena cāna maca cū na cañegaro tūjūrā, ocōo bairo cū caī jeniñañuparā:

—Urau, cjarerica pāiri mena na mari quérāati? cū caīñuparā.

⁵⁰To bairo na caīri paūna Jesu cū cabuei sacerdote majā ʉrau cū paabojari majocu jicahre cū caamooro pa ta rocacōañupu, cariape nūgoa macatore. ⁵¹To bairo cū cátō tūjūu Jesu maca:

—Átiqueticōaña, cū caīñupu.

To bairo cū cabueire cū ī, cū capa taricahre cū amoore paña, cū catu quenoocōañupu. ⁵²Cabero cū re cañegarāre, sacerdote majare, Dio wii coteri majare, aperā cabucrā judío majare carotirāre ocōo bairo na caīñupu Jesu:

—¿Nope īrā jee rutiri majocure ánare bairo jarerica pāiri, yucu rucari jee atíri, yu mija áti ñegati? ⁵³To cānacā rūmu Dio wiipu mija mena yu cāno to bairo yure mija cátō ñequēpu. Yucura mija caboorijere mija átigarā. Sataná caroorije ʉrau cū caboorijere mija cū cátō rotirijere mija átigarā, na caīñupu Jesu.

Pedro niega conocer a Jesús

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴To bairo na cū caīro bero Jesure cū cañe aájuparā sacerdote majā ʉrau ya wiipu. Topu cū na cañe aáto Pedro quena na beropu caūja aájupu.

⁵⁵Jesure cū na cane aáti wii jania amejerica janiro pupeapu capero rioyuparā Dio wii paabojari majā. Pero rio átiri cajuma ruiyuparā. To bairo na cabairo tūjūu Pedro quena na tū cajuma ejanumu ajupu. ⁵⁶Pero caă bujuro cū cajuma ruiro cū tūjūo jícaoo paabojari majoco caroaro cū tūjūu quenoo, ocōo bairo caīñupo to cānare:

—Ani quena Jesu mena cānínucuepaū ãmi, caīñupo.

⁵⁷To bairo co caīrije apii:

—Cū yu majiquée, caīñupu Pedro.

⁵⁸Petoacā bero apei Pedreore cū tūjūu ocōo bairo cū caīñupu:

—Mua Jesu cabuerā mena macacuna mu ã mu quena, cū caīñupu.

To bairo cū caīro:

—Yu baiquée yua, cū caīñupu Pedro.

⁵⁹Jíca hora yoaroacā bero apei caīñupu moquena:

—Ani Jesu mena macacuna ãmi, jocu mee yu ī. Cū quena Galilea macacu ãmi, caīñupu.

⁶⁰To bairo cū caīro:

—¡Yu mu caīrijere yu majiqueti majuucōa, name! cū caīñupu Pedro.

To bairo cū caī aní paūna ábocu capiyupu yua. ⁶¹Ábocu cū capiro Jesu cū caamejore nūca tūjūyupu Pedreore. Cū caamejore nūca tūjūro Pedro catugooña b̄ugayupu Jesu cū re cū caīriquere. “Ati ñami ábocu cū capiparo

jugoye itiani, ‘Ch yu majiquēe,’ mu itogu,” mari Upau Jesu ch caíriquere catugooña bugayupu. ⁶²Tí wamere tugooña buga, buti aá, caotiyupu Pedro seeto, jutiritibacu.

Se burlan de Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³Jesure cañericarā ch í eperi ch capayuparā. ⁶⁴Ch capere juti ajero mena jia bipecōari ch capa epeyuparā. Ch pa átiri:

—¿Ni maca mu ch pari? Dio ye quetire buiori majocu mu cāmata mu majuuna thgooña buga majiri jā buioya, ch caí epeyuparā.

⁶⁵Ape wame capee caroorije ch caí wada epeyuparā Jesure.

Jesús delante de la Junta Suprema

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶Cabujuri pau yua, cabucurā rotiri maja, sacerdote maja uparā, aperā judío majare cabuerā caneñapoyuparā, Jesure ch jeniñagarā. To bairi Jesure ch cane aájuparā na cawadapeniri aruapu. ⁶⁷Ch ne aá, ocōo bairo ch caí jeniñaparā:

—Mua Dio ch cajooricuña Cristona mu cāmata mu cāniere jā í buioya.

To bairo ch na caí jeniñaro:

—To bairo muñuja cabuiorije to nibao joroquena yu muja apí nucubuguetiborā. ⁶⁸Ape wame mujaare yu cajeniñarije to nibao joroquena yu muja yuquetiborā. Yu muja buuquetiborā. ⁶⁹Yucu bero mena to cōona Dio tu rurí ch mena yu rotigu, na caíñupu Jesu.

⁷⁰To bairo ch caíro:

—¿Mua Dio Macuna mu áti? ch caí jeniñaparā.

To bairo na caíro:

—Cuna yu á, muja caírrore bairona, na caíñupu Jesu.

⁷¹To bairo ch caíro:

—To cōona aperā caroorije ch caí wadarijere caapiricarā na cabuorijere mari apinemoqueticōato. Mari majuuna mere Jesu ch caírijere mari apicōa, caame iñuparā.

Jesús ante Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 ¹Cabero na nipetiro na caneñapori aruapu cānana Pilato thpu Jesure ch cane aájuparā. ²Topu ejarā ocōo bairo ch caíñuparā:

—Ani järe judío majare caíto paíi ámi. Niyeru gobierno macacu romano maja upau camajare ch cawapa jee roti joorijere, “Jooqueticōaña,” camajare na iñucumi. To bairo quenare, “Yua Dio thpu cānacu camaja thpu ch cajooricu majuu yu á,” ími. To bairo ii, “Upau yu á,” ii iñucumi, ch caí buiuyuparā Pilatore.

³To bairo na caíro apii Pilato ocōo bairo ch caí jeniñaparā Jesure:

—Mua, ijudío maja Upauna mu áti? ch caí jeniñaparā.

—To bairona yu á mu caírrore bairona, ch caíñupu Jesu.

⁴To bairo ch caíro bero Dio wii uparāre, camaja capārā to cānare ocōo bairo na caíñupu Pilato:

—Ani caroorije cátacu ámi, cabai buicuu ámi, yu í majiquēe, na caíñupu.

⁵To bairo na ch caírijе to nibao joroquena ocōo bairo ch caíñemóñuparā Pilatore:

—Camajare ī rooye tuu teñanucumi, Judea yepa nippetiropu. Galilea yepapure to bairo caī rooye tuu teña jügoyupi. Atopu quenare to bairona ī rooye tuu teñaú ejami, cū cañemoñuparā Pilatore.

Jesús ante Herodes

6Pilato to bairo na cañije apii ocōo bairo na caī jeniñāñupu:
—¿Ani Jesu Galilea macacuna cū áti? —Ü tju, cuna ámi, cañuparā.
7“Cuna ámi,” na caíro apii:

—Herode tūpu cū ne aánaja, na cañupu.

Herode Galilea yepa uptu cāñupu. To bairo cabairi rūmuri cāno cū quena Jerusalépuna cāñupu. To bairo Pilato na cū cañijere apii Jésure cū cane aájuparā Herode tūpu. 8Cū tu cū na cane ejaro tūjuu seeto cawariñuñupu Herode, Jésure cū tūjuu. Cajugoyepure seeto Jésure cū catujuganucubajupu Herode. “Jesu áñupu,” na cañijere caqueti apinucuñupu. Seeto cū cáti iñoorijere catujuganucubajupu. 9To bairi Jésure cū tūjuu capee wameri cū cajeniñabajupu. Jesu maca cū cayquéjupu. 10Sacerdote maja uptarā, aperā judío majare cabuerā to catujunucurā tutuaro mena, “Carooñ majuu ámi Jesu,” cū cañuparā Herodere. 11To cōona Herode cū polisia maja mena rooro cū caī epeyuparā Jésure. To bairo cū í eperā caupau jañarique jutii caroa mena cū cajā epeyuparā. To bairona rooro Jésure cū áti epe, cū catunujooyupu Pilato tūpu moquena. 12Ti rūmuna Herode Pilato mena caame oca quenooñuparā, cajugoye caame tūjuqaquebatana.

Jesús es sentenciado a muerte

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

13Cabero Pilato na cajugo neñapoyupu sacerdote maja uptarāre, camajare cajugo ãnare, camaja aperā quenare yua. 14Na jügo neñapo, ocōo bairo na cañupu:

—Anire yu tūpu cū mya neajupa, “Camajare carooye tuu ámi,” īrā. To bairi mya caapiro caroaro cū yu jeniñawu. Caroorije cū cátaje cū mya cañijere yu bugaquée. Cabai bui cátiquéch áñupi. 15Herode quena jā tūpu cū tunuo jooyupi, “Cabai bui cátiquéch ámi,” ii. To bairi ñe unie cátiquéchrena cū cajiaquetipe á. 16Baiyupa cū re wecu ajero wéri mena na bape roti átiri to cōona cū yu buucôagü, na cañupu Pilato.

17To cānacā cūma pascua boje rūmu cāno jícaure na cabuunucuñupu Pilato presopu cācure. 18To bairo Pilato, “Jésure cū yu buugü,” cū caíro apirā caawajayuparā:

—iAnire Jésure cū na jīa rocacōato! iBarrabá macare cū buuya! caī awajayuparā.

19Barrabá cawamecchü cū mena macanare na cajugo quērichü cāñupu uptarāre. To bairo jugo quēi camajare na cajiañupu. To bairo cū cátaje wapa presopu cāñupu. 20To bairo Pilato seeto Jésure cū buugü na cañupu moquena. 21To bairo na cū caī buiorije to nibao joroquena seeto caī awajayuparā:

—iYucü pāi téorica pāipu cū na papuacōato!

22To bairo na caíro ocōo bairo na cañupu Pilato moquena:

—¿Ñee unie caroorije cū cátaje to áti cū re? Ñee unie cátiquéchrena cū cajiaquetipe á. To bairo wecu ajero wéri mena na bape rotiri cū yu buugü, na cañupu Pilato.

²³ Na maca to bairo cū cařijere apirā seeto janaricaro mano caawajanemoňuparā sacerdote maja upeparā jää:

—iYuch tēorica pāipu cū na papuacōato! To bairi seeto na caři jeni awaja netorijere caapicōaňupu Pilato. ²⁴To cōona na caboori wame cū na cajeniri wame na cátí rotiyupu yua. ²⁵Barrabá, cauparāre catei, camajare cajugo jiaricu macare cabuuyupu, presopu cāníbatacure. Jesu macare mija caboorore bairo cu ája ii, na cajooyupu yua.

La crucifixión

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ To bairi Jesure cū cane aájuparā, yucu pāipu cū papua jīagarā. Cū na cane aáto na cabocayupu Simón cawamecüs. Maca tujaro aáteña tunu acú cajupu. Sirene cawamecuti maca macacu cāňupu Simón. To bairi Simón na cū cabocaro tujürä Jesure cū na capapua tupu pāire cū ne peori Jesu bero cū capuja caja rotiyuparā.

²⁷Jesure na cane aáto camaja capāarā cū caja aájupara. Cāromia capāarā jutiritiri caoti cajayuparā. ²⁸To bairo na caotiro apii na amejore nūca tuju, ocōo bairo na caňupu Jesu:

—Muja, Jerusalén macana romiri yure tuju jutiriti otiqueticōaña. Muja majuuna, muja punaa macare na tuju jutiriti otiya. ²⁹Caberopu camaja ocōo bairo īgarāma: “Capunaa mana mari cāmata mari warinuuboyupa.” ³⁰Camaja uwi netobana, “Ú ta yuch nā ató, marire to jīa recōato,” i tūgoonagarāma.

³¹Roorije yu ána áama yure, caroorije mácurena. To bairi naa caroorijecuna aniri seeto popiye tamhogarāma na maca, na caňupu Jesu caotirā romirire.

³²Aperā quenare pūgarā caroorije cātinucuricarāre na cajee aájuparā, Jesu mena na jīagarā. ³³Na jee aá, Calavera na cairi paupu eja, topu cū capapuayuparā Jesure, carorā mena. Cariape nūgoa jīcau, cajōcu nūgoa tu apei na capapuayuparā. ³⁴Cū re na capapuari paupu ocōo bairo cū Pacu Diore cū caňupu Jesu:

—Caacu, yure capapuarāre na cátierie na majiritioya. Na cátierie majiquēema, caňupu Jesu.

Cū jutii cāníbatajere caame ricawo epeyuparā. ³⁵To bairo cabairi pau camaja catuju, tujūncujoyuparā. Na upeparā quena rooro Jesure cū cař epeyuparā:

—Aperāre cacatiowī. Yuchra cū majuuna cū catioato Dio cū cajooricu majuu cū cāmata, cū cař epeyuparā.

³⁶⁻³⁷Polisia quena to bairona cū ieperi, cū tūpu eja, caje oco camucurijere cū tīa, ocōo bairo cū cař epeyuparā:

—Mua judío maja Upau mū cāmata mū majuuna catioya, cū cař epeyuparā na quena Jesure.

³⁸To bairo cū na capapua turica pāipure cū rupoa buire uca turica pāi catujayupe, “Ani judío maja Upau ámi,” irique.

³⁹Jīcau caroo Jesu mena na capapuaricu quena rooro cū cař punijiniňupu Jesure:

—Mua Dio tūpu cānacu cū cajooricu majuu yu á iiri, mū majuuna catiori, jā quenare jā catioya.

⁴⁰To bairo cū cařo apii apei cū bapa maca ocōo bairo cū cař tutiyupu:

—Nope ii mua Diore mū nūcubhgoquēeti, mū quenare na cajarije to nibao joroquena? ⁴¹Mari maca mari cátaje wapa cariape marire áama. Cū maca caroorije cátiquēcu cū nibao joroquena cū áama.

⁴²To bairo cū yaure cū ī, ocōo bairo Jesu macare cū caīñuprū:

—Yū Ūpaū, mū caroti ejari paū cānoprū yū mū tūgōona majiwā.

⁴³To bairo cū caīro:

—Ati rūmūna yū mena mū anigū cañuu majuucōari pauprū, Dio tūprū, cariape mū yū ī, cū caīñuprū Jesu.

Muerte de Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴Jesure na cajíari paú majuu pajaribota cāno niptiroprū canaitíacoajupe yua. Ñamicaa maca muiprū cū cāni rui aáto las tres cāno majuu cabujucoajupe moquena, itia hora beroprū. ⁴⁵Muiprū cū cabujuqueti aáti pauna Dio wii pupeaprū macá aruare na cayo matarica ajero juti ajero cawoocoa aájupe carecomacai, to majuuna. ⁴⁶To bairo cabairi pauna Jesu caí pi awajayuprū cū Pacure:

—iCaacu, mū tūprū yū catiriquere joū yū áá!

To bairo ūi, cabai yajicoajuprū Jesu yua.

⁴⁷Polisía maja ȳraū maca to bairo cabairijere tūjūn Diore cū nucubhgori ocōo bairo caīñuprū:

—Ania cariape cabai buicutacu me ãnupi, caīñuprū.

⁴⁸Camaja pato catujurā ejaricarā to bairo Jesu cū cabai yajirijere tūjurā seeto catujū jutiriti tūgōnarique paicōa tunu aájuparā yua.

⁴⁹Jesu mena cānibatana, Galilea macana romiri cū re caujabatana quena yoabujaroacāprū tie cabairijere catujūcōa tūjūnucuñuparā.

Jesús es sepultado

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰Jesure na cajíari paure José cawamecsch, cañuu tona caīñuprū. Cūa Judea yepaprure Arimatea cawamechti maca macacu cāñuprū. Cabuchurā rotiri maja mena macacu cāñuprū. ⁵¹Na mena macacu nibaopchschna Jesure cū na cajíarijere cabooquetibajuprū. Dio joogumi ati yepaprure ȳpaū cāniprū majuure caí tūgōona yuu cāñuprū. ⁵²To bairi Jesu cū cabai yajiro tūjūn José Pilato tūprū Jesu rupaū ãnatore ne ruiogu cū cajenii aájuprū. ⁵³Cū jeniri bero yucu tēorica pāiprū na capapua turicure cū cane ruioyuprū. Cū ne ruio yaparo caroa jutii cabotirije mena cū caumáñuprū. Cū umá, ū ta toti na cayejea we quenoorica totiprū camaja cayaaya mani totiprū cacūñuprū Jesu rupaū ãnatore yua.

⁵⁴Judío maja na cayerijānucuri rūmu jügoye macá rūmu canaiori paú jügoyeacā cāñu. ⁵⁵To bairi Galileaprū Jesu mena cāatána romiri quena ti totiprure aáti, Jesu rupaure na capeoro caroaro catujuyuparā. ⁵⁶Tūjū, catunucoajuparā. Tunu ejarā na wiiriprū, caroa cajuti ñuuriuje mena Jesu rupaure na cawarepere caquenoñuparā. Quenoo yaparo yerijārica rūmu cāno cayerijāñuparā. To bairo bairā judío maja na caroti jügoricarore bairona cabaiyuparā.

La resurrección de Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 ¹Ape semana judío maja na paa jügorica rūmu cabujuri paúacā cāno cāromia Jesure na cayaarica pauprū cāaájuparā. Caroa cajuti ñuuriuje na caquenooriquere jee aána cājuparā. ²Ti pauprū ejarā ū taa ti opere na cacū bipebataca ne wooricaro cāno catujuyuparā. ³Ne wooricaro cāno tūjurā caneto

jääabajuparā, Jesu rupaū ãnatore na capeorica paüpüre tūjürā aána. Topü na capeoricaropüre na catüjhata mari ɬuraū Jesu rupaū ãnato camañupe.⁴ Cu rupaū camano tūjürā, “¿Dope bairo to baiyupari?” caī tūgoõñañuparā. To bairo na caī tūgoõnari pauna caumüa pügarā seeto caaji baterijere cajañarā na tūpu cabuia ejançacanuparā.⁵ Nare na cabuia ejançacarona catüjh acçacoajuparā na romiri. Tūjh acçabana, uwirique mena camubia re cumucoajuparā. To bairo na catüjh acçaro tūjürā ocōo bairo na caīñuparā cajutii aji baterā:

—¿Nope ūrā cacatirena cabai yajiricarare na cacüri paüpüre cu mija macarā ejati?⁶ Maami atore. Mere tunu catícoami. Tūgoõñaña Galileapü ãchü mijaaare cu caíriquere.⁷ Ocōo bairo caíñi mijaaare: “Yure joogarāma caroorare. Caroorā yucü tēorica pāipüre yu papua jiagarāma. Yure na cajiaro, itia rumü bero yu tunu catigü moquena.” Atie cu caíriquere tūgoõñaña, na caī buioyuparā caaji baterijere cajañarā.

⁸ To bairo na caírijere apírā Jesu na mena áçupü na cu caíriquere catügoõña bugayuparā yua.⁹ Tūgoõña büga, Jesu rupaū ãnatore na cacü rocarica paüpüre catüjhura ejabatana catunucoajuparā. Tunu aá, nipetiro cabairije na catüjhuriquere na cabuoyparā Jesu cu cabuericarare once cānacáhure, aperā na mena macana quenare.¹⁰ Tie quetire nare cabuioricarā ato cānacão cāñuparā: María Magdalena, Juana, apeo María Jacobo paco. To bairi aperā romiri quena cāñuparā.¹¹ To bairo na caíro apírā, “Jocarā mijá i,” na caboca ñüpuparā, to bairo na caírijere api nucubugoquéna.

¹² To bairo na caírijere caapi nucubugoquécu nibaopñuna Pedro maca Jesure cu na cacü rocaricaropüre atü aá, ti toti pupeapüre camubia tūjh jooñañupü. Topüre cu catüjh jooñaata Jesure, cu na caumábata ajero jutiiro jetore catüjhupü. Tie jetore tūjh, catunucoajupü. “¿Dope bairo to baibauyupari?” caī tūgoõñacöa tunu aájupü.

En el camino a Emaús (Mr. 16.12-13)

¹³ Ti rumüna Jesu cu cabuericarā mena macana pügarā cåáajuparā Emaú na caíri macapü. Jerusalépü aácu puga hora aátato cōo yoaro cåñupe ti wä.¹⁴ Ti wäpü aána nipetiro Jerusalén macana Jesure na cátajere caame wadapeni aájuparā.¹⁵ To bairo Jesure na caame i wadapeni aáti pauna cuña na tūpu eja, na mena cåáajupü.¹⁶ Na mena cu cåáato, “Jesu áchumi,” caī majiquéjuparā, cu tūjhbaopñuna.¹⁷ To bairo na cabairo:

—¿Neere mijá ame wadapeni aápari? na caí jeniñañupü Jesu.

Na maca seeto tūgoõñarique pairá cåñuparā.¹⁸ Ocōo bairo cu caīñupü Cleopas cawamecñus:

—¿Mü jetona cåáateñau Jerusalépü cabaiyaejere camajiquécu mu ãti? cu caí jeniñañupü Cleopas.

¹⁹ To bairo cu caíro:

—¿Dope bairo cabaiyaejere mu ãti? cu caīñupü Jesu.

—Jesu Nasaré macacure na cátiyaejere, cu caīñuparā na maca. —Cu a Dio ye quetire cabuio majii, caroa macajere cátii iñou, catutuaü majuu Dio cu caí tūjuü niiñabami. Camaja quena, “Catutuaü majuu ãmi,” cu caí tūgoõñabami.²⁰ Yucüra sacerdote majaa ñparä, aperä jää ñparä mena, Jesure cu na papua jiaato ūrā cu jooyawä romano majaa yarä na polisiare.²¹ Cü a Israel macanare mari wapanare marire camatabojaü anigümi,” jää caí tūgoõñabaru. Mere itia rumü neto cu na cajiaeto bero.²² To bairo to baibao joroquena, jää mena macana romiri acçori wame jää buiowä cu na

cacū rocaricaropū cabujuri pauprū catujura aábatana. ²³“Cu rupaū ãnatore jā tujquēprū, Dio tu macana jetore na jā tujquē, ” jā īwā. “Mere Jesu catícoami moquena,” jā īwā Dio tu macana,” jā ī buiowā cāromia. ²⁴To bairo na caíro bero jā mena macana jícaarā cu na cacū rocarica pauprure tujura aána cāromia na cabuioetore bairona tujquējuparā na quena. Jesu rupaū ãnatore bugaquējuparā, cu caíñuparā.

²⁵To bairo na caíro apii:

—Camajiquéna muja ã. Dio ye quetire buiori maja ãnana na caucariquere muja apipajee nucubugoquée. ²⁶Dio cu cajooricu majuu cū re capopiye tamuo jugope cāmu Ḫrau cu cāniparo jugoye. ¿Tiere muja majiquéeti? na caíñuprū Jesu cū re na catujura majiquéti to nibao joroquena. ²⁷To bairi Cristo cu cabaipere Moisé tirumupu macas cu caí ucarique, aperā nipetiro Dio ye quetire cabuioricarā na caí ucariquere na caí buioyupu Jesu.

²⁸Na cásaáta macare coña aána cabaiyuparā yua. Jesu maca na jugoyepu neto aágū cabalabajupu. ²⁹To bairi:

—Neto aáqueticóaňa. Atona jā mena tuaya. Mere ñamicaapu ã, cu caíñuparā.

To bairo seeto cu na caíro apii Jesu na mena na cāni wiiprure cajāa aájupu, na mena tuagu. ³⁰Jää eja, na mena ugariça cajawa tāpore rui, pāre ne, Diore, “Ñuubuya,” cu ï, ti rupaare na cape bate nuniñupu. ³¹Na cu cape bate nuniri pauna to cōona, “Jesuna ãmi,” cu caí tujura majicōaňuparā. To cōona Jesu cabauqueticōa atu aájupu yua. ³²Cu cabairo bero:

—Mapu marire cu cabuioro, “Ocōo bairo īgaro ī Dio ye queti ucarica pūuri,” marire cu cabuioro mari yeripu caroaro mari catugooňa warinuúwuh marire cu cabuorijere apirā, caame iñuparā.

³³To bairo ame ï, nemooprhre wamhñica, Jerusalépū catunucoajuparā. Jerusalépū tunu aá, Jesu cu cabuericarā once cānacāu aperā na yarā mena na caneňaporu na cabuga ejayuparā. ³⁴Topu caneňaporā maca ocōo bairo na caí buioyuparā Emaúpu cāatánare:

—Mari Ḫrau Jesu catimi, jocarā mee jā ï. Simón Pedro cu tujquēprū.

³⁵To bairo na caíro apirā na quena mapu na cásaáto na cu cabuia ejariquere na caí buioyuparā:

—Cabero járe pan cu cajugo pe bate ugari pauna to cōona cū re jā tujura majiwu, na cabuioyuparā na quena.

Jesús apareció a los discípulos (Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶Tiere na caame buiori pauna Jesu maca na watoapu cabuia ejanucaňupu. Buia ejanuca, na ñuu roti, “Caroa warinuúrrique mujaare to ãamaro,” na caíñuprū Jesu.

³⁷To bairo cu caíro seeto catujura achacoajuparā. “iAbu! Cabai yajiricu ãnacu wāti ãcumi,” caí tūgoonaňuparā. ³⁸To bairi Jesu na caíñuprū:

—¿Nope irā yu muja uwiti? ¿Nope irā cariape muja tūgoonaňquēeti?

³⁹Tujuya yu wamorire, yu rūporire. Yua yu ã. Yu pañarā ajá. Cabai yajiricu ãnacu wāti maca ri mácum. Ówaa mácum. Yua yu ani peticōa, tujuya, na caíñuprū Jesu.

⁴⁰To bairo na ï, cu wamorire, cu rūporire na caiñoonupu. ⁴¹To bairi seeto warinuúrrique wame na to nibao joroquena catujura nucubugoquējuparā mai. To bairo na cabairo:

—¿Ugarique to nicuti? na cañupu Jesu.

⁴² To bairo cū caíro wai ajuricu rúca jíca rúca cū cajooyuparā. ⁴³ Na cajoori rúcare boca ne, caugayupu Jesu na catujuro. ⁴⁴ Uga yaparo ocōo bairo na cañupu Jesu yua:

—Nipetiro yure cabajejere cajugoyepu mija mena ácu muijia cabuiobapu. Nipetiri wame Moisé yure cū caí ucarique, aperā Dio ye quetire buiori majaa ãnana yure na caí ucarique, to bairo quena Salmo na caíri püuropu yure na caí ucariquere bairona yure baiwū. Yure na caí ucarique cōona ááto baiwū, na cañupu.

⁴⁵ To bairo na í, na cabuioyupu Jesu Dio ye queti ucarica püuripu caírijere, tiere caroaro na majiato ii.

⁴⁶—Ocōo bairo í ucarique cámū yure: “Dio cū cajooricu majuu jía ecoogumi. Cū cabai yajiro itia rúmu bero tunu catigumi moquena. ⁴⁷ To bairi cū carotiroi atie caroa quetire cabuio majiope á aperā nipetiro pumacanare. Jerusalépui tiere cabuio jugope á, cabero nipetiro macanare cabuiope anigaro. Na buiorá ocōo bairo na í buiogaráma: ‘Caroorije mija cátajere mija catugooñarique pai jutiritiata mija majiritiogumi Dio,’ í buiogaráma,” caí ucayupa na ãnana, na cañupu Jesu. ⁴⁸—Mujaana to bairo yure cabairijere catujurá aniri, “Cariapena á. To bairona cabaiwū,” mija í maji. ⁴⁹ Mujaare yu joogu yu Pacu cū caí majio cūricarore bairona mija mena cānipaure, Dio Espíritu Santore. Jerusalépui yuuya mai. Espíritu Santo rui ejau tutuariquere mija joogumi. Mujaare cū cajooro beropu mija buio teñara aágara yua, na cañupu Jesu.

Jesús sube a los cielos

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Cabero Jesu na cajugo aájupu Jerusalén maca jugoye Betaniapu cásaáti wápu. Topu ejau, cū wamorire nū mugo:

—Yu Pacu caroaro mujaare cū átiboojato, cañupu.

⁵¹ To bairo iina na cawamu ame pea weocoajupu umurecoopu yua.

⁵² Cū cawamu ááto seeto cū cátí nucubugoyuparā. Cū áti nucubugo yaparo Jerusalépui catunucoajuparā, seeto warinuurique mena yua. ⁵³ Cabero Dio wiipu Diore caí warinuucóa aninucuñuparā.

To cōona á.